

*Speed Up!*

lorelli  
emotion

Toy Scooter

SWIFTIE

**age range:** 3+ years  
**max:** 50 kg



## MANUAL INSTRUCTION

designed in EU

V1.1

[www.lorelli.eu](http://www.lorelli.eu)



find us on

# CONTENT

|                      |                                 |    |
|----------------------|---------------------------------|----|
| <b>EN</b>            | Manual Instruction.....         | 5  |
| <b>ES</b>            | Instrucciones de uso.....       | 8  |
| <b>IT</b>            | Istruzione per l'uso.....       | 11 |
| <b>FR</b>            | Mode d'emploi.....              | 14 |
| <b>BG</b>            | Инструкция за употреба.....     | 17 |
| <b>GR</b>            | ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ.....    | 20 |
| <b>AR</b>            | دليل التعليمات.....             | 23 |
| <b>DE</b>            | Bedienungsanleitung.....        | 26 |
| <b>CZ</b>            | Návod k použití.....            | 29 |
| <b>HU</b>            | Használati utasítás.....        | 32 |
| <b>RU</b>            | Инструкция по эксплуатации..... | 35 |
| <b>SRB HR ME BIH</b> | Uputstvo za upotrebu.....       | 38 |
| <b>RO</b>            | Instrucțiuni de utilizare.....  | 41 |
| <b>NL</b>            | Gebruikshandleiding.....        | 44 |
| <b>AL</b>            | Insruksion për përdorim.....    | 47 |
| <b>TR</b>            | Kullanım talimatı.....          | 50 |
| <b>PL</b>            | Instrukcja użytkownika.....     | 54 |
| <b>MK</b>            | Упатствата за употреба.....     | 57 |



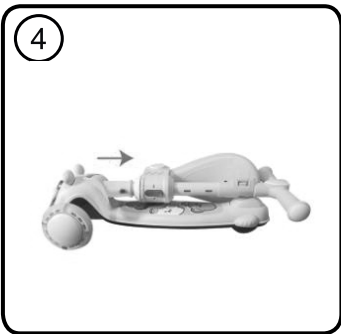
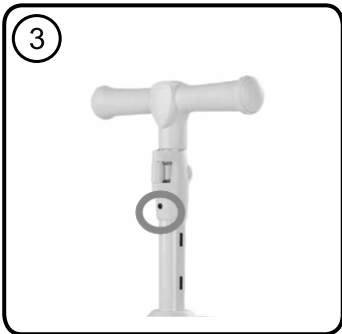
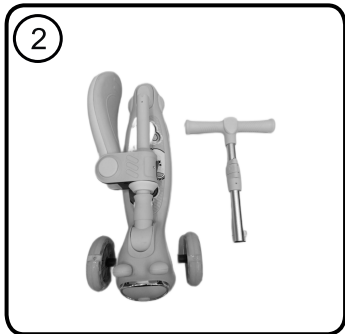
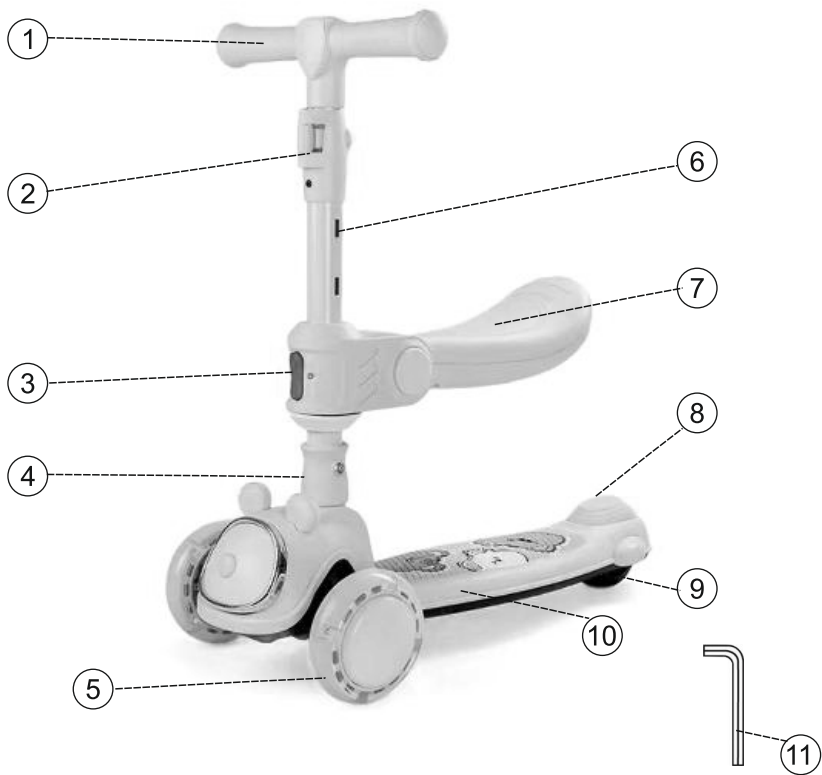
**EN**-Scan the QR code to get more product information and manual instruction in more languages. Download QR Scanner App onto your device.  
**ES**- Escanee el código QR para obtener más información sobre el producto y su manual de uso en varios idiomas. Descargue en su dispositivo la aplicación de Lector de códigos QR.  
**IT**-Scansiona il codice QR per ottenere maggiori informazioni sul prodotto e istruzioni manuali in più lingue. Scarica l'app QR Scanner sul tuo dispositivo.  
**FR**-Scannez le code QR pour obtenir plus d'informations sur le produit et le manuel d'utilisation (disponible en plusieurs langues). Téléchargez l'application QR Scanner sur votre appareil  
**BG**-Сканирайте QR кода, за да получите повече информация за продукта и инструкция за употреба на повече езици. Изтеглете приложението QR скенер на устройството си.  
**GR**-Σάρωση του κωδικά QR για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν και οδηγίες χρήσης σε περισσότερες γλώσσες. Κατεβάστε την εφαρμογή QR Scanner στη συσκευή σας.  
**AR**-على جهازك. "QR Scanner" للحصول على المزيد من معلومات المنتج وتعليمات الاستخدام بلغات متعددة. قم بتحميل تطبيق "QR" كممسح رمز الاستجابة السريعة صونيًا.  
**DE**-Um weitere Produktinformationen sowie die Bedienungsanleitung in weiteren Sprachen zu erhalten, bitten wir Sie den QR-Code zu scannen. Bitte downloaden Sie die QR Scanner-App auf Ihr Handy oder Tablet.  
**CZ**-Naskenujte QR kód a získajte ďalší informácie o produkte a pokyny k použitiu v viac jazykoch. Stáhnite si aplikáciu QR skener do svojho zariadenia.  
**HU**-A QR-kód beszkennelésével bővebb információkhoz és összeszerelési útmutatóhoz juthat további nyelveken. Amennyiben szükséges, töltsön le QR-kód olvasó alkalmazást a készülékére.  
**RU**-Отсканируйте QR-код, чтобы получить больше информации о продукте и инструкции по эксплуатации на других языках. Загрузите приложение QR Scanner на свое устройство.  
**SRB/HR/ME/BIH**  
Skenirajte QR kod kako bi ste dobili više informacija o proizvodu i uputstva za upotrebu na više jezika. Preuzmite aplikaciju QR Scanner na svoj uređaj.  
**RO**-Scanati codul QR pentru a obtine mai multe informatii despre produs si manualul de instructiuni in mai multe limbi. Descarcati aplicatia QR Scanner pe dispozitivul dvs.  
**NL**-Scan de QR code voor meer productinformatie en de handleiding in meerdere talen. Download de QR scanner app op je apparaat om te scannen.  
**AL**-Skanoni kodin QR për të marrë më shumë informacion rreth produktit dhe për të hapur manualin në më shumë gjuhë. Shkarkoni aplikacionin QR Scanner në celularin tuaj.  
**TR**-Detaylı ürün bilgisi ve çoklu dilde kullanma klavuzu için QR kodu okutunuz. QR barkod okuyucuyu cihazınıza indiriniz.  
**PL**-Zeskanuj kod QY, aby otrzymać więcej informacji, oraz instrukcję użytkowania w większej ilości języków. Pobierz aplikację skanera kodów QR na twoje urządzenie.  
**MK**-Скенирај го QR кодот за да добиеш повеќе информации за производот и упатство за користење на повеќе јазици. Симнете ја апликацијата QR Scanner App на вашиот уред.

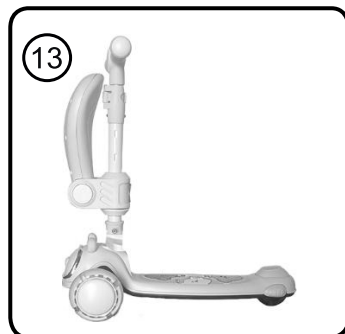
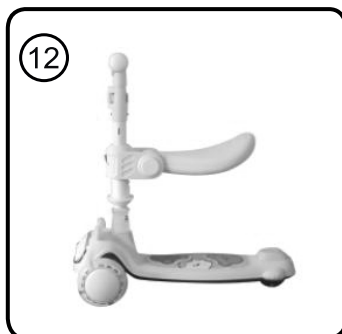
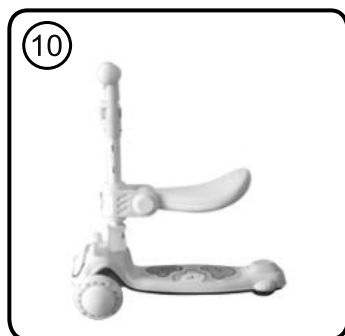
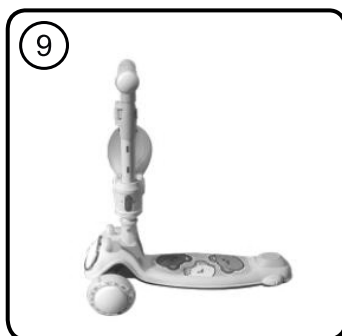
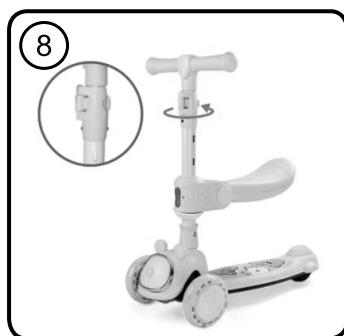
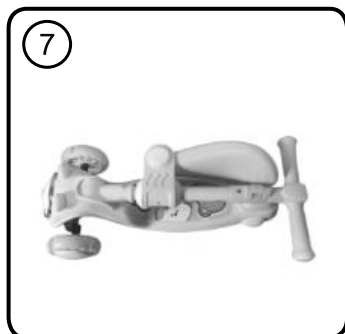
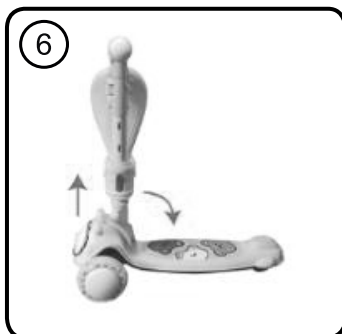
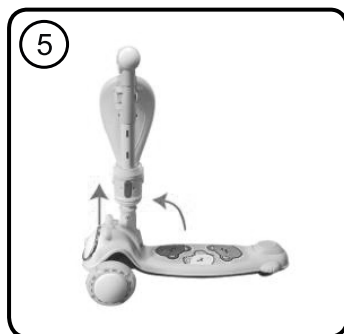




Picture 1

FEATURES





# IMPORTANT – READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

EN

UK  
CA

## WARNING

- 1.WARNING!** Read and follow all the warnings and instructions written in this manual before using the scooter!
- 2.WARNING!** You shall read, follow or understand all the basic operational instructions and warnings stated in this manual, otherwise there is a serious risk of injuries as a result of collisions, falls or loss of control.
- 3.WARNING!** The product should be properly assembled by an adult!
- 4.WARNING!** Never leave the child unattended!
- 5.WARNING!** To be used only under the direct adult supervision!
- 6.WARNING!** Keep your fingers and toes away from all moving parts of the scooter!
- 7.WARNING!** Do not modify the product!
- 8.WARNING!** Protective equipment should be worn (helmets, gloves, knee-pads, elbow-pads).  
Not to be used in traffic. 50 kg max.
- 9.WARNING!** Maximum weight : 50 kg , Age: 3+ years!
- 10.WARNING!** The scooter shall be used with caution, since skill is required to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties.
- 11.WARNING!** Before each use please inspect the suspension, the fastening and the fixing of the components and of the locking devices, because in the course of time they may lose their effectiveness.
- 12.WARNING!** Do not ride in darkness !
- 13.WARNING!** Not suitable for children under 36 months. Small parts. Risk of falling.
- 14.WARNING!** Images on the title page and in the instruction manual are only illustrative and may differ from the real product.



EN 71



## IMPORTANT NOTE AND ADVICES



- Use the product on suitable surfaces: flat, clean, dry and where possible away from other road users.
- Be very careful when riding on wet surfaces due to reduced wheels traction and braking action!
- Keep away from roads or where there is incoming traffic.
- Do not ride on slippery surface.
- Avoid riding on stairs as the scooter might overturn causing serious injuries.
- Use at least the following protective equipment: hand/wrist, knee, head and elbow protection.
- Please check that the steering system is correctly adjusted and that all connection components are firmly secured and not broken.
- Always wear shoes.
- Mechanism to reduce speed will get hot from continuous use, do not touch after braking!
- The product shall be use from only 1 person!
- The product is not intended for extreme sports!
- Please keep your feet on the scooter plate and never ride whit one single hand!

## PARTS

### Picture 1

1. Handlebars
2. Locking mechanism
3. Seat adjustment button
4. Folding/unfolding mechanism
5. Front wheels - 2 pcs.

6. Openings for adjusting the height

7. Seat
8. Brakes
9. Rear wheel
10. Base
11. Tool

## SERVICING AND MAINTENANCE

### PLEASE NOTE, THE REGULAR MAINTENANCE ENHANCES THE SAFETY OF THE TOY SCOOTER.

- Please check and tighten periodically the self-locking nuts and other self-locking fixings as they may lose their effectiveness.
- Replace the bearings if they are outworn! **WARNING!** - Bearings and wheels are consumable and will not be warranted!
- No modifications other than to the manufacturer's instructions shall be made.
- It is advised to inspect and maintain the scooter before use.
- Do not keep the scooter under direct sunlight or in wet places for a long time. The scooter may be damaged.
- Clean the scooter periodically and keep it dry.
- It is advised to use periodically oil for lubrication.
- You may use damp cloth and a mild detergent for cleaning the product.

## SAFETY RIDING

- This scooter shall not be used on public highways. Otherwise you can cause a traffic accident. Death or serious injury can occur!
- Do not ride the product under the influence of alcohol, drugs or medicines.
- Avoid uneven pavements or pot-holes, as this may cause you to lose control of the scooter.
- Do not ride the scooter in bad weather conditions, like strong wind, heavy rain or snow.
- Please do not use the scooter or slow down the speed if the surface are poor.
- Don't carry anything in your hand while riding the scooter. Always ride it with both hands.
- Avoid the using of earphones/ headphones as they may restrict your hearing.
- Do not wear loose/ hanging clothing or scarves, as they may get caught in the wheels.
- When you are riding near parked vehicles, look out for car doors which can be opened.
- Ensure that there are no broken components and that the locking devices are engaged.
- The product is intended for users 3+ years old , 50 kg max.

## BRAKING

The rear wheel cover functions as a brake , apply the brake by stepping on the brake pedal (rear wheel cover). Before the first riding of your scooter it is recommended to train the applying of the brake at various speeds and in an open area, free from people and objects. **IMPORTANT!** Faster speeds require longer braking distances. **Gradually** press the brake mechanism with your foot. Sudden braking on low-traction surfaces ( wet, sandy ) may cause wheel slips or falls.

## CHILD SAFETY

- Never leave the child unattended. Never let your child ride the scooter on the road.
- Always check the product for any loose screws, nuts and bolts before letting your child ride it.
- Instruct your child how to ride the scooter safely and make sure your child is capable of riding it.
- Make sure your child wear protective equipment to avoid injuries incl. helmets, gloves, knee-pads, elbow-pads.

## ASSEMBLY

**Installing the handlebar** - place the handlebar on the tube, orienting it so that both of their openings match. Screw the mounting bolt into the opening (Picture 2,3)

**Unfolding** - Pull and hold the unfolding/folding mechanism towards the handlebar (Picture 4) and at the same time lift the handlebar tube to a vertical position (Picture 5). Ensure that you hear a "Click."

**FOLDING**- Pull the unfolding/folding mechanism up and fold the handlebar back. (Picture 6,7). The folding is considered successful when you hear a "Click".

### Handlebar height adjustment:

**Step 1** - Release the locking mechanism (Picture 8).

**Step 2** - Press the pin and adjust the tube up or down until it locks into its opening.

**3rd step** - Engage the handlebar locking mechanism.

**Seat height adjustment** - place the seat in a horizontal position. Raise the seat as high as possible, then turn it and push it down (Picture 9,10). Press and hold the red button, then move the seat to the desired position (Picture 11,12).

Before you start riding the scooter, place the seat in a vertical position.

To store - press and hold the red button while simultaneously turning the seat (Picture 13).

## CHANGE BATTERY

Locate the battery compartment cap on the underside of the main frame.

- Loosen the screws on the battery cover with a screwdriver. Open the cover .

Insert 3 1.5 V type AAA alkaline batteries (not included) as indicated inside the battery compartment.

**Tip:** We recommend the use of alkaline batteries for longer operation.

- Replace the battery cover and tighten the screws with a screwdriver. Do not over-tighten.

- If the product starts to malfunction, you may need to retune the electronics. Remove the batteries and then reinsert them.

- When the sound starts to distort or stops, it's time for the batteries to be replaced by an adult!



Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2012/19/EC). Check the recommendations to local authorities about recycling (Only for Europe).

## BATTERIES SAFETY INFORMATION

**WARNING!** In some special conditions from the battery may leak liquids, which may cause a chemical burn or damage the product. To avoid battery's leakage:

- Insert the batteries as indicated inside of the battery compartment.

- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.

- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed;.

- Batteries are to be inserted with the correct polarity  $+/+$  and  $-/-$ .

- Exhausted batteries are to be removed from the product. Carefully dispose the waste batteries. Do not dispose the batteries into the fire. The batteries may explode or leak. Keep waste batteries out of reach of children.

- Do not short-circuit the battery terminals.

- If you don't use this product for a long time, remove the batteries.

- Use only alike batteries or batteries from one type as is required.

- Take out the batteries from the product before recharging.

- If you use rechargeable batteries, the charging should be under adult control.

**IMPORTANT!** Batteries contain substances that can pollute the environment. Do not dispose of batteries with ordinary household waste, and have them in specialized collection point for batteries. Always remove the batteries before disposing of the device or pass it in an official collection point.

LED lighting/music - by turning on (moving) the button located next to the battery compartment, you turn on the scooter's LED lighting strip.

# ¡IMPORTANTE! LEA DETENIDAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS CONSULTAS.

## ATENCIÓN

1. ¡ATENCIÓN! ¡Lea y siga todas las advertencias e instrucciones escritas en este manual antes de usar el scooter!
2. ¡ATENCIÓN! Debe leer, seguir o comprender todas las instrucciones básicas de funcionamiento y las advertencias de este manual; de lo contrario, existe un riesgo grave de lesiones por colisiones, caídas o pérdida de control.
3. ¡ATENCIÓN! ¡El producto debe ser ensamblado correctamente por un adulto!
4. ¡ATENCIÓN! ¡Nunca deje al niño desatendido!
5. ¡ATENCIÓN! ¡Para ser utilizado solo bajo la supervisión directa de adultos!
6. ¡ATENCIÓN! ¡Mantenga los dedos de las manos y de los pies alejados de todas las partes móviles del scooter!
7. ¡ATENCIÓN! ¡No conduzca el producto!
8. ¡ATENCIÓN! Al usarlo, se debe usar equipo de protección (cascos, guantes, rodilleras, coderas). No se debe utilizar en la carretera de vehículos. ¡Peso máximo 50 kg!
9. ¡ATENCIÓN! ¡Peso máximo 50 kg. ¡Edad: 3+ años!
10. ¡ATENCIÓN! ¡El scooter se utiliza con precaución ya que se requiere habilidad para evitar caídas o colisiones que causen lesiones al usuario o a terceros!
11. ¡ATENCIÓN! Antes de cada uso, inspeccione la suspensión, sujeción y fijación de los componentes y dispositivos de bloqueo, ya que pueden perder su eficacia con el tiempo.
12. ¡ATENCIÓN! ¡No conduzca en la oscuridad!
13. ¡ATENCIÓN! No apto para niños menores de 36 meses. Pequeñas partes. Peligro de caída.
14. ¡ATENCIÓN! Las imágenes en la página del título y dentro de las instrucciones son a modo de ejemplo y pueden diferir del producto real.

EN 71  
CE

## NOTA IMPORTANTE Y CONSEJOS



- Utilice el producto en superficies adecuadas: planas, limpias, secas y, en la medida de lo posible, lejos de otros usuarios de la carretera.
- ¡Tenga mucho cuidado al conducir sobre superficies mojadas debido a la reducción de la tracción de las ruedas y la acción de frenado!
- Manténgase alejado de las carreteras o donde haya tráfico entrante.
- No conduzca sobre una superficie resbaladiza.
- Evite conducir en escaleras ya que el scooter puede volcar y causar lesiones graves.
- Utilizar al menos el siguiente equipo de protección: cascos, guantes, rodilleras, coderas.
- Por favor, verifique que la dirección esté correctamente ajustada y que todos los componentes del varillaje estén bien sujetos y no estén rotos.
- Siempre use zapatos.
- El mecanismo de desaceleración se calentará con el uso prolongado, ¡no lo toque después de detenerse!
- ¡El producto solo debe ser utilizado por 1 persona!
- ¡El producto no está diseñado para deportes extremos!
- ¡Por favor, mantenga los pies en el tablero del scooter y nunca conduzca con una sola mano!

## PARTES

### Foto 1

- |                                    |                      |
|------------------------------------|----------------------|
| 1. Manillar                        | 7. Asiento           |
| 2. Mecanismo de bloqueo            | 8. Freno             |
| 3. Botón de ajuste del asiento     | 9. Neumático trasero |
| 4. Mecanismo de plegado/desplegado | 10. Base             |
| 5. Neumáticos delanteros - 2 uds.  | 11. Herramienta      |
| 6. Orificios para ajuste de altura |                      |

## ANTENIMIENTO Y SERVICIO

### POR FAVOR, TENGA EN CUENTA QUE EL MANTENIMIENTO REGULAR AUMENTA LA SEGURIDAD DEL SCOOTER.

- Revise y apriete periódicamente las tuercas autobloqueantes y otros sujetadores, ya que pueden perder su efectividad.
- ¡Reemplace los cojinetes si es necesario! ¡ATENCIÓN! - ¡Los cojinetes y las ruedas son consumibles y no estarán incluidos en la garantía!
- No se realizan cambios aparte de las instrucciones del fabricante.
- Se recomienda revisar y mantener el scooter antes de su uso.

- No guarde el scooter durante mucho tiempo bajo la luz solar directa o en lugares húmedos. El scooter puede estar dañado.
- Limpie el scooter periódicamente y manténgalo seco.
- Puede usar un paño húmedo y un detergente suave para limpiar el producto.

## GUÍA PARA EL USO SEGURO

- Este scooter no debe utilizarse en la carretera de vehículos, de lo contrario puede provocar un accidente de tráfico. La muerte o lesiones graves pueden resultar.
- No conduzca el producto bajo la influencia de alcohol, drogas o medicamentos.
- Evite las superficies irregulares o los baches, ya que esto puede hacer que pierda el control del scooter.
- No conduzca el scooter en malas condiciones climáticas, como viento fuerte, lluvia intensa o nieve.
- Por favor, no use el scooter sino reduzca la velocidad si las condiciones de la superficie de conducción son malas.
- El producto está destinado a usuarios mayores de 3 años, con peso de 50 kg máximo.
- No lleve nada en la mano mientras conduce el scooter. Conduzca siempre con las dos manos.
- Evite el uso de auriculares, ya que pueden limitar su audición.
- No use bufandas o ropa suelta/colgada, ya que pueden quedar atrapadas en las ruedas.
- Cuando conduzca cerca de vehículos estacionados, tenga cuidado con sus puertas, que pueden abrirse.
- Asegúrese de que no haya componentes rotos y que los dispositivos de bloqueo funcionen.

## MÉTODO DE PARAR

La cubierta de la rueda trasera funciona como un freno, aplique el freno pisando el pedal del freno (cubierta de la rueda trasera). Antes de montar por primera vez en tu scooter, es recomendable que practiques activar el freno a diferentes velocidades y al aire libre, sin personas ni objetos. **IMPORTANTE:** ¡las velocidades más rápidas requieren distancias de frenado más largas! Con el talón de su pie, aplique presión gradualmente al mecanismo de freno. El frenado repentino en superficies de baja tracción (mojadas, arenosas) puede provocar derrapes, pérdida de control y caídas.

## SEGURIDAD INFANTIL

- Nunca deje al niño desatendido y no permita que el niño monte un scooter en la carretera de vehículos.
- Siempre revise el producto en busca de tornillos, tuercas y pernos sueltos antes de dejar que un niño lo monte.
- Indique a su hijo cómo montar el scooter de forma segura y asegúrese de que sea capaz de montarlo.
- Asegúrese de que su hijo use equipo de protección para evitar lesiones, incluidos cascos, guantes, rodilleras y coderas.

## MONTAJE

**Montaje del manillar** - encajar el manillar en el tubo, orientándolo de manera que ambos orificios coincidan. Atornille el perno de montaje en el orificio. (Fotos 2, 3)

**DESPLEGAR** - Tire y sostenga el mecanismo de plegado/desplegado hacia el manillar (Foto 4) y simultáneamente levante el tubo del manillar a una posición vertical (Foto 5). Asegúrese de escuchar un "clic".

**PLEGAR** - Tire del mecanismo de plegado/desplegado hacia arriba y pliegue el manillar hacia atrás (Fotos 6, 7). El plegado se considera exitoso cuando se escucha un "clic".

**Ajuste de altura del manillar:**

**Paso 1.** - Liberar el mecanismo de bloqueo (Foto 8).

**Paso 2.** - Presione el pasador y ajuste el tubo hacia arriba o hacia abajo hasta que encaje en su orificio.

**Paso 3.** - Activar el mecanismo de bloqueo del manillar.

Ajuste de la altura del asiento: coloque el asiento en posición horizontal. Levante el asiento lo más alto posible, luego gírelo y empujelo hacia abajo (Foto 9, 10). Mantenga presionado el botón rojo, luego mueva el asiento a la posición deseada (Fotos 11, 12).

Antes de empezar a conducir el scooter, coloque el asiento en posición vertical.

Para guardar: mantenga presionado el botón rojo mientras gire el asiento (Foto 13).

## CAMBIO DE BATERÍA

Ubique la tapa del compartimiento de la batería en la parte inferior del marco principal.

- Desatornille los tornillos de la tapa de la batería con un destornillador. Abre la tapa .

Inserte 3 pilas alcalinas tipo AAA de 1,5 V (no incluidas en el conjunto) como se indica en el interior del compartimiento de las pilas.

**Consejo:** recomendamos el uso de pilas alcalinas para un funcionamiento más prolongado.

- Vuelva a colocar la tapa de compartimiento de la baterías y apriete los tornillos con un destornillador. No apriete demasiado.

- Si el producto comienza a funcionar mal, es posible que deba reajustar la electrónica. Retire las baterías y luego vuelva a insertarlas.

- Cuando el sonido comienza a desvanecerse o a detenerse, ¡es hora de que un adulto reemplace las baterías!



Proteja el medio ambiente no desechando este producto con la basura doméstica (2012/19/UE). Consulte las recomendaciones de reciclaje de sus autoridades locales (solo en Europa).

## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD DE LA BATERÍA

**ATENCIÓN!** En algunos casos, las baterías pueden perder líquidos que pueden provocar quemaduras químicas o dañar el producto. Para evitar fugas de batería:

- Inserte las baterías como se muestra dentro del compartimiento de la batería.

- No cargue baterías no recargables.

- No mezcle diferentes tipos de baterías ni baterías nuevas y usadas.

- Inserte las baterías con la polaridad correcta /+ y -/.

- Las baterías agotadas deben retirarse del producto. Deseche las baterías de forma segura. No arroje las baterías al fuego. Las baterías pueden explotar o tener fugas. Mantenga las pilas usadas fuera del alcance de los niños.

- No cortocircuite las baterías.

- Si no utiliza este producto durante un período prolongado, retire las baterías.

- Utilice únicamente baterías idénticas o del mismo tipo recomendadas.

- Retire las baterías del producto antes de cargarlas.

- Si utiliza baterías recargables, la carga debe realizarse bajo la supervisión de un adulto.

**¡IMPORTANTE!** Las baterías contienen sustancias que pueden contaminar el medio ambiente. No deseche las baterías junto con la basura doméstica normal, sino entréguelas a un punto de recogida especializado en baterías. Retire siempre la batería antes de desechar el dispositivo o entregarlo a un punto de recogida de residuos oficial.

Iluminación LED /música: al encender (mover) el botón ubicado al lado del compartimiento de la batería, se enciende la tira de iluminación LED del scooter.



# ¡IMPORTANTE! LEA DETENIDAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS CONSULTAS.

IT

## ATTENZIONE

- 1.ATTENZIONE!** Leggere e seguire tutte le avvertenze e le istruzioni scritte in questo manuale prima di utilizzare lo scooter!
- 2.ATTENZIONE!** È necessario leggere, seguire o comprendere tutte le istruzioni operative di base e gli avvertimenti contenuti in questo manuale, altrimenti esiste un serio rischio di lesioni dovute a collisioni, cadute o perdita di controllo.
- 3.ATTENZIONE!** Il prodotto deve essere assemblato correttamente da un adulto!
- 4.ATTENZIONE!** Non lasciare mai il bambino incustodito!
- 5.ATTENZIONE!** Da utilizzare solo sotto la diretta supervisione di adulti!
- 6.ATTENZIONE!** Tenere le dita delle mani e dei piedi lontano da tutte le parti mobili dello scooter!
- 7.ATTENZIONE!** Non modificare il prodotto!
- 8.ATTENZIONE!** Durante l'utilizzo è necessario indossare dispositivi di protezione (caschi, guanti, ginocchiere, gomitiere). Da non utilizzare in carreggiata. Peso massimo 50 kg!
- 9.ATTENZIONE!** Peso massimo 50 kg. Età: 3+ anni!
- 10.ATTENZIONE!** Utilizzare lo scooter con cautela in quanto è necessaria abilità per evitare cadute o collisioni che possano causare lesioni all'utilizzatore o a terzi!
- 11.ATTENZIONE!** Prima di ogni utilizzo, ispezionare la sospensione, il montaggio e il fissaggio dei componenti e dei dispositivi di bloccaggio, poiché con il tempo potrebbero perdere la loro efficacia.
- 12.ATTENZIONE!** Non guidare al buio!
- 13.ATTENZIONE!** Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Piccole parti. Pericolo di caduta.
- 14.ATTENZIONE!** Le immagini sulla copertina e all'interno delle istruzioni sono esemplificative e potrebbero differire dal prodotto reale.



EN 71

## NOTA IMPORTANTE E CONSIGLI



- Utilizzare il prodotto su superfici idonee: piane, pulite, asciutte e ove possibile lontano dagli altri utenti della strada.
- Prestare la massima attenzione durante la guida su superfici bagnate a causa della ridotta trazione delle ruote e dell'azione frenante!
- Rimanere lontano dalle strade o dove c'è traffico in arrivo.
- Non guidare su una superficie scivolosa.
- Evitare di salire sulle scale poiché lo scooter potrebbe ribaltarsi e causare gravi lesioni.
- Utilizzare almeno i seguenti dispositivi di protezione: caschi, guanti, ginocchiere, gomitiere.
- Si prega di controllare che lo sterzo sia regolato correttamente e che tutti i componenti del collegamento siano fissati saldamente e non rotti.
- Indossa sempre le scarpe.
- Il meccanismo di decelerazione si surriscalda con l'uso prolungato, non toccarlo dopo parare!
- Il prodotto deve essere utilizzato solo da 1 persona!
- Il prodotto non è destinato agli sport estremi!
- Si prega di tenere i piedi sul poggiatesta dello scooter e di non guidare mai con una mano sola!



## PARTI

### Foto 1

- |                                       |                                         |
|---------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1. Manubrio                           | 6. Fori per la regolazione dell'altezza |
| 2. Meccanismo di bloccaggio           | 7. Sedile                               |
| 3. Pulsante di regolazione del sedile | 8. Freno                                |
| 4. Meccanismo di piegatura/apertura   | 9. Pneumatico posteriore                |
| 5. Pneumatici anteriori - 2 pezzi     | 10. Fondo                               |
|                                       | 11. Strumento                           |

## MANUTENZIONE E SERVIZIO

### SI PREGA DI NOTARE CHE UNA MANUTENZIONE REGOLARE AUMENTA LA SICUREZZA DELLO SCOOTER.

- Controllare e serrare periodicamente i dadi autobloccanti e gli altri elementi di fissaggio, poiché potrebbero perdere la loro efficacia.
- Se necessario, sostituire i cuscinetti! **ATTENZIONE!** - Cuscinetti e ruote sono materiali di consumo e non saranno inclusi nella garanzia!
- Non vengono apportate modifiche oltre alle istruzioni del produttore.
- Si consiglia di controllare e mantenere lo scooter prima dell'uso.

- Non conservare lo scooter per lungo tempo alla luce diretta del sole o in luoghi umidi. Lo scooter potrebbe danneggiarsi.
- Pulisci periodicamente lo scooter e mantienilo asciutto.
- È possibile utilizzare un panno umido e un detergente delicato per pulire il prodotto.

## GUIDA PER UN UTILIZZO SICURO

- Questo scooter non deve essere utilizzato sulla carreggiata, altrimenti si potrebbe causare un incidente stradale. Potrebbero verificarsi morte o lesioni gravi.
- Non guidare il prodotto sotto l'effetto di alcol, droghe o farmaci.
- Evitare superfici irregolari o buche poiché ciò potrebbe causare la perdita di controllo dello scooter.
- Non guidare lo scooter in condizioni meteorologiche avverse, come vento forte, pioggia battente o neve.
- Si prega di non utilizzare lo scooter o di ridurre la velocità se le condizioni della superficie di guida non sono ottimali.
- Il prodotto è destinato a utenti di età superiore a 3 anni, peso massimo 50 kg.
- Non portare nulla in mano durante la guida dello scooter. Guidarlo sempre con due mani.
- Evitare l'uso delle cuffie poiché potrebbero limitare l'udito.
- Non indossare abiti larghi o appesi o scarpe poiché potrebbero impigliarsi nelle ruote.
- Quando si guida vicino a veicoli parcheggiati, prestare attenzione alle porte che potrebbero aprirsi.
- Verificare che non vi siano componenti rotti e che i dispositivi di chiusura funzionino.

## METODO PER FERMARE

Il copriruota posteriore funziona come un freno, azionare il freno premendo il pedale del freno (copriruota posteriore). Prima di utilizzare lo scooter per la prima volta, si consiglia di esercitarsi nell'attivazione del freno a diverse velocità e all'aperto, senza persone o oggetti. **IMPORTANTE:** velocità più elevate richiedono spazi di frenata più lunghi! Utilizzando il tallone del piede, esercitare gradualmente pressione sul meccanismo del freno. Una frenata improvvisa su superfici a bassa aderenza (bagnate, sabbiose) può causare slittamenti, perdita di controllo e cadute.

## SICUREZZA DEI BAMBINI

- Non lasciare mai il bambino incustodito e non permettergli di guidare lo scooter sulla strada dei veicoli.
- Controllare sempre il prodotto per viti, dadi e bulloni allentati prima di consentire a un bambino di montarlo.
- Spiega a tuo figlio come guidare lo scooter in sicurezza e assicurati che sia in grado di guidarlo.
- Assicurati che tuo figlio indossi dispositivi di protezione per prevenire lesioni, inclusi caschi, guanti, ginocchiere e gomitiere.

## MONTAGGIO

**Montaggio manubrio** - inserire il manubrio nel tubo, orientandolo in modo che entrambi i fori coincidano. Avvitare il bullone di montaggio nel foro. (Foto 2, 3)

**APERTURA** - Tirare e tenere il meccanismo di piegatura/apertura verso il manubrio (Foto 4) e contemporaneamente sollevare il tubo del manubrio in posizione verticale (Foto 5). Assicurati di sentire un "clic".

**PIEGATURA** - Tirare verso l'alto il meccanismo di piegatura/apertura e ripiegare il manubrio all'indietro (Foto 6, 7). La piegatura è considerata riuscita quando si sente un "clic".

### Regolazione altezza manubrio:

**Passaggio 1.** - Rilasciare il meccanismo di bloccaggio (Foto 8).

**Passaggio 2.** - Premere il perno e regolare il tubo verso l'alto o verso il basso finché non si inserisce nel suo foro.

**Passaggio 3.** - Attivare il meccanismo di bloccaggio del manubrio.

Regolazione dell'altezza del sedile: posizionare il sedile in posizione orizzontale. Sollevare il sedile il più in alto possibile, quindi girarlo e spingerlo verso il basso (Foto 9, 10). Tenere premuto il pulsante rosso, quindi spostare il sedile nella posizione desiderata (Foto 11, 12).

Prima di iniziare a guidare lo scooter, mettere il sedile in posizione verticale.

Per riporlo: tenere premuto il pulsante rosso mentre si gira il sedile (Foto 13).

## SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

Individuare il coperchio del vano batteria nella parte inferiore del telaio principale della.

- Svitare le viti del coperchio della batteria con un cacciavite. Aprire il coperchio.

Mettere n.3 1,5V tipo AAA di batterie alcaline (non sono incluse nel set) come indicato sulla parte interna del vano delle batterie.

Consiglio: Raccomandiamo l'utilizzo di batterie alcaline per una funzione più lunga.

- Rimettere il coperchio delle batterie e serrare le viti con un cacciavite. Non serrare troppo.

- Qualora il prodotto presenti malfunzione, potrebbe essere necessario reimpostare l'elettronica.

Rimuovere le batterie e rimetterle.

- Qualora il suono cominci a essere meno forte o interrompe, è tempo di sostituire le batterie da un adulto!



Tutelare l'ambiente non disperdendo questo prodotto insieme ai rifiuti domestici (2012/19/EU). Controllare le raccomandazioni delle Autorità locali relativamente al riciclaggio dei rifiuti (solo in Europa).

## INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA DELLE BATTERIE

**ATTENZIONE!** In singoli casi dalle batterie possono fuoriuscire dei liquidi che possono causare ustione chimica o possono danneggiare il prodotto. Per prevenire la fuoriuscita dalle batterie:

- Mettere le batterie come indicato sulla parte interna del vano delle batterie.

- Non caricare batterie che non sono ricaricabili.

- Non mescolare vari tipi di batterie o batterie nuove e usate.

- Mettere le batterie con la polarità corretta /+ e -/.

- Le batterie esauste devono essere rimosse dal prodotto. Disperdere le batterie in sicurezza. Non disperdere le batterie nel fuoco. Le batterie possono esplodere o fuoriuscire. Conservare le batterie utilizzate lontano dalla portata dei bambini.

- Non causare corto circuito nelle batterie.

- Qualora non si utilizzi questo prodotto per un lungo periodo, rimuovere le batterie.

- Utilizzare solo batterie uguali o batterie dello stesso tipo secondo le raccomandazioni.

- Rimuovere le batterie dal prodotto prima di caricarle.

- Qualora si utilizzino delle batterie ricaricabili la ricarica deve essere effettuata sotto il controllo di un adulto.

### IMPORTANTE!

Le batterie contengono delle sostanze che possono inquinare l'ambiente. Non disperdere le batterie insieme ai rifiuti urbani ordinari ma consegnarlo in un punto di raccolta di batterie specializzato. Rimuovere sempre la batteria prima di disperdere il dispositivo o di consegnarlo in un punto ufficiale di raccolta di rifiuti.

Illuminazione LED/musica: Accendendo (muovendo) il pulsante situato accanto al vano batteria si accende la striscia luminosa LED dello scooter.

# IMPORTANT! LIRE ATTENTIVEMENT ET GARDER POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

## ATTENTION

**ATTENTION!** Lisez et suivez tous les avertissements et instructions écrits dans ce manuel avant d'utiliser le scooter!

**ATTENTION!** Vous devez lire, suivre ou comprendre toutes les instructions d'utilisation de base et les avertissements contenus dans ce manuel, sinon il existe un risque sérieux de blessure en cas de collision, de chute ou de perte de contrôle.

**ATTENTION!** Le bon sens et le bon jugement sont très importants pour éviter un accident ou une blessure !

**ATTENTION!** Le produit doit être assemblé correctement par un adulte !

**ATTENTION!** Ne laissez jamais un enfant sans surveillance !

**ATTENTION!** À utiliser uniquement sous la surveillance directe d'adultes !

**ATTENTION!** Gardez les doigts et les orteils éloignés de toutes les pièces mobiles pièces de scooter!

**ATTENTION!** Ne modifiez pas le produit !

**ATTENTION!** Lors de l'utilisation, des équipements de protection (casques, gants, genouillères, coudières) doivent être portés. Ne pas utiliser sur la chaussée. Maximum 50 kg. !

**ATTENTION!** Poids maximum 50 kg., Âge : 3+ ans !

**ATTENTION!** Le scooter est utilisé avec prudence car il faut faire preuve d'habileté pour éviter les chutes ou les collisions pouvant causer des blessures à l'utilisateur ou à des tiers !

**ATTENTION!** Avant chaque utilisation, inspectez la suspension, la fixation et le verrouillage des composants et des dispositifs de verrouillage, car ils peuvent perdre de leur efficacité avec le temps.

**ATTENTION!** Ne conduisez pas pendant la nuit !

**ATTENTION!** Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petites pièces. Risque de chute

**ATTENTION!** Les images sur la page de couverture et à l'intérieur des instructions sont données à titre d'exemple et peuvent différer du produit réel.

EN 71



## REMARQUE IMPORTANTE ET CONSEILS



- Utilisez le produit sur des surfaces convenables : planes, propres, sèches et si possible éloignées des autres usagers de la route.
- Soyez très prudent lorsque vous conduisez sur des surfaces mouillées en raison de la réduction de la traction des roues et de l'action de freinage !
- Tenez à l'écart des routes ou des endroits où il y a du trafic entrant.
- Ne conduisez pas sur une surface glissante.
- Évitez de monter dans les escaliers car le scooter pourrait basculer et provoquer des blessures graves.
- Utilisez au minimum les équipements de protection suivants : casques, gants, genouillères, coudières
- Veuillez vérifier que le guidon est correctement réglé et que tous les composants de liaison sont solidement fixés et ne sont pas cassés.
- Assurez-vous d'être prêt à l'utiliser pour éviter les accidents ou les blessures.
- Portez toujours des chaussures.
- Le mécanisme de réduction de vitesse chauffera après une utilisation à long terme, ne touchez pas après l'arrêt !
- Le produit ne doit être utilisé que par 1 personne !
- Le produit n'est pas destiné aux sports extrêmes !
- Veuillez garder vos pieds sur la planche du scooter et ne jamais rouler d'une seule main !

### PIÈCES

#### Photo 1

1. Guidon
2. Mécanisme de verrouillage
3. Bouton de réglage du siège
4. Mécanisme de pliage/dépliage

5. Roues avant - 2 unités
6. Orifices de réglage de la hauteur
7. Siège
8. Frein
9. Roue arrière
10. Base
11. Outil

## ENTRETIEN ET SERVICE

### VEUILLEZ NOTER QU'UN ENTRETIEN RÉGULIER AUGMENTE LA SÉCURITÉ DU SCOOTER.

- Vérifiez et serrez périodiquement les écrous autobloquants et autres fixations, car ils pourraient perdre leur efficacité.
- Remplacez les roulements si nécessaire ! ATTENTION! - Les roulements et les roues sont des consommables et ne seront pas inclus dans la garantie !
- Aucune modification n'est apportée autre que les instructions du fabricant.
- Il est recommandé de vérifier et d'entretenir le scooter avant utilisation.
- Ne stockez pas le scooter pendant une longue période sous la lumière directe du soleil ou dans des endroits humides. Le scooter pourrait être endommagé.
- Nettoyez périodiquement le scooter et gardez-le au sec.
- Vous pouvez utiliser un chiffon humide et un détergent doux pour nettoyer le produit.

## GUIDE POUR UNE UTILISATION SÉCURISÉE

- Ce scooter ne doit pas être utilisé sur la chaussée, sinon vous pourriez provoquer un accident de la route. La mort ou des blessures graves pourraient en résulter.
- Ne conduisez pas le produit sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Évitez les surfaces inégales ou les trous sur la route car cela pourrait vous faire perdre le contrôle du scooter.
- Ne conduisez pas le scooter dans des conditions météorologiques défavorables, telles que du vent fort, de fortes pluies ou de la neige.
- Veuillez ne pas utiliser le scooter et ne pas ralentir si les conditions de la surface de conduite sont mauvaises.
- Le produit est destiné aux utilisateurs âgés de 3 ans et plus, pesant 50 kg. Au maximum.
- Ne portez rien à la main lorsque vous conduisez le scooter. Conduisez-le toujours à deux mains.
- Évitez d'utiliser des écouteurs car ils peuvent limiter votre audition.
- Ne portez pas de vêtements amples/pendus ou d'écharpes car ils pourraient se coincer dans les roues.
- Lorsque vous conduisez à proximité de véhicules stationnés, faites attention à leurs portes, qui peuvent s'ouvrir.
- Assurez-vous qu'il n'y a aucun composant cassé et que les dispositifs de verrouillage fonctionnent.

## MÉTHODE D'ARRÊT

L'enjoliveur de roue arrière fonctionne comme frein, actionnez-le en marchant dessus . Avant de rouler pour la première fois avec votre scooter, il est recommandé de vous entraîner à freiner à différentes vitesses et à l'extérieur, sans personnes ni objets. IMPORTANT, des vitesses plus élevées nécessitent des distances de freinage plus longues ! Avec le talon de votre pied, exercez progressivement une pression sur le mécanisme de freinage. Un arrêt brusque sur des surfaces à faible adhérence (humides, sablonneuses) peut provoquer un dérapage, une perte de contrôle et une chute.

## SÉCURITÉ DES ENFANTS

- Ne laissez jamais un enfant sans surveillance et ne permettez jamais à un enfant de conduire un scooter sur la chaussée.
- Vérifiez toujours que le produit ne contient pas de vis, d'écrous et de boulons desserrés avant de laisser un enfant le monter.
- Expliquez à votre enfant comment conduire le scooter en toute sécurité et assurez-vous que votre enfant est capable de le conduire.
- Assurez-vous que votre enfant porte un équipement de protection pour éviter les blessures, y compris. casque, gants, genouillères et coudières

## MONTAGE

**Montage du guidon** - installez le guidon sur le tube, en l'orientant de manière que les deux trous correspondent. Vissez le boulon de montage dans le trou (Photo 2,3)

**DÉPLIAGE** - Tirez et maintenez le mécanisme de dépliage/pliage contre le guidon (Photo 4) et soulevez simultanément le tube du guidon en position verticale (Photo 5). Assurez-vous d'entendre un « clic ».

**PLIAGE** - Tirez le mécanisme de dépliage/pliage vers le haut et repliez le guidon vers l'arrière. (Photos 6,7). Le pliage est considéré comme réussi lorsqu'un « clic » se fait entendre.

**Réglage de la hauteur du guidon :**

**Étape 1** - Relâchez le mécanisme de verrouillage (Photo 8).

**Étape 2** - Appuyez sur la goupille et ajustez le tube vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce qu'il se verrouille dans son trou.

**Étape 3** - Activez le mécanisme de verrouillage du guidon.

Réglage de la hauteur du siège - placez le siège en position horizontale. Soulevez le siège le plus haut possible, puis faites-le pivoter et poussez vers le bas (Photo 9,10). Appuyez et maintenez le bouton rouge, puis déplacez le siège dans la position souhaitée (Photo 11,12).

Avant de commencer à conduire le scooter, placez le siège en position verticale.

Pour le stockage - appuyez et maintenez le bouton rouge tout en faisant pivoter le siège (Photo 13).

## REPLACEMENT DES PILES

Localisez le couvercle du compartiment à piles sur la surface inférieure du cadre principal .

- Dévissez les vis du couvercle des piles à l'aide d'un tournevis. Ouvrez le couvercle .

Placez 3 piles alcalines de type AAA de 1,5 V (non incluses) comme indiqué à l'intérieur du compartiment à piles.

**Note :** Nous recommandons l'utilisation de piles alcalines pour un fonctionnement plus long.

- Remettez le couvercle du compartiment et serrez les vis à l'aide d'un tournevis. Ne pas trop serrer.

- Si le produit commence à mal fonctionner, vous devrez peut-être reconfigurer l'électronique. Retirez les piles puis réinsérez-les.

- Lorsque le son commence à faiblir ou à s'arrêter, il est temps de faire remplacer les piles par un adulte !



Protégez l'environnement en ne jetant pas ce produit avec les ordures ménagères (2012/19/UE). Vérifiez les recommandations de recyclage de vos autorités locales (Europe uniquement).

## INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ DES PILES

**ATTENTION!** Dans certains cas, les piles peuvent laisser échapper des liquides susceptibles de provoquer des brûlures chimiques ou d'endommager le produit. Pour éviter les fuites de piles :

- Insérez les piles comme indiqué à l'intérieur du compartiment à piles.

- Ne chargez pas de piles non rechargeables.

- Ne mélangez pas différents types de piles ni des piles neuves et usagées.

- Insérez les piles en respectant la polarité /+ et -/.

- Les piles épuisées doivent être retirées du produit. Jetez les piles en toute sécurité. Ne jetez pas les piles au feu. Les piles peuvent exploser ou fuir. Gardez les piles usagées hors de portée des enfants.

- Ne causez pas de courts-circuits des piles.

- Si vous n'utilisez pas ce produit pendant une longue période, veuillez retirer les piles.

- Utilisez uniquement des piles identiques ou du même type que celles recommandées.

- Retirez les piles du produit avant de les charger.

- Si vous utilisez des piles rechargeables, la recharge doit être effectuée sous la surveillance d'un adulte.

### IMPORTANT !

Les piles contiennent des substances qui peuvent polluer l'environnement. Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères ordinaires, mais déposez-les dans un point de collecte spécialisé pour les piles. Retirez toujours la pile avant de jeter l'appareil ou de le remettre à un point de collecte des déchets officiel.

Éclairage LED/musique - en allumant (en déplaçant) le bouton situé à côté du compartiment à piles, vous allumez la bande lumineuse LED du scooter.

# ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.

## ВНИМАНИЕ

- 1.ВНИМАНИЕ!** Прочетете и следвайте всички предупреждения и инструкции, написани в това ръководство, преди да използвате тротинетката!
- 2.ВНИМАНИЕ!** Трябва да прочетете, следвате или разбирате всички основни експлоатационни инструкции и предупреждения, посочени в това ръководство, в противен случай съществува сериозен риск от наранявания в резултат на сблъсъци, падания или загуба на контрол.
- 3.ВНИМАНИЕ!** Продуктът трябва да бъде сглобен правилно от възрастен!
- 4.ВНИМАНИЕ!** Никога не оставяйте детето без надзор!
- 5.ВНИМАНИЕ!** Да се използва само под прякото наблюдение на възрастни!
- 6.ВНИМАНИЕ!** Дръжте пръстите на ръцете и краката далеч от всички подвижни части на тротинетката!
- 7.ВНИМАНИЕ!** Не модифицирайте продукта !
- 8.ВНИМАНИЕ!** При употреба следва да се носят предпазни средства (каска, ръкавици, наколенници, налакътници). Да не се използват по платното за движение на превозни средства. Максимум 50 кг. !
- 9.ВНИМАНИЕ!** Максимално тегло 50 кг., Възраст: 3+ години!
- 10.ВНИМАНИЕ!** Скутерът се използва с повишено внимание, тъй като се изисква умение за избягване на падания или сблъсъци, причиняващи наранявания на потребителя или трети страни!
- 11.ВНИМАНИЕ!** Преди всяка употреба, инспектирайте окачването, закрепването и фиксирането на компонентите и заключващите устройства, тъй като с течение на времето те могат да загубят своята ефективност.
- 12.ВНИМАНИЕ!** Не Карайте в мрак!
- 13.ВНИМАНИЕ!** Неподходящо за деца под 36 месеца. Малки части. Опасност от падане
- 14.ВНИМАНИЕ!** Изображенията на заглавната страница и вътре в инструкцията са примерни и може да се различават от действителния продукт.



БДС EN 71

## ВАЖНА ЗАБЕЛЕЖКА И СЪВЕТИ

- Използвайте продукта върху подходящи повърхности: плоски, чисти, сухи и където е възможно далеч от други участници в движението.
- Бъдете много внимателни, когато карате по мокри повърхности поради намалено сцепление на колелата и спиратно действие!
- Дръжте далеч от пътища или където има входящ трафик.
- Не карайте по хлъзгава повърхност.
- Избягвайте карането по стълби, тъй като скутерът може да се преобърне, причинявайки сериозни наранявания.
- Използвайте най-малко следното защитно оборудване: каска, ръкавици, наколенници, налакътници
- Моля, проверете дали кормилната уредба е правилно настроена и всички компоненти на връзката са здраво закрепени и не са счупени.
- Винаги носете обувки.
- Механизмът за намаляване на скоростта ще се нагрее при продължителна употреба, не пипайте след спиране!
- Продуктът трябва да се използва само от 1 човек!
- Продуктът не е предназначен за екстремни спортове!
- Моля, дръжте краката си върху дъската на Тротинетката и никога не карайте с една ръка!

## ЧАСТИ

### Снимка 1

1. Кормило
2. Заклучващ механизъм
3. Бутон за регулиране на седалката
4. Механизъм за сгъване/разгъване
5. Предни гуми - 2 бр.

6. Отвори за регулиране на височина
7. Седалка
8. Спирачка
9. Задна гума
10. Основа
11. Инструмент



## ПОДДРЪЖКА И ОБСЛУЖВАНЕ

### МОЛЯ, ИМАЙТЕ ПРЕДВИД, РЕГУЛЯРНАТА ПОДДРЪЖКА УВЕЛИЧАВА БЕЗОПАСНОСТТА НА ТРОТИНЕТКАТА.

-Проверявайте и затягайте периодично самозаклучващите се гайки и другите фиксиращи елементи, тъй като те могат да загубят своята ефективност.

-Заменете лагерите, ако е необходимо ! **ВНИМАНИЕ!** - Лагерите и колелата са консумативи и няма да бъдат включени в гаранцията !

-Не се правят промени, различни от инструкциите на производителя.

-Препоръчва се да проверите и поддържате скутера преди употреба.

-Не съхранявайте скутера дълго време под пряка слънчева светлина или на влажни места. Скутерът може да се повреди.

-Почиствайте скутера периодично и го поддържайте сух.

-Можете да използвате влажна кърпа и мек почистващ препарат за почистване на продукта.

## РЪКОВОДСТВО ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА

- Този скутер не трябва да се използва по платното за движение на превозни средства, в противен случай може да причините пътен инцидент. Може да последва смърт или опасно нараняване.

- Не карайте продукта под въздействието на алкохол, наркотици или лекарства.

- Избягвайте неравномерни настилки или дупки, тъй като това може да доведе до загуба на контрол върху тротинетката.

- Не карайте тротинетката при лоши метеорологични условия, като силен вятър, силен дъжд или сняг.

- Моля, не използвайте тротинетката или намалете скоростта, ако условията по повърхността за каране са лоши.

- Продуктът е предназначен за потребители на възраст 3+ , 50кг. максимум.

- Не носете нищо в ръка, докато карате тротинетката. Винаги я карайте с две ръце.

- Избягвайте използването на слушалки, тъй като те могат да ограничат слуха ви.

- Не носете свободни / висящи дрехи или шалове, тъй като те могат да се захванат в колелата.

- Когато се движите в близост до паркирани превозни средства, внимавайте за вратите им, които могат да се отворят.

- Уверете се, че няма счупени компоненти и че заключващите устройства са изправни.

## МЕТОД ЗА СПИРАНЕ

Капакът на задното колело функционира като спирачка, задействайте като стъпвате върху нея. Преди първото каране на вашия скутер се препоръчва да тренирате прилагането на спирачката с различни скорости и на открито, без хора и предмети. **ВАЖНО**, по-високите скорости изискват по-дълги спирачни разстояния! С петата на крака **постепенно** упражнете натиск върху спирачния механизъм. Внезапното спиране на повърхности с ниско сцепление (мокри, пясъчни) може да причини хлъзгане, загуба на контрол и падане .

## БЕЗОПАСТНОСТ НА ДЕТЕТО

-Никога не оставяйте детето без надзор и не позволявайте на детето да кара скутер по пътното платно.

- Винаги проверявайте продукта за разхлабени винтове, гайки и болтове, преди да оставите детето да го кара.

- Инструктирайте детето си как да кара безопасността на тротинетката и се уверете, че детето ви е способно да го кара.

- Уверете се, че детето ви носи защитни средства, за да избегне наранявания вкл. каска, ръкавици, наколенки и налакътници

## МОНТАЖ

**Монтиране на кормилото** - поставете кормилото към тръбата, като го ориентирате така, че и двата им отвора да съвпадат. Завийте монтажният болт в отвора (Снимка 2,3)

**РАЗГЪВАНЕ** - Дръпнете и задръжте механизма за разгъване/сгъване към кормилото (Снимка 4) и едновременно с това повдигнете тръбата на кормилото във вертикална позиция (Снимка 5). Уверете се, че сте чули „Щрак“.

**СГЪВАНЕ**- Издърпайте механизмът за разгъване/сгъване нагоре и сгънете кормилото назад (Снимка 6,7). Счита се, че сгъването е успешно, когато се чуе „Щрак“.

**Регулиране на височина на кормилото:**

**1-ва стъпка** - Освободете заключващия механизъм (Снимка 8).

**2-ра стъпка** - Натиснете щифта и регулирайте тръбата нагоре или надолу докато се фиксирате в отвора ѝ.

**3-та стъпка** - Активирайте заключващия механизъм на кормилото.

**Регулиране на височината на седалката** - поставете седалката в хоризонтално положение. Повдигнете седалката максимално нагоре, след което я завъртете и натиснете надолу (Снимка 9,10). Натиснете и задръжте червеният бутон, след което преместете седалката до желаната позиция (Снимка 11,12).



Преди да започнете да карате тротинетката поставете във вертикална позиция седалката .  
**За съхранение** - натиснете и задръжте червения бутон като едновременно с това завъртите седалката (Снимка 13).

## СМЯНА НА БАТЕРИИТЕ

Намерете капачето на отделението с батерии на долната повърхност на основната рамка.

- Развийте винтовете на капачето на батериите с отвертка. Отворете капачето .

Поставете 3 бр. 1,5V тип AAA алкални батерии (не са включени в комплекта) както е посочено във вътрешната страна на отделението за батерии.

**Съвет:** Препоръчваме употребата на алкални батерии за по-дълга работа.

- Поставете обратно капачето на батериите и затегнете винтовете с отвертка. Не затягайте прекомерно.

- Ако продуктът започне да работи неправилно, може да е необходимо да пренастроите електрониката. Премахнете батериите и след това ги поставете отново.

- Когато звукът започне да отслабва или спре, е време батериите да се сменят от възрастен!



Пазете околната среда, като не изхвърляте този продукт с домашни отпадъци (2012/19/ЕС). Проверете препоръките на местните власти относно рециклирането (само в Европа).

## ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСТНОСТТА НА БАТЕРИЯТА

**ВНИМАНИЕ!** В отделни случаи от батериите могат да потекат течности, които могат да причинят химично изгаряне или да повредят продукта. За да предотвратите теч от батериите:

- Поставете батериите, както е показано във вътрешността на отделението за батерии.

- Не зареждайте батерии, които не се зареждат.

- Не смесвайте различни типове батерии или нови и употребявани батерии.

- Поставете батериите с правилния поляритет /+ и -/.

- Изтощените батерии трябва да се отстранят от продукта. Изхвърляйте батериите безопасно. Не изхвърляйте батериите в огън. Батериите могат да експлодират или потекат.

Съхранявайте използваните батерии далеч от деца.

- Не предизвиквайте късо съединение в батериите.

- Ако не използвате този продукт за дълго време, отстранете батериите .

- Използвайте само еднакви батерии или батерии от един тип, според препоръките.

- Извадете батериите от продукта преди да ги заредите.

- Ако използвате батерии, които могат да се зареждат, зареждането да се извършва под контрола на възрастен.

**ВАЖНО!** Батериите съдържат вещества, които могат да замърсят околната среда. Не изхвърляйте батериите заедно с обикновените битови отпадъци, а ги предайте в специализиран пункт за събиране на батерии. Винаги изваждайте батерията, преди да изхвърлите уреда или го предадете в официален пункт за отпадъци.

LED осветление/ музика - с включване (преместване) на бутона разположен до отделението на батериите включват осветителната LED лента на тротинетката.

# ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.

GR

ΠΡΟΣΟΧΗ



- 1.ΠΡΟΣΟΧΗ!** Διαβάστε και ακολουθήστε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες, που αναγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο, πριν χρησιμοποιήσετε το πατίνι!
- 2.ΠΡΟΣΟΧΗ!** Πρέπει να διαβάσετε, ακολουθήσετε ή κατανοήσετε όλες τις βασικές οδηγίες λειτουργίας και προειδοποιήσεις που παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο, διαφορετικά υπάρχει σοβαρός κίνδυνος τραυματισμού λόγω σύγκρουσης, πτώσεων ή απώλειας ελέγχου.
- 3.ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το προϊόν πρέπει να συναρμολογηθεί σωστά από ενήλικα!
- 4.ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη!
- 5.ΠΡΟΣΟΧΗ!** Να χρησιμοποιείται μόνο υπό την άμεση επίβλεψη ενηλίκων! **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κρατήστε τα χέρια και τα δάχτυλά σας μακριά από όλα τα κινούμενα μέρη του πατινιού!
- 6.ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην τροποποιείτε το προϊόν !!
- 7.ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κατά τη χρήση πρέπει να φοράτε προστατευτικό εξοπλισμό (κράνη, γάντια, επιγονατίδες, περιαικωνίδες). Μην το χρησιμοποιείτε σε δρόμους, που κυκλοφορούν οχήματα. Μέγιστο βάρος 50 χгр. !
- 8.ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μέγιστο βάρος 50 κιλά, Ηλικία: 3+ ετών!
- 9.ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το πατίνι πρέπει να χρησιμοποιείται με μεγάλη προσοχή, καθώς απαιτείται ικανότητα για αποφυγή πτώσεων ή συγκρούσεων, προκαλώντας τραυματισμούς στο χρήστη ή σε τρίτους!
- 10.ΠΡΟΣΟΧΗ!** Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε την ανάρτηση, τη σύνδεση και τη σταθερότητα των εξαρτημάτων και των μηχανισμών κλειδώματος, καθώς ενδέχεται να χάσουν την λειτουργικότητά τους με την πάροδο του χρόνου.
- 11.ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην οδηγείτε στο σκοτάδι!
- 12.ΠΡΟΣΟΧΗ!** Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Μικρά εξαρτήματα. Κίνδυνος πτώσης
- 13.ΠΡΟΣΟΧΗ!** Οι εικόνες στην αρχική σελίδα και στο εσωτερικό των οδηγιών είναι ενδεικτικές και είναι πιθανόν να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν.

EN 71



ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ



- Χρησιμοποιείτε το προϊόν σε κατάλληλους δρόμους: επίπεδους, καθαρούς, στεγνούς και όπου υπάρχει δυνατότητα μακριά από κίνηση.
- Να είστε πολύ προσεκτικοί όταν οδηγείτε σε βρεγμένους δρόμους, λόγω μειωμένης πρόσφυσης των τροχών και αναποτελεσματικού φρεναρίσματος!
- Μακριά από δρόμους ή κυκλοφορία εισόδου.
- Μην οδηγείτε σε ολισθηρές επιφάνειες.
- Αποφεύγετε την οδηγηση σε σκάλες, καθώς το πατίνι μπορεί να αναποδογυρίσει, προκαλώντας σοβαρούς τραυματισμούς.
- Χρησιμοποιείτε το λιγότερο, τον ακόλουθο προστατευτικό εξοπλισμό: κράνος, γάντια, επιγονατίδες, περιαικωνίδες
- Βεβαιωθείτε ότι ο μηχανισμός του τιμονιού έχει ρυθμιστεί σωστά και ότι όλα τα εξαρτήματα σύνδεσης είναι καλά στερεωμένα και δεν έχουν σπάσει.
- Να φοράτε πάντα παπούτσια.
- Ο μηχανισμός μείωσης της ταχύτητας θα θερμανθεί μετά από παρατεταμένη χρήση, για αυτό μην αγγίζετε μετά το σταμάτημα!
- Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από 1 άτομο!
- Το προϊόν δεν προορίζεται για extreme sports!
- Κρατήστε τα πόδια σας στην σανίδα του πατινιού και μην οδηγείτε ποτέ με το ένα χέρι!

## ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

### Φωτογραφία 1

1. Τιμόνι
2. Μηχανισμός ασφαλείας
3. Κουμπί ρύθμισης του καθίσματος
4. Μηχανισμός κλεισίματος/ανοίγματος
5. Μπροστινά ελαστικά - 2 τεμ.

6. Οπές ρύθμισης του ύψους

7. Κάθισμα

8. Φρένα

9. Πίσω ελαστικό

10. Βάση

11. Εργαλείο

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΕΡΒΙΣ

### ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΥΠΟΨΗ ΟΤΙ, Η ΤΑΧΤΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΑΥΞΑΝΕΙ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΠΑΤΙΝΙΟΥ.

- Ελέγχετε και σφίγγετε ταχτικά τα παξιμάδια ασφαλείας και τα άλλα συνδετικά στοιχεία, καθώς ενδέχεται να χάσουν την αποτελεσματικότητά τους.
- Αντικαταστήστε τα ρουλεμάν εάν είναι απαραίτητο! **ΠΡΟΣΟΧΗ!** - Τα ρουλεμάν και οι τροχοί είναι αναλώσιμα και δεν περιλαμβάνονται στην εγγύηση!
- Δεν γίνονται αλλαγές που αποκλίνουν από τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Συνιστάται να ελέγχετε και να συντηρείτε το πατίνι πριν από τη χρήση.
- Μην αποθηκεύετε το πατίνι εκτεθειμένο στο άμεσο ηλιακό φως ή σε υγρά μέρη για μεγάλο χρονικό διάστημα. Το πατίνι μπορεί να υποστεί ζημιά.
- Καθαρίζετε ταχτικά το πατίνι και διατηρείτε το στεγνό.
- Μπορείτε να χρησιμοποιείτε υγρό πανί και ήπιο απορρυπαντικό για να καθαρίσετε το προϊόν.

## ΟΔΗΓΟΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Αυτό το πατίνι δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε δρόμους, που κυκλοφορούν οχήματα, διαφορετικά μπορεί να προκαλέσετε τροχαίο ατύχημα. Μπορεί να προκληθεί θάνατος ή σοβαρός τραυματισμός.
- Μην οδηγείτε το προϊόν υπό την επήρεια αλκοόλ, ναρκωτικών ή φαρμάκων.
- Αποφεύγετε ανώμαλους δρόμους ή λακκούβες, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου του πατινιού.
- Μην οδηγείτε το πατίνι σε κακές καιρικές συνθήκες, όπως ισχυρούς ανέμους, δυνατή βροχή ή χιόνι.
- Μην χρησιμοποιείτε το πατίνι ή να μειώνετε την ταχύτητα όταν οι συνθήκες του δρόμου είναι ακατάλληλες.
- Το προϊόν προορίζεται για χρήστες 3+ ετών και μέγιστο βάρος 50χλγ.
- Μην κρατάτε τίποτα στο χέρι σας ενόσω οδηγείτε το πατίνι. Πάντα να το οδηγείτε και με τα δύο χέρια.
- Αποφύγετε τη χρήση ακουστικών, καθώς ενδέχεται να περιορίσουν την ακοή σας.
- Μην φοράτε χαλαρά /κρεμαστά ρούχα ή κασκόλ, διότι μπορεί να πιαστούν στους τροχούς.
- Όταν οδηγείτε κοντά σε σταθμευμένα οχήματα, προσέχετε τις πόρτες τους, οι οποίες μπορεί να ανοίξουν.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν σπασμένα εξαρτήματα και ότι οι μηχανισμοί ασφάλισης είναι σε καλή κατάσταση.

## ΜΕΘΟΔΟΣ ΠΕΔΗΣΗΣ

Το κάλυμμα των πίσω τροχών λειτουργεί ως φρένο, το οποίο ενεργοποιείτε πατώντας το . Πριν οδηγήσετε το πατίνι σας για πρώτη φορά, συνιστάται να ασκηθείτε στην εφαρμογή του φρένου σε διαφορετικές ταχύτητες και σε εξωτερικούς χώρους, χωρίς άτομα ή αντικείμενα. **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Οι υψηλότερες ταχύτητες απαιτούν μεγαλύτερες αποστάσεις φρεναρίσματος. Πιέστε σταδιακά το μηχανισμό φρένων με το πόδι σας. Το ξαφνικό σταμάτημα σε επιφάνειες χαμηλής πρόσφυσης (υγρές, αμμώδεις) μπορεί να προκαλέσει ολίσθηση, απώλεια ελέγχου και πτώση.

## ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ

- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη και μην του επιτρέπετε να οδηγεί το πατίνι σε δρόμους κυκλοφορίας οχημάτων.
- Ελέγχετε πάντα το προϊόν για χαλαρές βίδες, παξιμάδια και μπουλόνια πριν αφήσετε το παιδί να το οδηγήσει.
- Δώστε οδηγίες στο παιδί σας πώς να οδηγή με ασφάλεια το πατίνι και βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας είναι σε θέση να το οδηγήσει.
- Βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας φέρει προστατευτικό εξοπλισμό για να αποφύγει τραυματισμούς, όπως κράνος, γάντια, επιγονατίδες και περιαιγκωνίδες.

## ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

**Συναρμολόγηση του τιμονιού** - Τοποθετήστε το τιμόνι στον σωλήνα, όπως τον προσανατολίσετε με τέτοιο τρόπο, που οι δύο οπές τους να συμπίπτουν. Σφίξτε την βίδα συναρμολόγησης στην οπή (Φωτογραφία 2, 3).

**ΑΝΟΙΓΜΑ** - Τραβήξτε και κρατήστε το μηχανισμό ανοίγματος / κλεισίματος στο τιμόνι (Φωτογραφία 4) και ταυτόχρονα σηκώστε το σωλήνα του τιμονιού σε κατακόρυφη θέση (Φωτογραφία 5). Βεβαιωθείτε, ότι ακούσατε ήχο «Κλικ».

**ΚΛΕΙΣΙΜΟ** - Τραβήξτε το μηχανισμό ανοίγματος / κλεισίματος προς τα επάνω και κλείστε το τιμόνι προς τα πίσω. (Φωτογραφία 6,7). Θεωρείται, ότι το κλείσιμο επέτυχε, όταν ακούσετε ήχο «Κλικ».

### Ρύθμιση του ύψους του τιμονιού:

**1° βήμα** - Απασφαλίστε το μηχανισμό ασφαλείας (Φωτογραφία 8).

**2° βήμα** - Πατήστε το πειράκι και ρυθμίστε το σωλήνα προς τα επάνω ή προς τα κάτω μέχρι να σταθεροποιηθεί στην οπή του.

**3° βήμα** - Ενεργοποιήστε το μηχανισμό ασφαλείας του τιμονιού.

Ρύθμιση του ύψους του καθίσματος – τοποθετήστε το κάθισμα σε οριζόντια θέση. Σηκώστε το κάθισμα σε μέγιστο βαθμό προς τα επάνω, μετά το οποίο γυρίστε και πατήστε προς τα κάτω (Φωτογραφία 9.10). Πατήστε και κρατήστε το κόκκινο κουμπί, μετά το οποίο μετακινήστε το κάθισμα μέχρι την επιθυμητή θέση (Φωτογραφία 11, 12).

Πριν αρχίσετε να οδηγείτε το τρίκυκλο τοποθετήστε σε κατακόρυφη θέση.

Για αποθήκευση – πατήστε και κρατήστε το κόκκινο κουμπί όπως ταυτόχρονα γυρίσετε το κάθισμα (Φωτογραφία 13).

## ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Βρείτε το καπάκι της θήκης μπαταριών στην κάτω επιφάνεια του βασικού πλαισίου.

- Ξεβιδώστε τις βίδες του καπακιού των μπαταριών με κατσαβίδι. Ανοίξτε το καπάκι.

Τοποθετήστε 3 τεμ. 1.5V τύπου AAA αλκαλικές μπαταρίες (δεν περιλαμβάνονται στο σετ) όπως απεικονίζεται στην εσωτερική πλευρά της θήκης μπαταριών.

Συμβουλή: Συστήνουμε την χρήση αλκαλικών μπαταριών για πιο μακριά λειτουργία.

- Τοποθετήστε πίσω το καπάκι των μπαταριών και σφίξτε τις βίδες με κατσαβίδι. Μη σφίγγετε υπερβολικά.

- Σε περίπτωση που το προϊόν παρουσιάζει δυσλειτουργία, μπορεί να χρειαστεί νέα ρύθμιση του ηλεκτρονικού συστήματος. Αφαιρέστε τις μπαταρίες και στην συνέχεια τοποθετήστε ξανά.

- Όταν ο ήχος αρχίσει να χαμηλώνει ή σταματήσει, ήρθε η ώρα οι μπαταρίες να αντικατασταθούν από ενήλικο άτομο.



Φυλάξτε το περιβάλλον, μη απορρίπτοντας αυτό το προϊόν μαζί με οικιακά απορρίμματα (2012/19/EC). Ελέγξτε τις συστάσεις των τοπικών αρχών σε σχέση με την ανακύκλωση (μόνο στην Ευρώπη).

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Σε χωριστές περιπτώσεις από τις μπαταρίες μπορούν να διαρρεύσουν υγρά, τα οποία μπορούν να προκαλέσουν χημικό έγκαυμα ή να βλάψουν το προϊόν. Για να αποτρέψετε διαρροή των μπαταριών:

- Τοποθετήστε τις μπαταρίες, όπως απεικονίζεται στο εσωτερικό της θήκης μπαταριών.

- Μη φορτίζετε μπαταρίες, οι οποίες δεν είναι επαναφορτιζόμενες.

- Μη αναμειγνύετε μπαταρίες διαφορετικού τύπου ή καινούριες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες.

- Τοποθετήστε τις μπαταρίες με την σωστή πολικότητα +/ και -/.

- Οι εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν από το προϊόν. Απορρίψτε τις μπαταρίες ασφαλώς. Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες σε φλόγα. Οι μπαταρίες μπορούν να εκραγούν ή να διαρρεύσουν. Αποθηκεύετε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά.

- Μη προκαλείτε βραχυκύκλωμα στις μπαταρίες.

- Σε περίπτωση που δεν χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα, βγάλτε τις μπαταρίες.

- Χρησιμοποιήστε μόνο ίδιες μπαταρίες ή μπαταρίες ίδιου τύπου, σύμφωνα με τις συστάσεις.

- Βγάλτε τις μπαταρίες από το προϊόν πριν τις φορτίσετε.

- Σε περίπτωση που χρησιμοποιείτε μπαταρίες, οι οποίες μπορούν να φορτίζονται, η φόρτιση πραγματοποιείται υπό τον έλεγχο γονέα.

### ΠΡΟΣΟΧΗ!

Οι μπαταρίες περιέχουν ουσίες, οι οποίες μπορούν να προκαλέσουν ρύπανση του περιβάλλοντος. Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα, αλλά παραδώστε τις μπαταρίες σε ειδική μονάδα συλλογής απορριμμάτων.

LED φωτισμός/μουσική – με ενεργοποίηση (μετακίνηση) του κουμπιού που είναι τοποθετημένο κοντά στην θήκη μπαταριών εσείς ανοίγετε την ταινία φωτισμού LED του τρίκυκλου.

## تنبيهات:

1. **تنبيه!** عليك قراءة واتباع جميع التنبيهات والتعليمات الواردة في هذا الدليل قبل استخدام السكوتر.
2. **تنبيه!** يجب قراءة وفهم جميع الإرشادات التشغيلية الأساسية والتنبيهات الواردة في هذا الدليل، حيث أن عدم الالتزام بها قد يؤدي إلى خطر كبير للتعرض للإصابة نتيجة الاصطدامات أو السقوط أو فقدان السيطرة. على السكوتر
3. **تنبيه!** يجب أن يتم تجميع المنتج بشكل صحيح بواسطة شخص بالغ.
4. **تنبيه!** لا تترك الطفل دون إشراف مطلقاً.
5. **تنبيه!** يُستخدم فقط تحت إشراف مباشر من قبل البالغين.
6. **تنبيه!** عليك إبقاء أصابع اليدين والقدمين بعيداً عن جميع الأجزاء المتحركة للسكوتر.
7. **تنبيه!** يجب عدم القيام بتعديل المنتج.
8. **تنبيه!** أثناء الاستخدام، يجب ارتداء معدات الوقاية (خوذة، قفازات، واقيات الركب، واقيات الأكواع). لا يُستخدم على الطرق المخصصة للمركبات.
9. **تنبيه!** الوزن الأقصى المسموح به: 50 كغ. العمر: 3 سنوات فما فوق.
10. **تنبيه!** عليك استخدام السكوتر بحذر، حيث يتطلب مهارات لتجنب السقوط أو الاصطدامات التي قد تسبب إصابات للمستخدم أو للآخرين.
11. **تنبيه!** قبل كل استخدام، عليك التحقق من حالة التعليق والتثبيت وأجزاء القفل، حيث قد تفقد فعاليتها مع مرور الوقت.
12. **تنبيه!** لا تقم بالقيادة في الظلام.
13. **تنبيه!** غير مناسب للأطفال دون 36 شهراً. أجزاء صغيرة. خطر السقوط.
14. **تنبيه!** الصور الموجودة على الغلاف وفي الدليل إرشادية وقد تختلف عن المنتج الفعلي.

EN 71



## ملاحظات هامة ونصائح

- عليك استخدام المنتج على أسطح مناسبة: مسطحة، نظيفة، جافة، وبعيداً عن مستخدمي الطريق الآخرين كلما أمكن.
- عليك لأن تكون حذراً للغاية عند القيادة على الأسطح المبتلة بسبب انخفاض تماسك العجلات وضعف فعالية الفرامل.
- تجنب القيادة على الطرق أو في المناطق ذات حركة مرور المركبات.
- لا تقم بالقيادة على الأسطح الزلقة.
- تجنب القيادة على السلاالم، حيث قد ينقلب السكوتر مما يؤدي إلى إصابات خطيرة.
- ارتد على الأقل معدات الحماية التالية: خوذة، قفازات، واقيات الركب، واقيات الأكواع.
- تأكد من ضبط جهاز التوجيه بشكل صحيح، وأن جميع الأجزاء موصولة بإحكام وغير مكسورة.
- ارتد الأحذية دائماً أثناء الاستخدام.
- قد يسخن نظام تقليل السرعة مع الاستخدام الطويل، لا تلمسه بعد التوقف!
- المنتج مصمم للاستخدام من قبل شخص واحد فقط!
- المنتج غير مخصص للألعاب الرياضية الخطرة أو الاستخدامات القاسية!
- تأكد من إبقاء قدميك على اللوح الخاص بالسكوتر، ولا تقُد باستخدام يد واحدة أبداً!

## الأجزاء

### الصورة 1:

1. المقود
2. آلية القفل
3. زر ضبط المقعد
4. آلية الطي/الفرد
5. العجلات الأمامية - عدد 2
6. فتحات ضبط الارتفاع
7. المقعد
8. المكابح
9. العجلة الخلفية
10. القاعدة
11. الأدوات

## الصيانة والخدمة

يرجى ملاحظة أن الصيانة الدورية تزيد من سلامة السكوتر.

- افحص وقم بشد الصواميل ذاتية القفل والعناصر المثبتة الأخرى بشكل دوري، لأنها قد تفقد فعاليتها بمرور الوقت.
- استبدل المحامل إذا لزم الأمر. **تنبيه!** المحامل والعجلات مواد استهلاكية ولن تكون مشمولة ضمن الضمان!
- لا تقم بإجراء تعديلات غير تلك المذكورة في تعليمات الشركة المصنعة.
- يُوصى بفحص السكوتر وصيانته قبل كل استخدام.
- لا تخزن السكوتر لفترات طويلة تحت أشعة الشمس المباشرة أو في الأماكن الرطبة، فقد يؤدي ذلك إلى تلف السكوتر.
- نظف السكوتر بشكل دوري واحتفظ به جافًا.
- يمكنك استخدام قطعة قماش مبللة ومنظفًا خفيفًا لتنظيف المنتج.

## طريقة الفرملة

غطاء العجلة الخلفية يعمل كفرامل، ويتم تفعيلها عن طريق الضغط عليها بالقدم. قبل أول استخدام للسكوتر، يُوصى بالتدريب على استخدام الفرامل بسرعات مختلفة وفي مكان مفتوح خالٍ من الأشخاص والعوائق. **مهم!** السرعات العالية تتطلب مسافات توقف أطول! اضغط تدريجيًا بكعب قدمك على آلية الفرامل. التوقف المفاجئ على الأسطح منخفضة الاحتكاك (مثل الأسطح المبتلة أو الرملية) قد يؤدي إلى انزلاق، فقدان السيطرة، وسقوط.

## سلامة الطفل

- لا تترك الطفل دون إشراف أبداً، ولا تسمح له بقيادة السكوتر على الطريق المخصص للمركبات.
- تحقق دائماً من المنتج للتأكد من عدم وجود براغ أو صواميل أو مسامير مفكوكة قبل السماح للطفل باستخدامه.
- قم بتعليم طفلك كيفية قيادة السكوتر بأمان، وتأكد من أن طفلك قادر على استخدامه بشكل صحيح.
- تأكد من أن طفلك يرتدي معدات الحماية لتجنب الإصابات، بما في ذلك الخوذة، القفازات، واقيات الركب، وواقيات الأكواع.

## التركيب

**تركيب المقود:** قم بتنبيت المقود على الأنبوب، بحيث تتطابق فتحات الأجزاء معاً. اربط مسمار التركيب داخل الفتحة (الصورة 2 و 3).

**فرد السكوتر:** اسحب واحتفظ بآلية الطي/الفرد مشدودة باتجاه المقود (الصورة 4)، وفي نفس الوقت ارفع أنبوب المقود إلى الوضع العمودي (الصورة 5). تأكد من سماع صوت "طقطقة".

**طي السكوتر:** اسحب آلية الطي/الفرد للأعلى، ثم قم بثني المقود للخلف (الصورة 6 و 7). يُعتبر الطي ناجحاً عند سماع صوت "نقرة".

**ضبط ارتفاع المقود:** الخطوة الأولى: قم بتحرير آلية القفل (الصورة 8).

- الخطوة الثانية: اضغط على الدبوس واضبط ارتفاع الأنبوب للأعلى أو للأسفل حتى يتم تثبيته في الفتحة المناسبة.
  - الخطوة الثالثة: فعل آلية القفل الخاصة بالمقود.
- ضبط ارتفاع المقعد:** ضع المقعد في الوضع الأفقي. قم برفع المقعد إلى أقصى ارتفاع ممكن، ثم قم بتدويره واضغطه لأسفل (الصورة 9 و 10). اضغط مع الاستمرار على الزر الأحمر، ثم حرّك المقعد للوصول إلى الارتفاع المطلوب (الصورة 11 و 12).

**قيل قيادة السكوتر:** تأكد من وضع المقعد في الوضع العمودي.

**للتخزين:** اضغط واستمر بالضغط على الزر الأحمر، وقم بتدوير المقعد في الوقت ذاته (الصورة 13).

## استبدال البطارية

ابحث عن غطاء حجرة البطاريات على السطح السفلي للإطار الأساسي

قم بفك البراغي الموجودة على غطاء البطاريات باستخدام مفك براغي. ثم افتح الغطاء

أدخل **3** بطاريات قلوية من النوع **AAA** بقدرة 1.5 فولت (غير متضمنة) كما هو موضح داخل حجرة البطارية.

نصيحة: نوصي باستخدام البطاريات القلوية للتشغيل لفترة أطول.

- استبدل غطاء البطارية واربط البراغي بإحكام باستخدام المفك. لا تباليغ في الربط بإحكام.

- إذا حدث خلل في المنتج، فقد تحتاج إلى إعادة ضبط الأجهزة الإلكترونية. أزل البطاريات ثم أعد إدخالها.

- عندما يبدأ الصوت بالتشوه أو التوقف، فقد حان الوقت لاستبدال البطاريات بواسطة شخص بالغ!



--- احم البيئة من خلال عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية (2012/19/EC)  
تحقق من التوصيات المقدمة إلى السلطات المحلية بشأن إعادة التدوير (لأوروبا فقط).

## معلومات تخص سلامة البطاريات

**تحذير!** في بعض الحالات الخاصة، قد يتسرب السائل من البطارية مما قد يسبب حرقاً كيميائياً أو تلف المنتج. لتجنب تسرب البطارية:

- أدخل البطاريات كما هو موضح داخل حجرة البطارية.

- لا يجوز إعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن.

- لا يجوز الخلط بين الأنواع المختلفة من البطاريات أو البطاريات الجديدة والمستعملة؛

- يجب إدخال البطاريات بالطريقة الصحيحة +/ و-.

- يجب إزالة البطاريات المستعملة من المنتج. تخلص بعناية من نفايات البطاريات. لا تتخلص من البطاريات في النار. قد تنفجر البطارية أو تتسرب. احتفظ بنفايات البطاريات بعيداً عن متناول الأطفال.

- لا تقصر دائرة أطراف البطارية.

- إذا لم تستخدم هذا المنتج لفترة طويلة، أزل البطاريات.

- استخدم فقط البطاريات المتشابهة أو بطاريات من نوع واحد حسب الحاجة.

- أخرج البطاريات من المنتج قبل إعادة شحنها.

- إذا كنت تستخدم بطاريات قابلة لإعادة الشحن، فيجب أن يكون الشحن تحت إشراف البالغين.

تحتوي البطاريات على مواد يمكن أن تلوث البيئة. لا تتخلص من البطاريات مع النفايات المنزلية العادية، واحتفظ بها في نقطة تجميع متخصصة للبطاريات. أزل دائماً البطاريات قبل التخلص من الجهاز أو تمريره إلى نقطة تجميع رسمية.

إضاءة/LED الموسيقى: عن طريق تشغيل (تحريك) الزر الموجود بجانب حجرة البطاريات، يمكنك تشغيل شريط إضاءة LED الخاص بالسكوتر.



# WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

DE

AUFMERKSAMKEIT

- 1.AUFMERKSAMKEIT!** Lesen und befolgen Sie alle Warnungen und Anweisungen in diesem Handbuch, bevor Sie den Tretroller benutzen!
- 2.AUFMERKSAMKEIT!** Sie müssen alle grundlegenden Bedienungsanweisungen und Warnungen in diesem Handbuch lesen, befolgen oder verstehen, andernfalls besteht eine ernsthafte Verletzungsgefahr durch Kollisionen, Stürze oder Kontrollverlust.
- 3.AUFMERKSAMKEIT!** Das Produkt muss von einem Erwachsenen korrekt zusammengebaut werden!
- 4.AUFMERKSAMKEIT!** Lassen Sie ein Kind niemals unbeaufsichtigt!
- 5.AUFMERKSAMKEIT!** Benutzung nur unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen!
- 6.AUFMERKSAMKEIT!** Halten Sie Finger und Zehen von allen beweglichen Teilen des Tretrollers fern!
- 7.AUFMERKSAMKEIT!** Verändern Sie das Produkt nicht!
- 8.AUFMERKSAMKEIT!** Bei der Nutzung sollte Schutzausrüstung (Helme, Handschuhe, Knieschützer, Ellbogenschützer) getragen werden. Nicht auf der Fahrbahn verwenden. Maximalgewicht 50 kg!
- 9.AUFMERKSAMKEIT!** Maximalgewicht 50 kg, Alter: 3+ Jahre!
- 10.AUFMERKSAMKEIT!** Der Roller muss mit Vorsicht verwendet werden, da Geschicklichkeit erforderlich ist, um Stürze oder Kollisionen zu vermeiden, die zu Verletzungen des Benutzers oder Dritter führen könnten!
- 11.AUFMERKSAMKEIT!** Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Aufhängung, Befestigung und Fixierung von Bauteilen und Verriegelungen, da diese mit der Zeit ihre Wirksamkeit verlieren können.
- 12.AUFMERKSAMKEIT!** Fahren Sie nicht im Dunkeln!
- 13.AUFMERKSAMKEIT!** Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleinteile. Sturzgefahr
- 14.AUFMERKSAMKEIT!** Die Abbildungen auf dem Deckblatt und in der Anleitung sind beispielhaft und können vom tatsächlichen Produkt abweichen.



EN 71 

WICHTIGE HINWEISE UND TIPPS



- Verwenden Sie das Produkt auf geeigneten Oberflächen: flach, sauber, trocken und möglichst fern von anderen Verkehrsteilnehmern.
- Seien Sie beim Fahren auf nasser Fahrbahn sehr vorsichtig, da die Traktion und Bremswirkung der Räder nachlässt!
- Halten Sie sich von Straßen oder Bereichen mit ankommendem Verkehr fern.
- Fahren Sie nicht auf rutschigem Untergrund.
- Vermeiden Sie das Besteigen von Treppen, da der Roller umkippen und schwere Verletzungen verursachen kann.
- Verwenden Sie mindestens folgende Schutzausrüstung: Helme, Handschuhe, Knieschützer, Ellbogenschützer
- Bitte überprüfen Sie, ob die Lenkung richtig eingestellt ist und alle Gestängeteile sicher befestigt und nicht gebrochen sind.
- Tragen Sie immer Schuhe.
- Der Verzögerungsmechanismus erwärmt sich bei längerem Gebrauch, nach dem Anhalten nicht berühren!
- Das Produkt sollte nur von einer Person verwendet werden!
- Das Produkt ist nicht für Extremsportarten bestimmt!
- Bitte belassen Sie Ihre Füße auf dem Board des Tretrollers und fahren Sie niemals mit einer Hand!

## TEILE

### Bild 1

#### 1. Lenker

#### 2. Verriegelungsmechanismus

#### 3. Knopf zur Sitzverstellung

#### 4. Klapp-/Aufklappmechanismus

#### 5. Vorderreifen - 2 Stk.

#### 6. Löcher zur Höhenverstellung

#### 7. Sitz

#### 8. Bremse

#### 9. Hinterreifen

#### 10. Basis

#### 11. Instrument

WARTUNG UND SERVICE

## BITTE BEACHTEN SIE, DASS EINE REGELMÄSSIGE WARTUNG DIE SICHERHEIT DES TRETROLLERS ERHÖHT.

- Überprüfen Sie selbstsichernde Muttern und andere Befestigungselemente regelmäßig und ziehen Sie sie fest, da sie möglicherweise ihre Wirksamkeit verlieren.
- Ersetzen Sie ggf. die Lager! AUFMERKSAMKEIT! – Die Lager und Räder sind Verbrauchsmaterialien und fallen nicht unter die Garantie!
- Es werden keine Änderungen vorgenommen, außer den Anweisungen des Herstellers.

- Es wird empfohlen, den Roller vor der Verwendung zu überprüfen und zu warten.
- Lagern Sie den Roller nicht über längere Zeit unter direkter Sonneneinstrahlung oder an feuchten Orten. Der Roller könnte beschädigt werden.
- Reinigen Sie den Roller regelmäßig und halten Sie ihn trocken.
- Sie können das Produkt mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel reinigen.

## LEITFADEN FÜR DEN SICHEREN GEBRAUCH

- Dieser Roller darf nicht auf der Fahrbahn verwendet werden, da es sonst zu einem Verkehrsunfall kommen kann. Tod oder schwere Verletzungen können die Folge sein.
- Fahren Sie das Produkt nicht unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten.
- Vermeiden Sie unebene Oberflächen oder Löcher, da Sie sonst die Kontrolle über den Tretroller verlieren könnten.
- Fahren Sie den Tretroller nicht bei schlechten Wetterbedingungen wie starkem Wind, starkem Regen oder Schnee.
- Bitte benutzen Sie den Tretroller nicht oder reduzieren Sie die Geschwindigkeit, wenn die Fahrbahnbeschaffenheit schlecht ist.
- Das Produkt ist für Benutzer ab 3 Jahren und mit einem maximalen Gewicht von 50 kg bestimmt.
- Tragen Sie während der Fahrt mit dem Tretroller nichts in der Hand. Fahren Sie immer mit zwei Händen.
- Vermeiden Sie die Verwendung von Kopfhörern, da diese Ihr Gehör einschränken können.
- Tragen Sie keine losen/hängenden Kleidungsstücke oder Schals, da diese sich in den Rädern verfangen können.
- Wenn Sie in der Nähe von geparkten Fahrzeugen fahren, achten Sie auf deren Türen, die sich öffnen könnten.
- Stellen Sie sicher, dass keine Komponenten defekt sind und dass die Verriegelungsvorrichtungen funktionieren.

## STOP-METHODE

Die Hinterradabdeckung fungiert als Bremse, die durch Treten betätigt wird. Bevor Sie mit Ihrem Roller zum ersten Mal fahren, empfiehlt es sich, das Betätigen der Bremse bei verschiedenen Geschwindigkeiten und im Freien, ohne Personen oder Gegenstände, zu üben. **WICHTIG**, höhere Geschwindigkeiten erfordern längere Bremswege! Üben Sie mit der Ferse Ihres Fußes allmählich Druck auf den Bremsmechanismus aus. Plötzliches Anhalten auf wenig griffigem Untergrund (nass, sandig) kann zum Schleudern, Kontrollverlust und Sturz führen.

## KINDERSICHERHEIT

- Lassen Sie ein Kind niemals unbeaufsichtigt und erlauben Sie ihm nicht, mit dem Roller auf der Straße zu fahren.
- Überprüfen Sie das Produkt immer auf lockere Schrauben, Muttern und Bolzen, bevor Sie ein Kind damit fahren lassen.
- Weisen Sie Ihr Kind an, wie es den Tretroller sicher fahren kann, und stellen Sie sicher, dass Ihr Kind damit fahren kann.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Kind Schutzausrüstung trägt, um Verletzungen zu vermeiden, z.B. Helm, Handschuhe, Knie- und Ellbogenshützer

## MONTAGE

**Montage des Lenkers** - Befestigen Sie den Lenker am Rohr und richten Sie ihn so aus, dass beide Löcher übereinstimmen. Schrauben Sie die Befestigungsschraube in das Loch (Foto 2,3)

**AUFKLAPPEN** – Ziehen und halten Sie den Klapp-/Aufklappmechanismus in Richtung des Lenkers (Foto 4) und heben Sie gleichzeitig das Lenkerrohr in eine vertikale Position (Foto 5). Stellen Sie sicher, dass Sie ein „Klicken“ hören.

**FALTEN** – Ziehen Sie den Klapp-/Aufklappmechanismus nach oben und klappen Sie den Lenker nach hinten. (Foto 6,7). Das Zusammenklappen gilt als erfolgreich, wenn ein „Klick“ zu hören ist.

**Lenkerhöhenverstellung:**

**1. Schritt** – Lösen Sie den Verriegelungsmechanismus (Foto 8).

**2. Schritt** – Drücken den Stift und verstellen Sie das Rohr nach oben oder unten, bis es in seinem Loch einrastet.

**3. Schritt** – Aktivieren Sie die Lenkerverriegelung.

**Sitzhöhenverstellung** – Stellen Sie den Sitz in eine horizontale Position. Heben Sie den Sitz so weit wie möglich an, drehen Sie ihn dann und drücken Sie ihn nach unten (Foto 9,10). Halten Sie die rote Taste gedrückt und bewegen Sie dann den Sitz in die gewünschte Position (Foto 11,12).

Bevor Sie mit dem Roller losfahren, stellen Sie den Sitz in eine senkrechte Position.

Zur Aufbewahrung halten Sie den roten Knopf gedrückt, während Sie den Sitz drehen (Foto 13).

## BATTERIEWECHSEL

Suchen Sie die Batteriefachabdeckung an der Unterseite.

- Lösen Sie die Schrauben an der Batterieabdeckung mit einem Schraubendreher. Öffnen Sie die Abdeckung.
- Platzieren Sie 3 Stück 1,5-V-Alkalibatterien vom Typ AAA (nicht im Lieferumfang enthalten), wie auf der Innenseite des Batteriefachs angegeben.
- Tipp: Für einen längeren Betrieb empfehlen wir die Verwendung von Alkaline-Batterien.
- Bringen Sie die Batterieabdeckung wieder an und ziehen Sie die Schrauben mit einem Schraubendreher fest. Nicht überdrehen.
- Wenn das Produkt eine Fehlfunktion aufweist, müssen Sie möglicherweise die Elektronik neu einstellen. Nehmen Sie die Batterien heraus und legen Sie sie erneut ein.
- Wenn der Ton nachlässt oder aufhört, ist es an der Zeit, die Batterien von einem Erwachsenen austauschen zu lassen!



Schützen Sie die Umwelt, indem Sie dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgen (2012/19/EU). Überprüfen Sie die Recyclingempfehlungen Ihrer örtlichen Behörden (nur Europa).

## INFORMATIONEN ZUR BATTERIE-SICHERHEIT

**AUFMERKSAMKEIT!** In einigen Fällen können aus Batterien Flüssigkeiten austreten, die zu Verätzungen führen oder das Produkt beschädigen können. Um ein Auslaufen der Batterie zu verhindern:

- Legen Sie die Batterien wie abgebildet in das Batteriefach ein.
- Laden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien auf.
- Mischen Sie nicht verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien.
- Legen Sie die Batterien mit der richtigen Polarität /+ und -/ ein./.
- Die leeren Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden. Entsorgen Sie die Batterien sicher. Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer. Die Batterien können explodieren oder auslaufen. Bewahren Sie gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Schließen Sie die Batterien nicht kurz.
- Wenn Sie dieses Produkt längere Zeit nicht benutzen, entfernen Sie bitte die Batterien.
- Verwenden Sie nur identische Batterien oder Batterien des gleichen Typs wie empfohlen.
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Produkt, bevor Sie sie aufladen.
- Wenn Sie wiederaufladbare Batterien verwenden, sollte das Aufladen unter Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen.

### WICHTIG!

Die Batterien enthalten Stoffe, die die Umwelt belasten können. Entsorgen Sie die Batterien nicht im normalen Hausmüll, sondern geben Sie sie an einer spezialisierten Sammelstelle für Batterien ab. Entfernen Sie immer die Batterie, bevor Sie das Gerät entsorgen oder es an einer offiziellen Sammelstelle abgeben.

LED-Beleuchtung/Musik – durch Einschalten (Bewegen) des Knopfes neben dem Batteriefach schalten Sie die LED-Beleuchtung des Rollers ein.

# DŮLEŽITÉ! ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

CZ

POZORNOST



- 1.POZORNOST!** Před použitím skútru si přečtete a dodržujte všechna varování a pokyny uvedené v tomto návodu!
- 2.POZORNOST!** Musíte si přečíst, dodržovat nebo porozumět všem základním provozním pokynům a varováním v tomto návodu, jinak hrozí vážné nebezpečí zranění při kolizi, pádech nebo ztrátě kontroly.
- 3.POZORNOST!** Výrobek musí správně sestavit dospělá osoba!
- 4.POZORNOST!** Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru!
- 5.POZORNOST!** Používejte pouze pod přímým dohledem dospělých!
- 6.POZORNOST!** Udržujte prsty na rukou a nohou v dostatečné vzdálenosti od všech pohyblivých částí skútru!
- 7.POZORNOST!** Výrobek neupravujte!
- 8.POZORNOST!** Při používání je třeba používat ochranné pomůcky (přilby, rukavice, chrániče kolen, loktů). Nesmí se používat na vozovce. Maximálně 50 kg.!
- 9.POZORNOST!** Maximální váha 50 kg., Věk: 3+ roky!
- 10.POZORNOST!** Skútr se používá s opatrností, protože je potřeba dovednost, aby se zabránilo pádům nebo kolizím, které by mohly způsobit zranění uživatele nebo třetí strany!
- 11.POZORNOST!** Před každým použitím zkontrolujte zavěšení, upevnění a fixace komponentů a zajišťovacích zařízení, protože mohou časem ztratit svou účinnost.
- 12.POZORNOST!** Nejezděte ve tmě!
- 13.POZORNOST!** Nevhodné pro děti do 36 měsíců. Malé díly. Nebezpečí pádu.
- 14.POZORNOST!** Obrázky na titulní straně a uvnitř návodu jsou příkladné a mohou se lišit od skutečného produktu.

EN 71 

## DŮLEŽITÁ POZNÁMKA A TIPY



- Výrobek používejte na vhodném povrchu: rovný, čistý, suchý a pokud možno mimo dosah ostatních účastníků silničního provozu.
- Buďte velmi opatrní při jízdě na mokrému povrchu kvůli snížené trakci kol a brzdnému účinku!
- Držte se dál od silnic nebo tam, kde je vjezd.
- Nejezděte po kluzkém povrchu.
- Vyhnete se jízdě po schodech, protože skútr se může převrátit a způsobit vážné zranění.
- Používejte minimálně následující ochranné pomůcky: přilby, rukavice, chrániče kolen, loktů
- Zkontrolujte, zda je řízení správně seřízeno a zda jsou všechny součásti závěsu bezpečně upevněny a nejsou zlomené.
- Vždy noste boty.
- Zpomalovací mechanismus se při delším používání zahřeje, po zastavení se nedotýkejte!
- Výrobek by měla používat pouze 1 osoba!
- Výrobek není určen pro extrémní sporty!
- Prosím, mějte nohy na desce skútru a nikdy nejezděte jednou rukou!

### DÍLY

#### Foto 1

1. Kormidlo
2. Uzamykací mechanismus
3. Tlačítko pro regulaci sedadla
4. Mechanismus pro skládání/rozkládání

5. Přední pneumatiky – 2 ks.
6. Otvory pro nastavení výšky
7. Sedadlo
8. Brzda
9. Zadní pneumatika
10. Základna

## ÚDRŽBA A SERVIS

### POZOR PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA ZVYŠUJE BEZPEČNOST SKÚTRU.

- Kontrolujte a utahujte samosvorné matice a další upevňovací prvky, protože mohou ztratit svou účinnost.
- V případě potřeby vyměňte ložiska! POZORNOST! – Ložiska a kola jsou spotřební materiál a nebudou zahrnuty do záruky!
- Neprovádějí se žádné změny kromě podle pokynů výrobce.

- Před použitím se doporučuje koloběžku zkontrolovat a udržovat.
- Neskladujte koloběžku delší dobu na přímém slunci nebo na vlhkých místech. Skútr může být poškozen.
- Skútr pravidelně čistěte a udržujte jej v suchu.
- K čištění výrobku můžete použít vlhký hadřík a jemný čistící prostředek.

## NÁVOD K BEZPEČNÉMU POUŽITÍ

- Tento skútr se nesmí používat na vozovce, jinak můžete způsobit dopravní nehodu. Mohlo by dojít k úmrtí nebo vážnému zranění.
- Neříd'te výrobek pod vlivem alkoholu, drog nebo léků.
- Vyhněte se nerovným povrchům nebo výmólům, protože to může způsobit ztrátu kontroly nad skútre
- Nejezděte na skútru za špatných povětrnostních podmínek, jako je silný vítr, silný déšť nebo sníh.
- Prosim, nepoužívejte skútr ani nesnižujte rychlost, pokud jsou podmínky jízdního povrchu špatné.
- Výrobek je určen pro uživatele ve věku 3+, 50 kg. maximum.
- Při jízdě na koloběžce nic nenoste v ruce. Vždy ho říd'te dvěma rukama.
- Nepoužívejte sluchátka, protože mohou omezit váš sluch.
- Nenoste volné / visící oblečení nebo šály, protože by se mohly zachytit do kol.
- Při jízdě v blízkosti zaparkovaných vozidel dáváte pozor na jejich dveře, které se mohou otevřít.
- Ujistěte se, že nejsou rozbité žádné součásti a že uzamykací zařízení fungují.

## METODA ZASTAVENÍ

Kryt zadního kola funguje jako brzda, aktivujete ji sešlápnutím. Před první jízdou na skútru se doporučuje natrénovat brzdění při různých rychlostech a venku, bez lidí a předmětů. **DŮLEŽITÉ**, vyšší rychlosti vyžadují delší brzdovou dráhu! Patou nohy postupně vyvíjejte tlak na brzdový mechanismus. Náhlé zastavení na površích s nízkou přilnavostí (mokré, písčité) může způsobit smyk, ztrátu kontroly a pád.

## BEZPEČNOST DĚTÍ

- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru a nedovolte dítěti jet na skútru po vozovce.
- Než necháte na výrobku jezdit dítě, vždy zkontrolujte, zda na výrobku nejsou uvolněné šrouby, matice a šrouby.
- Poučte své dítě, jak bezpečně na skútru jezdit, a ujistěte se, že vaše dítě na koloběžce umí jezdit.
- Ujistěte se, že vaše dítě nosí ochranné pomůcky, aby nedošlo ke zranění, vč. přilba, rukavice, chrániče kolen a loktů

## MONTÁŽ

**Montáž řídítek** – nasad'te řídítka na trubku tak, aby oba otvory se shodovaly. Zašroubujte montážní šroub do otvoru (foto 2, 3)

**ROZKLÁDÁNÍ** – Přitáhněte a přidrž'te mechanismus pro skládání/rozkládání směrem k řídítkům (foto 4) a současně zvedněte trubku řídítek do svislé polohy (foto 5). Ujistěte se, že uslyšíte „cvaknutí“.

**SKLÁDÁNÍ** – Vytáhněte mechanismus rozkládání/skládání nahoru a sklopte řídítka dozadu. (Foto 6, 7).

Složení je považováno za úspěšné, když uslyšíte „cvaknutí“.

**Nastavení výšky řídítek:**

**Krok 1** – Uvolněte zajišťovací mechanismus (foto 8).

**Krok 2** – Stiskněte kolík a nastavte trubku nahoru nebo dolů, dokud nezapadne do otvoru.

**Krok 3** – Aktivujte zajišťovací mechanismus řídítek.

Nastavení výšky sedadla – sedadlo umístěte do vodorovné polohy. Zvedněte sedadlo co nejvíce, poté jej otočte a zatlačte dolů (foto 9.10). Stiskněte a podrž'te červené tlačítko, poté posuňte sedadlo do požadované polohy (foto 11,12).

Před zahájením jízdy na skútru umístěte sedadlo do svislé polohy.

Pro uložení – stiskněte a podrž'te červené tlačítko při otáčení sedadla (foto 13).

## VÝMĚNA BATERIÍ

Najděte kryt prostoru pro baterie na spodní straně rámu hlavního .

- Šroubovákem odšroubujte šrouby na krytu baterie. Otevřete kryt .

Umístěte 3 alkální baterie 1,5V typ AAA (nejsou v příslušenství), jak je ukázáno na vnitřní straně oddělení pro baterie.

Rada: Doporučujeme použití alkálních baterií s delší životností.

- Dejte zpátky víčko na baterie a šroubovákem zašroubujte. Nezatahujte příliš.

- Pokud výrobek nezačne fungovat správně, možná bude nutné restartovat elektroniku. Vytáhněte baterie a znovu je uložte.

- Když zvuk začne slábnout nebo ztichne, nastal čas, aby dospělá osoba baterie vyměnila!



Chraňte životní prostředí a nevyhazujte tento výrobek do smíšeného odpadu (2012/19/EU).  
Proveďte doporučení místních úřadů ohledně recyklace (pouze v Evropě).

## INFORMACE O BEZPEČNOSTI BATERIE

**POZOR!** V jednotlivých případech mohou z baterií vytékat tekutiny, které mohou přičinit chemické popáleniny nebo poškodit výrobek. Abyste předešli vytečení baterie:

- Umístěte baterie, jak je ukázáno uvnitř oddělení pro baterie.

- Nenabíjejte baterie, které se nemají nabíjet.

- Nemíchejte různé typy baterií, ani nové s použitými.

- Umístěte baterie se správnou polarizací +/ - .

- Vybité baterie se musí z výrobku odstranit. Baterie vyhazujte bezpečně. Neházejte je do ohně. Mohou explodovat nebo vytéct. Použité baterie chraňte před dětmi.

- Nevyvolávejte v bateriích krátké spojení.

- Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, baterie vyjměte.

- Používejte pouze stejné baterie nebo baterie stejného typu podle doporučení.

- Vytáhněte baterie z výrobku dříve, než je budete nabíjet.

- Pokud používáte baterie, které se mohou nabíjet, nabíjení musí být pod kontrolou dospělé osoby.

### DŮLEŽITÉ!

Baterie obsahují látky, které mohou znečistit životní prostředí. Nevyhazujte baterie do směsného odpadu, ale je předávejte na místo sběru baterií. Vždy před vyhozením výrobku baterie vytáhněte a odevzdejte na příslušné místo sběru.

LED osvětlení/hudba – zapnutím (pohybem) tlačítka umístěného vedle prostoru pro baterie zapnete osvětlovací LED pásek skútru.

# FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG JÖVŐ HIVATKOZÁSHOZ.

HU

## FIGYELEM



**1.FIGYELEM!** A robogó használata előtt olvassa el és kövesse ebben az útmutatóban található összes figyelmeztetést és utasítást!

**2.FIGYELEM!** El kell olvasnia, be kell tartania vagy meg kell értenie a jelen útmutatóban található összes alapvető használati utasítást és figyelmeztetést, különben komoly sérülésveszély áll fenn ütközések, esések vagy az irányítás elvesztése miatt.

**3.FIGYELEM!** A terméket felnőtteknek kell megfelelően összeszerelnie!

**4.FIGYELEM!** Sohase hagyja a gyermeket felügyelet nélkül!

**5.FIGYELEM!** Csak felnőttek közvetlen felügyelete mellett használható!

**6.FIGYELEM!** Tartsa távol ujjait és lábujjait a robogó minden mozgó alkatrészétől!

**7.FIGYELEM!** Ne módosítsa a terméket!

**8.FIGYELEM!** Használata során védőfelszerelést (sisak, kesztyű, térdvédő, könyökvédő) kell viselni. Nem használható az úttesten. Maximális súly 50 kg!

**9.FIGYELEM!** Maximális súly 50 kg, életkor: 3+ év!

**10.FIGYELEM!** A robogót óvatosan kell használni, mert szakértelem szükséges ahhoz, hogy elkerüljük az eséseket vagy ütközéseket, amelyek sérülést okozhatnak a felhasználónak vagy harmadik feleknek!

**11.FIGYELEM!** Minden használat előtt ellenőrizze az alkatrészek felfüggesztését, összeszerelését és rögzítését, valamint a reteszelő eszközöket, mert idővel elveszíthetik hatékonyságukat.

**12.FIGYELEM!** Ne vezessen sötétben!

**13.FIGYELEM!** Nem alkalmas 36 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára. Kis alkatrészek. Leesés veszélye.

**14.FIGYELEM!** A borítólapon és a használati utasításon belüli képek példaképek, és eltérhetnek a tényleges terméktől.

EN 71



## FONTOS MEGJEGYZÉSEK ÉS TANÁCSOK



- Használja a terméket megfelelő felületen: sík, tiszta, száraz és lehetőség szerint távol a többi közlekedőtől.

- Legyen nagyon óvatos, ha nedves felületen halad, mert akkor a kerék tapadása és fékhatása csökken!

- Tartsa távol az utaktól vagy olyan helyektől, ahol bejövő forgalom van.

- Ne vezessen csúszós felületen.

- Kerülje a lépcsőzést, mert a robogó felborulhat és súlyos sérülést okozhat.

- Használja legalább a következő védőfelszerelést: sisak, kesztyű, térdvédő, könyökvédő.

- Kérjük, ellenőrizze, hogy a kormánymű megfelelően van-e beállítva, és hogy minden összekötő alkatrész biztonságosan rögzítve van-e és nincs-e eltörve.

- Mindig viseljen cipőt.

- A lassító mechanizmus folyamatos használat közben felforrósodik, leállás után ne érintse meg!

- A terméket csak 1 személy használhatja!

- A termék nem extrém sportokhoz készült!

- Kérjük, tartsa lábát a robogó deszkáján, és sohase vezessen fél kézzel!

### ALKATRÉSZEK

#### 1. kép

1. Kormány

2. Reteszelő mechanizmus

3. Ülészállító gomb

4. Kihajtható/összecscukható mechanizmus

5. Elülso gumik - 2 db.

6. Lyukak a magasságállításhoz

7. Ülész

8. Fék

9. Hátsó gumi

10. Alap

11. Szerszám

## KARBANTARTÁS ÉS SZOLGÁLTATÁS

### KÉRJÜK, LEGYEN TUDATÁBAN, HOGY A RENDSZERES KARBANTARTÁS NÖVELI A ROBOGÓ BIZTONSÁGÁT.

- Időnként ellenőrizze és húzza meg az önzáró csavaranyákat és egyéb rögzítőelemeket, mert időben elveszíthetik hatékonyságukat.

- Szükség esetén cserélje ki a csapágyakat! FIGYELEM! - A csapágyak és a kerekek fogyóeszközök és nem tartoznak a garancia hatálya alá!

- A gyártó utasításain kívül semmilyen változtatás nem történhet.



- Használat előtt javasolt a robogót ellenőrizni és karbantartani.
- Ne tárolja a robogót hosszú ideig közvetlen napfényben vagy nedves helyen. A robogó megsérülhet.
- Rendszeresen tisztítsa meg a robogót, és tartsa szárazon.
- A termék tisztításához használjon nedves ruhát és enyhe mosószert.

## ÚTMUTATÓ A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATHOZ

- Ezt a robogót nem szabad az úttesten használni, különben közlekedési balesetet okozhat. Halál vagy súlyos sérülés következhet be.
- Ne vezesse a terméket alkohol, kábítószer vagy gyógyszer hatása alatt.
- Kerülje az egyenetlen felületeket vagy kátyúkat, mert ez elveszítheti uralmát a robogó felett.
- Ne vezessen a robogóval rossz időjárási körülmények között, például erős szélben, heves esőben vagy hóban.
- Kérjük, csökkentse a sebességet vagy ne használja a robogót, ha rosszak a talajviszonyok.
- A terméket 3 éven felüli felhasználóknak szánjuk, legfeljebb 50 kg súlyú.
- Ne hordjon semmit a kezében, miközben robogóval közlekedik. Mindig két kézzel vezesse.
- Kerülje a fejhallgató használatát, mert korlátozhatja hallását.
- Ne viseljen bő/lógó ruhát vagy sálát, mert beakadhatnak a kerekbe.
- Ha parkoló járművek közelében vezet, ügyeljen az ajtókra, amelyek kinyílhatnak.
- Győződjön meg arról, hogy nincsenek törött alkatrészek, és hogy a zárszerkezetek működnek.

## MEGÁLLÍTÁS MÓDJA

A hátsó kerékburkolat fékként funkcionál, rálepve működtetheti. Mielőtt első alkalommal lovagolna robogón, javasoljuk, hogy gyakorolja a fékezést különböző sebességeknél és a szabadban, emberek vagy tárgyak nélkül. FONTOS: Nagyobb sebességhez hosszabb fékút szükséges! A lába sarkával fokozatosan gyakoroljon nyomást a fékszerkezetre. A hirtelen megállás alacsony tapadású felületeken (nedves, homokos) megcsúszást, az irányítás elvesztését és leesést okozhat.

## GYERMEKE BIZTONSÁGÁHOZ

- Sohase hagyja a gyermeket felügyelet nélkül, se engedje, hogy a gyerek robogóval vezessen az úttesten.
- Mindig ellenőrizze, hogy a terméken nincsenek-e meglazultak csavarok, csavaranyák és csavarcsapok, mielőtt hagyná, hogy gyermek vezessen vele.
- Tanítsa meg a gyermekét a robogó biztonságos vezetésére, és győződjön meg arról, hogy gyermeke tud vezetni.
- Győződjön meg róla, hogy gyermeke védőfelszerelést visel a sérülések elkerülése érdekében, beleértve a sisakot, kesztyűt, térdvédőt és könyökvédőt.

## ÖSSZESZERELÉS

**A kormány felszerelése** - illesse a kormányt a csőre úgy, hogy mindkét lyuka illeszkedjen. Csavarja be a rögzítőcsavart a lyukba (2., 3. kép).

**KIHAJTÁS** - Húzza meg és tartsa a kihajtható/összecsukható mechanizmust a kormány felé (4. kép), és ezzel egyidejűleg emelje fel a kormánycsövet függőleges helyzetbe (5. kép). Győződjön meg arról, hogy hall egy "kattanást".

**ÖSSZECSUKÁS** - Húzza felfelé a kihajtható/összecsukható mechanizmust és hajtja hátra a kormányt (6., 7. kép). Az összecsukás akkor tekinthető sikeresnek, ha egy "kattanás" hallható.

**A kormány magasságállítása:**

**1. lépés** - Oldja ki a reteszelő mechanizmust (8. kép).

**2. lépés** - Nyomja meg a csapot, és állítsa a csövet felfelé vagy lefelé, amíg az a lyukba nem kattan.

**3. lépés** - Aktiválja a kormány reteszelő mechanizmusát.

Ülésmagasság állítása – állítsa az ülést vízszintes helyzetbe. Emelje fel az ülést a lehető legmagasabbra, majd fordítsa el és nyomja le (9., 10. kép). Nyomja meg és tartsa lenyomva a piros gombot, majd mozgassa az ülést a kívánt pozícióba (11., 12. kép).

Mielőtt elkezdené vezetni a robogót, állítsa az ülést függőleges helyzetbe.

Tároláshoz - nyomja meg és tartsa lenyomva a piros gombot, miközben elfordítja az ülést (13. kép).

## AKKUMULÁTOR CSERÉLÉSE

Keresse meg az akkumulátorrekesz fedelét a fő alsó .

- Csavarhúzóval csavarja ki az akkumulátorfedél csavarjait. Nyissa ki a fedelet .

Helyezzen be 3 db 1,5 V-os AA típusú alkáli elemet (nem tartozék) az elemtartó belső oldalán jelzett módon.

Tanács: A hosszabb működéshez alkáli elemek használatát javasoljuk.

- Helyezze vissza az akkumulátortartó fedelét, és csavarhúzóval húzza meg a csavarokat. Ne húzza túl.

- Ha a termék hibásan kezd működni, szükség lehet az elektronika újrateálítására. Vegye ki az elemeket, majd helyezze vissza őket.

- Amikor a hang halkulni kezd vagy megszűnik, ideje, hogy egy felnőttek kell kicserélni az elemeket!



Védje a környezetet azzal, hogy ezt a terméket ne dobja a háztartási hulladékkal együtt (2012/19/EU). Ellenőrizze a helyi hatóságok újrahasznosítási ajánlásait (csak Európában).

## BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK AKKUMULÁTOROKRÓL

**FIGYELEM!** Egyes esetekben az elemekből folyadék szivároghat, ami vegyi égési sérüléseket okozhat, vagy károsíthatja a terméket. Az akkumulátor szivárgásának elkerülése érdekében:

- Helyezze be az elemeket az elemtartóban látható módon.

- Ne töltsön nem újratölthető elemeket.

- Ne használjon együtt különböző típusú elemeket vagy új és használt elemeket.

- Helyezze be az elemeket a megfelelő polaritással /+ és -/.

- A lemerült elemeket el kell távolítani a termékből. Az akkumulátorokat biztonságosan ártalmatlanítsa. Ne dobja tűzbe az elemeket. Az elemek felrobbanhatnak vagy kifolyhatnak. A használt elemeket tartsa távol a gyermekektől.

- Ne zárja rövidre az elemeket.

- Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, kérjük, vegye ki az elemeket.

- Csak azonos vagy az ajánlottakkal megegyező típusú elemeket használjon.

- Töltés előtt vegye ki az elemeket a termékből.

- Ha újratölthető elemeket használ, a töltést felnőtt felügyelete mellett kell végezni.

### FONTOS!

Az akkumulátorok olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek szennyezhetik a környezetet. Ne dobja ki az elemeket a háztartási hulladékkal együtt, hanem adja le egy speciális akkumulátor-gyűjtőhelyen. Mindig távolítsa el az akkumulátort, mielőtt a készüléket megsemmisíti vagy hivatalos hulladékgyűjtő helyen leadja.

LED világítás/zene - az elemtartó mellett található gomb bekapcsolásával (mozgatásával) bekapcsolja a robogó világító LED szalagját.

# ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ БУДУЩИХ СПРАВOK.

RU

## ВНИМАНИЕ

ЕАС

**ВНИМАНИЕ!** Прочитайте перед эксплуатацией самоката и соблюдайте все предупреждения и инструкции, описанные в настоящем руководстве!

**ВНИМАНИЕ!** Необходимо прочитать, понимать и выполнять все основные эксплуатационные инструкции и предупреждения, указанные в этом руководстве, при несоблюдении которых существует серьезная опасность травм, вследствие столкновений, падений или потери контроля над управлением.

**ВНИМАНИЕ!** Правильную сборку изделия должен осуществить взрослый человек!

**ВНИМАНИЕ!** Никогда не оставляйте ребенка без присмотра!

**ВНИМАНИЕ!** Использовать только под непосредственным наблюдением взрослых!

**ВНИМАНИЕ!** Держите пальцы рук и ног вдали от всех подвижных частей самоката!

**ВНИМАНИЕ!** Не модифицируйте продукт!

**ВНИМАНИЕ!** При эксплуатации следует носить защитное снаряжение (шлемы, перчатки, наколенники, налокотники)! Не следует кататься по проезжей части дороги. Максимум 50 кг! **ВНИМАНИЕ!**

Максимальный вес пользователя: 50 кг. Возраст: 3+ лет!

**ВНИМАНИЕ!** Использование скутера требует повышенного внимания, поскольку необходимы умения, чтобы избежать падений или столкновений, приводящих к травмам пользователя или третьих лиц!

**ВНИМАНИЕ!** Перед каждым употреблением проверяйте навешивание, крепление и фиксацию компонентов и запирающих устройств, так как со временем они могут утратить свою эффективность.

**ВНИМАНИЕ!** Нельзя кататься в темное время суток!

**ВНИМАНИЕ!** Не подходит для детей младше 36 месяцев. Мелкие части. Опасность падения.

**ВНИМАНИЕ!** Изображения на титульной странице и внутри руководства являются ориентировочными и могут отличаться от реального изделия

EN 71



## ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ И СОВЕТЫ



- Используйте самокат на подходящих поверхностях: плоских, чистых и сухих, и там, где возможно, – вдали от других участников дорожного движения.
- Будьте очень осторожны при езде по мокрым поверхностям, вследствие меньшего сцепления колес и тормозного действия!
- Придерживайтесь езды вдалеке от дорог или избегайте таких, где есть входящий трафик.
- Не передвигайтесь по скользкой поверхности.
- Избегайте катания по лестницам, поскольку скутер может перевернуться и стать причиной серьезных травм.
- Используйте как минимум следующее защитное снаряжение: шлемы, перчатки, наколенники, налокотники.
- Проверьте, правильно ли настроена рулевая установка, прочно ли фиксированы все компоненты, нет ли каких-нибудь повреждений.
- Всегда носите обувь.
- Механизм убавления скорости нагревается при длительном употреблении, не трогайте после остановки!
- Самокатом должен пользоваться только один человек!
- Продукт не предназначен для экстремальных видов спорта!
- Ставьте ноги на деку самоката и никогда не управляйте одной рукой!

## ДЕТАЛИ

Фото 1

1. Руль
2. Механизм блокировки
3. Кнопка регулировки сиденья
4. Механизм складывания/раскладывания
5. Передние шины – 2 шт.

6. Отверстия для регулировки высоты

7. Сиденье

8. Тормоз

9. Задняя шина

10. Дека

11. Инструмент

## УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

**ИМЕЙТЕ В ВИДУ, ЧТО РЕГУЛЯРНЫЙ УХОД УВЕЛИЧИВАЕТ БЕЗОПАСНОСТЬ САМОКАТА.**

- Проверяйте и периодически затягивайте самозапирающиеся гайки и прочие фиксирующие элементы, так как они могут утратить свою эффективность.

- Замените подшипники, если это необходимо! **ВНИМАНИЕ!** Подшипники и колеса являются расходным материалом и не будут включены в гарантию!

- Нельзя делать перемены, отличающиеся от инструкций производителя.
- Рекомендуется проверять и делать уход перед употреблением самоката.
- Не оставляйте на длительный срок самокат под непосредственным солнечным светом или в местах с сыростью. Он может испортиться
- Периодически очищайте самокат и поддерживайте его сухим.
- Для очистки можно использовать влажное полотенце и мягкое чистящее средство.

## РУКОВОДСТВО ПО БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- На данном скутере нельзя кататься по проезжей части дороги, так как существует опасность стать причиной дорожного происшествия. Это может привести к смерти или опасной травме.
- Не катайтесь под воздействием алкоголя, наркотиков и лекарств.
- Избегайте неровных настилов или ям, которые могут привести к потере контроля над самокатом.
- Нельзя ездить на самокате в неблагоприятную погоду: сильный ветер, ливень или обильный снегопад.
- Не используйте самокат или убавьте скорость при плохих дорожных условиях.
- Продукт предназначен для пользователей 3+ лет, максимальный вес 50 кг.
- Пока управляете самокатом, руки должны быть свободны. Всегда управляйте им двумя руками.
- Избегайте пользоваться наушниками, поскольку они могут ограничить ваше слуховое восприятие.
- Не носите просторную / свисающую одежду или шарфы, так как они могут зацепиться за колеса.
- Когда проезжаете в непосредственной близости мимо припаркованных транспортных средств, будьте осторожны – кто-то может открыть дверцу.
- Убедитесь, что все части целы и запирающие устройства исправны.

## МЕТОД ТОРМОЖЕНИЯ

Крыло задних колес функционирует в качестве тормоза, который задействуется, когда нога ступит на него. Перед первой ездой на вашем самокате рекомендуется потренироваться в умении тормозить при различных скоростях, выбрав безлюдное и открытое место. **ВАЖНО:** чем выше скорость, тем длиннее тормозные расстояния. **Постепенно** нажимайте ногой на тормозной механизм. Экстренное торможение на поверхностях с низким сцеплением (мокрых, песчаных) может вызвать скольжение, потерю контроля и падение.

## БЕЗОПАСНОСТЬ РЕБЕНКА

- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра и не разрешайте ему кататься на скутере по проезжей части дороги.
- Прежде чем позволить ребенку кататься, всегда проверяйте, не раскрутились ли винты, гайки и болты.
- Проинструктируйте ребенка насчет безопасной езды и убедитесь, что он способен делать это.
- Убедитесь, что ребенок носит защитное снаряжение, включая шлем, перчатки, наколенники и налокотники, чтобы предохранить его от травм.

## УСТАНОВКА

**Установка руля** – приложите руль к трубке, ориентируя его так, чтобы оба отверстия совпадали.

Вкрутите крепежный болт в отверстие (Фото 2, 3).

**РАСКЛАДЫВАНИЕ** – потяните и удерживайте механизм складывания/раскладывания по направлению к рулю (Фото 4) и одновременно поднимите трубку руля в вертикальное положение (Фото 5). Убедитесь, что вы услышали щелчок.

**СКЛАДЫВАНИЕ** – потяните механизм складывания/раскладывания вверх и сложите руль назад (Фото 6, 7). Складывание считается успешным, если слышен щелчок.

**Регулировка высоты руля:**

**Шаг 1.** Освободите механизм блокировки (Фото 8).

**Шаг 2.** Нажмите на штифт и отрегулируйте трубку вверх или вниз, пока она не зафиксируется в своем отверстии.

**Шаг 3.** Активируйте механизм блокировки руля.

Регулировка высоты сиденья – установите сиденье в горизонтальное положение. Поднимите сиденье вверх до упора, затем поверните его и нажмите вниз (Фото 9, 10). Нажмите и удерживайте красную кнопку, затем переместите сиденье в нужное положение (Фото 11, 12).

Прежде чем начать кататься на самокате, установите сиденье в вертикальное положение.

Для хранения – нажмите и удерживайте красную кнопку, поворачивая при этом сиденье (Фото 13).

## СМЕНА БАТАРЕЕК

Найдите крышку батарейного отсека на нижней поверхности основной рамы .

- Открутите винты на крышке батарейного отсека с помощью отвертки. Откройте крышку . Вставьте 3 шт. щелочных батареек напряжением 1,5 В типа AAA (не входят в комплект), как указано на внутренней стороне батарейного отсека.

**Совет:** для более продолжительной работы мы рекомендуем использование щелочных батареек.

- Установите крышку батарейного отсека и затяните винты отверткой. Не перетягивайте.

- Если изделие начнет работать со сбоями, может потребоваться повторная настройка электроники. Извлеките батарейки, а затем вставьте их снова.

- Если звук начнет затухать или прекратится, значит, взрослым пора заменить батарейки!



Берегите окружающую среду, не выбрасывая этот продукт с бытовыми отходами (2012/19/ЕС). Ознакомьтесь с рекомендациями местных властей по переработке отходов (только для Европы).

## ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ БАТАРЕЙКИ

**ВНИМАНИЕ!** В отдельных случаях из батареек вытекает жидкость, которая может вызвать химический ожог или повредить изделие. Чтобы предотвратить утечку жидкости из батарей:

- Поместите батареи, как показано на внутренней стороне батарейного отсека.

- Не заряжайте непerezаряжаемые батареи.

- Не смешивайте разные типы батареек, а также новые и использованные батарейки.

- Вставьте батареи, соблюдая правильную полярность /+ и -/.

- Разряженные батареи следует извлечь из изделия. Утилизируйте батареи безопасным способом. Не бросайте батареи в огонь. Они могут взорваться или протечь. Храните использованные батареи в недоступном для детей месте.

- Не допускайте короткого замыкания батарей.

- Если вы не используете этот продукт в течение длительного времени, выньте батарейки.

- Используйте только одинаковые батареи или батареи того же типа, что и рекомендованные.

- Извлеките батареи из изделия перед зарядкой.

- Если вы используете перезаряжаемые батареи, заряжайте их под присмотром взрослых.

### **ВАЖНО!**

Батарейки содержат вещества, которые могут загрязнять окружающую среду. Не выбрасывайте батарейки вместе с обычными бытовыми отходами, а сдайте их в специализированный пункт приема батареек. Всегда извлекайте батарею перед утилизацией прибора или сдачей его в официальный пункт приема отходов.

LED подсветка/музыка – включив (переместив) кнопку, расположенную рядом с батарейным отсеком, вы включаете LED подсветку на самокате.

# VAŽNO! PROČITAJTE PAŽLJIVO I SAČUVATI ZA BUDUĆE REFERENCE.



## PAŽNJA



- 1. PAŽNJA!** Pre upotrebe trotineta pročitajte i sledite sva upozorenja i uputstva napisana u ovom uputstvu!
- 2. PAŽNJA!** Morate pročitati, slediti ili razumeti sva osnovna uputstva za upotrebu i upozorenja u ovom uputstvu, jer u suprotnom postoji ozbiljan rizik od povreda usled sudara, padova ili gubitka kontrole.
- 3. PAŽNJA!** Proizvod mora pravilno da sastavi odrasla osoba!
- 4. PAŽNJA!** Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora!
- 5. PAŽNJA!** Koristite samo pod direktnim nadzorom odraslih!
- 6. PAŽNJA!** Držite prste ruku i nožne prste dalje od svih pokretnih delova trotineta!
- 7. PAŽNJA!** Ne prepravljati proizvod!
- 8. PAŽNJA!** Tokom upotrebe treba nositi zaštitnu opremu (kacige, rukavice, jastučići za kolena, laktove). Ne koristite na putu. Maksimalno 50 kg. !!
- 9. PAŽNJA!** Maksimalna težina 50 kg., Starost: 3+ godina!
- 10. PAŽNJA!** Trotinet treba koristiti s oprezom, jer zahteva mogućnost izbegavanja padova ili sudara koji mogu naneti povrede korisniku ili trećim licima!
- 11. PAŽNJA!** Pre svake upotrebe, pregledajte ogibljenje, pričvršćivanje i učvršćivanje komponenata i uređaja za zaključavanje, jer mogu vremenom izgubiti svoju efikasnost.
- 12. PAŽNJA!** Ne vozite u mraku!
- 13. PAŽNJA!** Nije pogodno za decu mlađu od 36 meseci. Mali delovi. Opasnost od pada
- 14. PAŽNJA!** Slike na naslovnoj stranici i u uputstvu su primeri i mogu se razlikovati od stvarnog proizvoda



## VAŽNA NAPOMENA I SAVETI

- Proizvod koristite na pogodnim površinama: ravnim, čistim, suvim i tamo gde je to moguće, daleko od drugih učesnika u saobraćaju.
- Budite vrlo oprezni kada vozite po vlažnim površinama zbog smanjenog vučenja kotača i kočenja!
- Držite se dalje od puteva ili ulaznog saobraćaja.
- Ne vozite na klizavim površinama.
- Izbegavajte vožnju stepenicama, jer se skuter može prevrnuti i prouzrokovati ozbiljne povrede.
- Koristite najmanje sledeću zaštitnu opremu: kacige, rukavice, jastučići za kolena, jastučići za laktove
- Proverite da li je upravljač pravilno podešen i da li su sve priključne komponente čvrsto pričvršćene i nisu pokidane.
- Uvek nosite cipele.
- Proizvod treba da koristi samo jedna osoba.
- Proizvod nije namenjen za ekstremne sportove.
- Držite noge na skuteru i nikada se ne vozite jednom rukom!

## DELOVI

### Slika 1

1. Guvernal
2. Mehanizam za zaključavanje
3. Dugme za podešavanje sedišta
4. Mehanizam za sklapanje / rasklapanje
5. Prednje gume - 2 kom.
6. Otvori za podešavanje visine

7. Sedište
8. Kočnica
9. Zadnja guma
10. Onova
11. Alat

## ODRŽAVANJE I SERVIS

### MOLIMO VAS DA IMATE NA UMU DA SE REDOVNIM ODRŽAVANJEM POVEĆAVA SIGURNOST BEZBEDNOSTI TROTINETA.

- Povremeno proverite i zategnite matice i ostale pričvršćivače, jer mogu izgubiti svoju efikasnost.
- Po potrebi zamenite ležajeve! **PAŽNJA!** - Ležajevi i točkovi su potrošni materijal i neće biti obuhvaćeni garancijom!
- Nisu izvršene nikakve druge izmene osim uputstava proizvođača.
- Preporučuje se da proverite i održavate skuter pre upotrebe.

- Ne čuvajte skuter na direktnom suncu ili na vlažnim mestima duže vreme. Skuter se može oštetiti.
- Povremeno očistite skuter i čuvajte ga suvim.
- Preporučuje se upotreba periodičnog ulja za podmazivanje.
- Za čišćenje proizvoda možete koristiti vlažnu krpu i blagi deterdžent.

## UKOVODSTVO ZA BEZBEDNU UPOTREBU

- Ovaj trotinet ne sme se koristiti na kolovozu, u suprotnom možete prouzrokovati saobraćajnu nezgodu. Može doći do smrti ili teške povrede.
- Ne vozite proizvod pod uticajem alkohola, lekova ili lekova.
- Izbegavajte neravne površine ili rupe, jer to može rezultirati gubitkom kontrole skutera.
- Ne vozite skuter po lošem vremenu, kao što su jaki vetrovi, jaka kiša ili sneg.
- Molimo ne koristite skuter i ne smanjujte brzinu ako su uslovi za vožnju loši.
- Proizvod je namenjen korisnicima maksimalno od 3+, 50 kg.
- Ne vozite ništa u ruci dok vozite trotinet. Uvek ga vozite obe ruke.
- Izbegavajte upotrebu slušalica jer mogu smanjiti sluh.
- Ne nosite labavu / viseću odeću ili šalove jer se mogu zaglaviti u točkovima.
- Kad se vozite u blizini parkiranih vozila, pripazite na njihova vrata koja se mogu otvoriti.
- Proverite da nema slomljenih komponenti i da su uređaji za zaključavanje u dobrom stanju.

## METOD ZAUSTAVLJANJA

Poklopac zadnjeg kotača funkcioniše kao kočnica, aktivirajte kočnicu pritiskom na papučicu kočnice (poklopac zadnjeg točka). Pre prve vožnje skuterom, preporučuje se vežbanje kočnice pri različitim brzinama i na otvorenom, bez ljudi ili predmeta. **VAŽNO**, brže brzine zahtevaju veće kočne putove! **Postepeno** pritisakajte kočni mehanizam nogom. Iznenadno zaustavljanje površina sa slabim prijanjanjem (vlažno, peskovito) može prouzrokovati klizanje, gubitak kontrole i pad.

## BEZBEDNOST DETETA

- Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora. Nikada ne dozvolite detetu da vozi skuterom po putu.
- Uvek proverite da li proizvod ima labave zavrtnje, navrtke i vijke pre nego što pustite dete da ga vozi.
- Uputite dete kako da se vozi bezbednošću skutera i budite sigurni da će ga dete moći voziti.
- Uverite se da vaše dete nosi zaštitnu opremu da ne bi došlo do povreda, uključujući kaciga, rukavice, jastučići za kolena i jastuci za laktove.

## MONTAŽA

**Montaža guverнала** - umetnite guvernal u cev, orijentišući ga tako da se oba otvora poklapaju. Zavijte montažni vijak u otvor (slika 2,3)

**RASKLAPANJE** - Povucite i držite mehanizam za rasklapanje/sklapanje prema guvernalu (Slika 4) i istovremeno podignite cev guverнала u vertikalni položaj (Slika 5). Obavezno treba da čujete "Klik".

**SKLAPANJE** - Povucite mehanizam za rasklapanje/sklapanje i preklopite guvernal unazad. (Slika 6,7). Sklapanje se smatra uspešnim kada se čuje "klik".

**Podešavanje visine upravljača:**

**Prvi korak** - Otpustite mehanizam za zaključavanje (slika 8).

**Drugi korak** - Pritisnite iglu i podesite cev gore ili dole dok se ne zaključa u svome otvoru.

**3. korak** - Aktivirajte mehanizam za zaključavanje guverнала.

Podešavanje visine sedišta - postavite sedišta u horizontalni položaj. Podignite sedišta što je više moguće, a zatim ga okrenite i gurnite nadole (Slika 9,10). Pritisnite i držite crveno dugme, a zatim pomerite sedišta u željeni položaj (Slika 11,12).

Pre nego što počnete da vozite skuter, postavite sedišta u vertikalni položaj.

Za skladištenje - pritisnite i držite crveno dugme dok okrećete sedišta (Slika 13).



## ZAMENA BATERIJA

Pronađite poklopac sekcije za baterije na donjoj površini okvira glavnog .

- Odvrnite vijke na poklopcu baterije odvijačem. Otvorite poklopac .

Ubacite 3 kom alkalnih baterijae 1,5V tipa AAA (nisu uključene) kao što je naznačeno na unutrašnjoj strani odeljka za baterije.

**Savet:** Za duži rad preporučujemo upotrebu alkalnih baterija.

- Vratite poklopac baterije i pritegnite zavrtnje odvijačem. Nemojte previše zatezati.

- Ako proizvod počne da kvari, možda ćete morati ponovo da podesite elektroniku. Uklonite baterije, a zatim ih ponovo umetnite.

- Kada zvuk počne da bledi ili prestane, vreme je da odrasla osoba zameni baterije!



Zaštitite životnu sredinu tako što ćete ovaj proizvod ne odlagati sa kućnim otpadom (2012/19/EU). Proverite preporuke lokalnih vlasti za reciklažu (samo za Evropu).

## BEZBEDNOSNE INFORMACIJE O BATERIJAMA

**PAŽNJA!** U nekim slučajevima, baterije mogu da iscuri tečnosti koje mogu izazvati hemijske opekotine ili oštetiti proizvod. Da biste sprečili curenje baterije:

- Umetnite baterije kao što je prikazano u odeljku za baterije.

- Ne puniti nepunjive baterije.

- Nemojte mešati različite tipove baterija ili nove i korišćene baterije.

- Umetnite baterije sa ispravnim polaritetom /+ i -/.

- Istrošene baterije se moraju ukloniti iz proizvoda. Bezbedno odložite baterije. Ne bacajte baterije u vatru. Baterije mogu eksplodirati ili iscuriti. Držite korišćene baterije dalje od dece.

- Nemojte kratko spojiti baterije.

- Ako ne koristite ovaj proizvod duže vreme, uklonite baterije.

- Koristite samo identične baterije ili baterije istog tipa kao što je preporučeno.

- Izvadite baterije iz proizvoda pre nego što ih napunite.

- Ako koristite punjive baterije, punjenje treba da se vrši pod nadzorom odrasle osobe.

### VAŽNO!

Baterije sadrže supstance koje mogu da zagade životnu sredinu. Ne bacajte baterije zajedno sa običnim kućnim otpadom, već ih odnesite na specijalizovano mesto za prikupljanje baterija. Uvek uklonite bateriju pre nego što odložite uređaj ili ga predate na zvanično mesto za prikupljanje otpada.

LED osvetljenje / muzika - uključivanjem (pomeranjem) dugmeta koji se nalazi pored odeljka za baterije, uključite LED osvetljenje trake skutera.

# IMPORTANT! VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI ȘI A LE PĂSTRA PENTRU CONSULTĂRI VIITOARE.

RO

ATENȚIE

1. **ATENȚIE!** Citiți și respectați toate avertizările și instrucțiunile, conținute în acest manual, înainte de a utiliza trotineta!
  2. **ATENȚIE!** Trebuie să citiți, respectați sau înțelegeți toate instrucțiunile și avertizările principale de exploatare, menționate în cadrul manualului, în caz contrar este prezent riscul serios de producerea unor vătămări în urma unor impacturi, căderi sau pierdere de control.
  3. **ATENȚIE!** Produsul trebuie montat corect de către un adult!
  4. **ATENȚIE!** Niciodată nu lăsați copii fără supraveghere!
  5. **ATENȚIE!** A se utiliza doar sub supravegherea directă a adulților!
  6. **ATENȚIE!** Țineți degetele mâinilor și picioarelor dvs. la distanță de toate piesele mobile ale trotinetei!
  7. **ATENȚIE!** Nu aduceți modificări produsului!
  8. **ATENȚIE!** La utilizarea produsului trebuie purtat echipament de protecție individuală (căști, mănuși, genunchiere, cotiere)! A nu se utiliza pe carosabilul! Maxim 50 kg!
  9. **ATENȚIE!** Greutate maximă: 50 kg! Vârstă: 3+ ani!
  10. **ATENȚIE!** Scooter-ul trebuie utilizat cu atenție sporită, întrucât necesită abilități legate de prevenirea căderilor sau impacturilor, care ar putea provoca vătămarea utilizatorului sau a unor persoane terțe!
  11. **ATENȚIE!** Înainte de fiecare utilizare, verificați suspendarea, fixarea și blocarea componentelor și a dispozitivelor de blocare, întrucât în cursul timpului ele și-ar putea pierde eficacitatea.
  12. **ATENȚIE!** Nu conduceți trotineta pe întuneric!
  13. **ATENȚIE!** Produsul nu este potrivit copiilor în vârstă de sub 36 de luni. Conține piese mici. Pericol de cădere
  14. **ATENȚIE!** Ilustrațiile de pe pagina de titlu și din cadrul manualului sunt exemple și ar putea diferi de produsul real
- EN 71



## OBSERVAȚIE IMPORTANTĂ ȘI RECOMANDĂRI

- Produsul trebuie utilizat pe suprafețe potrivite: plane, curate, uscate, dacă este posibil, la distanță de alți participanți la circulația.
- Fiți foarte atenți când conduceți pe suprafețe umede din cauza aderenței scăzute a roților cu carosabil și acțiunii reduse a frânelor!
- Păstrați departe de drumuri sau de locuri cu trafic de intrare.
- Nu conduceți pe suprafețe alunecătoare.
- Evitați conducerea scooter-ului pe scări, întrucât acesta s-ar putea răsturna și a provoca vătămări serioase.
- Folosiți minim următorul echipament de protecție: căști, mănuși, genunchiere, cotiere.
- Vă rugăm să verificați dacă sistemul de direcționare este setat în mod corespunzător și toate componentele îmbinării sunt bine fixate și nu sunt frânte.
- Întotdeauna purtați pantofi.
- Mecanismul pentru reducerea vitezei se va încălzi în urma utilizării prelungite, nu atingeți după oprirea trotinetei!
- Produsul trebuie utilizat doar de către 1 persoană!
- Produsul nu este destinat sporturilor extreme!
- Vă rugăm a vă ține picioarele pe bordul trotinetei și a nu conduce niciodată trotineta cu o singură mână!

### PIESE

Imagine 1

1. Ghidon
2. Mecanism de blocare
3. Buton pentru reglarea scaunului
4. Mecanism de pliere/desfacere
5. Roți față - 2 buc.

### 6. Orificii pentru reglarea înălțimii

7. Scaun
8. Frână
9. Roata spate
10. Suport
11. Sculă

## ÎNȚREȚINERE ȘI SERVICIU

### VĂ RUGĂM SĂ ȚINEȚI CONT DE FAPTUL CĂ ÎNȚREȚINEREA REGULATĂ A TROTINETEI CREȘTE SIGURANȚA SA.

- Verificați și strângeți periodic piulițele autoblocante și restul elementelor de fixare, întrucât și-ar putea pierde eficacitatea.
- Înclocuiți rulmenții, dacă este cazul! **ATENȚIE!** – Rulmenții și roțile sunt consumabile și nu vor fi acoperite de garanția!
- Nu aduceți modificări, care diferă de cele recomandate în instrucțiunile producătorului.
- Vă recomandăm a verifica și a asigura întreținerea scooter-ului înainte de utilizare.

- Nu lăsați scooter-ul prea mult timp sub acțiunea razelor solare directe sau în locuri umede. Aceasta ar putea provoca defectarea sa.
- Curățați trotineta periodic, aceasta trebuie menținută uscată.
- Ați putea curăța produsul cu o lavetă umezită în detergent cu acțiune moderată.

## MANUAL DE UTILIZARE ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

- Scooter-ul nu trebuie condus pe carosabilul de circulație a autohehiculelor, în caz contrar s-ar putea produce accidente rutiere. Ar putea avea loc deces sau vătămări serioase.
- Nu conduceți trotineta sub influența alcoolului, drogurilor sau a unor medicamente.
- Evitați pavajele cu inegalități sau gropi, întrucât ele ar putea provoca pierderea controlului asupra trotinetei.
- Trotineta nu trebuie condusă la prezența unor condiții meteo nefavorabile, precum vânt puternic, ploi torențiale sau zăpadă.
- Vă rugăm a nu conduce trotineta sau a reduce viteza dacă condițiile rutiere sunt necorespunzătoare.
- Produsul este destinat a fi utilizat de către persoane în vârstă de 3+ ani, cu greutate maximă de 50 kg.
- Nu țineți nimic în mâini în timp ce conduceți trotineta. Trotineta trebuie condusă întotdeauna cu ambele mâini.
- Evitați folosirea căștilor, întrucât ele ar putea delimita auzul dvs.
- Nu purtați haine sau fulare lejere/ atârâte, întrucât este posibilă prinderea acestora în roțile trotinetei.
- Dacă vă deplasați în apropierea unor autovehicule parcate, feriți-vă de ușile acestora, care s-ar putea deschide.
- Asigurați-vă că nu sunt prezente componente frânte și că dispozitivele de blocare sunt în bună stare de funcționare.

## METODĂ DE OPRIRE

Capacul roților din spate acționează ca o frână, acționați frâna prin apăsarea pedalei de frână. Înaintea primei utilizări a scooter-ului dvs. vă recomandăm a exercita acționarea frânei la diferite viteze și în aer liber, în absența unor persoane și obiecte. **IMPORTANT**, vitezele mai mari necesită distanțe de oprire mai lungi! Apăsăți treptat mecanismul de frânare cu piciorul. Oprirea bruscă pe suprafețe cu adeziune scăzută (suprafețe ude, acoperite cu nisip) ar putea provoca alunecare, pierderea controlului și cădere.

## SIGURANȚA COPILULUI

- Niciodată nu lăsați copilul fără supraveghere și nu permiteți copilului a conduce trotineta pe carosabilul.
- Întotdeauna verificați produsul pentru prezența unor șuruburi, piulițe și bolțuri slăbite, înainte de a lăsa copilul a conduce trotineta.
- Instruiți copilul dvs. cu privire la conducerea trotinetei în condiții de siguranță, asigurați-vă că copilul este în stare a conduce trotineta.
- Asigurați-vă că copilul dvs. poartă echipament de protecție, pentru evitarea producerii vătămărilor în urma căderilor, inclusiv cască, mănuși, genunchiere și cotiere.

## INSTALARE

**Instalarea ghidonului** - așezați ghidonul pe tub, orientându-l astfel încât ambele orificii să se potrivească. Înșurubați șurubul de montare în orificiu (Imagine 2,3)

**DESFACERE** - Trageți și țineți apăsat mecanismul de desfacere/pliere spre ghidon (Imagine 4) și simultan ridicați tubul ghidonului în poziție verticală (Imagine 5). Asigurați-vă că auziți un „Click”.

**PLIERE** - Trageți mecanismul de desfacere/pliere în sus și pliați ghidonul înapoi. (Imagine 6,7). Plierea este considerată reușită atunci când se aude un „Click”.

Reglarea înălțimii ghidonului:

**Pasul 1** - Eliberați mecanismul de blocare (Imagine 8).

**Pasul 2** - Apăsăți știftul și reglați tubul în sus sau în jos până când se blochează în orificiul destinat acestuia.

**Pasul 3** - Activați mecanismul de blocare a ghidonului.

**Reglarea înălțimii scaunului** - așezați scaunul în poziție orizontală. Ridicați scaunul în poziția superioară maximă, apoi rotiți-l și împingeți-l în jos (Imagine 9.10). Apăsăți și mențineți apăsat butonul roșu, apoi mutați scaunul în poziția dorită. (Imagine 11,12). Înainte de a începe să conduceți tricicleta, așezați scaunul în poziție verticală.

Pentru stocare - apăsați și mențineți apăsat butonul roșu în timp ce rotiți simultan scaunul (Imagine 13).

## ÎNLOCUIREA BATERIILOR

Localizați capacul compartimentului pentru baterii de pe suprafața inferioară a cadrului .

- Deșurubați șuruburile de pe capacul bateriei cu o șurubelniță. Deschideți capacul .

Introduceți 3 buc. 1,5V tip AAA baterii alcaline (nu sunt incluse) așa cum este indicat pe interiorul compartimentului pentru baterii.

Recomandare: Recomandăm utilizarea bateriilor alcaline pentru o funcționare mai lungă.

- Puneți la loc capacul bateriei și strângeți șuruburile cu o șurubelniță. Nu strângeți prea mult.

- Dacă produsul începe să funcționeze defectuos, poate fi necesar să reajustați componentele electronice. Scoateți bateriile și apoi reintroduceți-le.

- Când sunetul începe să se estompeze sau să se oprească, este timpul bateriile să fie înlocuite de către un adult!



Protejați mediul înconjurător, nu aruncați acest produs împreună cu deșeurile menajere (2012/19/UE). Verificați recomandările de reciclare ale autorităților locale (doar din Europa).

## INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA BATERIEI

**ATENȚIE!** În unele cazuri, din bateriile ar putea scurge lichide care ar putea provoca arsuri chimice sau a deteriora produsul. Pentru a preveni scurgeri din baterii:

- Introduceți bateriile așa cum se arată în interiorul compartimentului pentru baterii.

- Nu încărcați bateriile nereîncărcabile.

- Nu amestecați diferite tipuri de baterii sau baterii noi și uzate.

- Introduceți bateriile cu polaritatea corectă /+ și -/.

- Bateriile epuizate trebuie scoase din produs. Aruncați bateriile în siguranță. Nu aruncați bateriile în foc. Bateriile ar putea exploda sau ar putea curge. Păstrați bateriile uzate departe de copii.

- Nu scurtcircuitați bateriile.

- Dacă nu utilizați acest produs o perioadă lungă de timp, vă rugăm să scoateți bateriile.

- Utilizați numai baterii identice sau baterii de același tip conform recomandărilor.

- Scoateți bateriile din produs înainte de a le încărca.

- Dacă utilizați baterii reîncărcabile, încărcarea trebuie efectuată sub supravegherea unui adult.

**IMPORTANT !** Bateriile conțin substanțe care ar putea polua mediul. Nu aruncați bateriile împreună cu deșeurile menajere obișnuite, ci predați-le la un punct de colectare specializat pentru baterii. Scoateți întotdeauna bateria înainte de a arunca dispozitivul sau de a-l preda la un punct oficial de colectare a deșeurilor.

Illuminare LED / muzica - prin pornirea (mutarea) butonului situat lângă compartimentul bateriilor, porniți banda de iluminat LED de pe tricicleta.

# BELANGRIJK! LEES AANDACHTIG EN BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

NL

WAARSCHUWING



- 1. WAARSCHUWING!** Lees en volg alle waarschuwingen en instructies van deze handleiding vooraleer u de step gaat gebruiken.
- 2. WAARSCHUWING!** U moet alle basisbedieningsinstructies en waarschuwingen in deze handleiding lezen, volgen of begrijpen, anders bestaat er een ernstig risico op letsel door botsingen, vallen of controleverlies.
- 3. WAARSCHUWING!** Het product moet correct door een volwassene worden gemonteerd.
- 4. WAARSCHUWING!** Laat het kind nooit zonder toezicht achter!
- 5. WAARSCHUWING!** Alleen te gebruiken onder direct toezicht van volwassenen!
- 6. WAARSCHUWING!** Houd vingers en tenen uit de buurt van alle bewegende delen van de step!
- 7. WAARSCHUWING!** Breng geen wijzigingen aan het product aan!
- 8. WAARSCHUWING!** Bij gebruik moeten beschermende uitrusting (helmen, handschoenen, kniebeschermers, elleboogbeschermers) worden gedragen. Niet gebruiken op de rijbaan. Maximaal 50 kg.!
- 9. WAARSCHUWING!** Maximaal gewicht: 50 kg., Leeftijd: 3+ jaar!
- 10. WAARSCHUWING!** De step moet met voorzichtigheid worden gebruikt, aangezien vaardigheid vereist is om vallen of botsingen te voorkomen die letsel bij de gebruiker of derden kunnen veroorzaken!
- 11. WAARSCHUWING!** Controleer vóór elk gebruik de ophanging en de bevestiging van de componenten en de vergrendelingen, aangezien deze na verloop van tijd hun effectiviteit kunnen verliezen.
- 12. AANDACHT!** Niet rijden in het donker!
- 13. WAARSCHUWING!** Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen. Valgevaar!
- 14. WAARSCHUWING!** De afbeeldingen op de titelpagina en in de handleiding zijn ter illustratie en kunnen afwijken van het daadwerkelijke product.



EN 71 CE

## BELANGRIJKE OPMERKING EN TIPS

- Gebruik het product op geschikte oppervlakken: vlak, schoon, droog en indien mogelijk uit de buurt van andere weggebruikers.
- Wees zeer voorzichtig bij het rijden op een nat wegdek vanwege de verminderde tractie en remwerking van de wielen!
- Blijf uit de buurt van wegen met inkomend verkeer.
- Niet op een gladde ondergrond rijden.
- Vermijd het rijden op trappen, aangezien de step kan omvallen en ernstig letsel kan veroorzaken.
- Gebruik minstens de volgende beschermingsmiddelen: helmen, handschoenen, kniebeschermers, elleboogbeschermers
- Controleer of de stuurtrusting correct is afgesteld en of alle onderdelen van de koppeling stevig vastzitten en niet kapot zijn.
- Draag altijd schoenen.
- Het mechanisme voor vermindering van de snelheid wordt warm bij langdurig gebruik, raak het niet aan na het stoppen!
- Het product mag slechts door 1 persoon gebruikt worden!
- Het product is niet bedoeld voor extreme sporten!
- Houd uw voeten op het bord van de step en rijd nooit met één hand!

### ONDERDELEN

#### Afbeelding 1

1. Stuur
2. Vergrendelingsmechanisme
3. Knop voor het verstellen van het zadel.
4. In-/uitklapmechanisme
5. Voorwielen - x 2.

#### 6. Openingen voor hoogteverstelling

7. Zadel
8. Rem
9. Achterwiel
10. Basis
11. Gereedschap

## ONDERHOUD EN SERVICE

### DENK ERAAN DAT EEN REGELMATIG ONDERHOUD DE VEILIGHEID VAN DE STEP VERHOOGT.

- Controleer en draai de zelfborgende moeren en andere bevestigingsmiddelen regelmatig aan. Na verloop van tijd kunnen deze onderdelen namelijk hun effectiviteit verliezen.
- Vervang indien nodig de lagers! **WAARSCHUWING!** - De lagers en wielen zijn verbruiksartikelen en vallen niet onder de garantie!

- Er mogen geen andere wijzigingen worden aangebracht dan deze die in de instructies van de fabrikant zijn vermeld.
- Het wordt aanbevolen om de step vóór gebruik te controleren en te onderhouden.
- Laat de step niet gedurende lange tijd onder rechtsreeks zonlicht of op vochtige plaatsen. De step kan beschadigd raken.
- Reinig de step regelmatig en houd deze droog.
- U kunt een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel gebruiken om het product schoon te maken.

## HANDLEIDING VOOR VEILIG GEBRUIK

Deze step mag niet op de rijbaan worden gebruikt, anders kunt u een verkeersongeval veroorzaken. Een dergelijk ongeval kan dood of ernstig letsel tot gevolg hebben.

- Rijd niet met het product onder invloed van alcohol, drugs of medicijnen.
- Vermijd oneffen oppervlakken of kuilen. Op dergelijke plekken kunt u de controle over de step verliezen.
- Rijd niet met de step in slechte weersomstandigheden, zoals harde wind, hevige regen of sneeuw.
- Gebruik de step niet of rij trager als de omstandigheden op het rijoppervlak slecht zijn.
- Het product is bedoeld voor gebruikers vanaf 3 jaar met een maximaal gewicht van 50 kg.
- Draag niets in uw hand tijdens het rijden op de step. Rijd er altijd met twee handen mee.
- Vermijd het gebruik van koptelefoons, aangezien deze uw gehoor kunnen beperken.
- Draag geen losse/hangende kleding of sjaals, aangezien deze tussen de wielen kunnen komen vastzitten.
- Wanneer u in de buurt van geparkeerde voertuigen rijdt, let dan op de deuren die open kunnen gaan.
- Zorg ervoor dat er geen kapotte onderdelen zijn en dat de vergrendelingen werken.

## HOE REMMEN

De achterwielpomp fungeert als rem. Trap erop om de rem te activeren. Voordat u voor de eerste keer met uw step gaat rijden, is het raadzaam om te oefenen met het remmen op verschillende snelheden en buitenshuis, zonder mensen of voorwerpen. **BELANGRIJK**, bij hogere snelheden is er een langere remweg! Oefen met de hiel van uw voet geleidelijk druk uit op het remmechanisme. Het plotseling stoppen op een ondergrond met weinig grip (nat, zanderig) kan slippen, controleverlies en een val veroorzaken.

## DE VEILIGHEID VAN HET KIND

- Laat een kind nooit zonder toezicht achter en laat een kind nooit met een step op de rijbaan rijden.
- Controleer het product altijd op losse schroeven, moeren en bouten voordat u een kind laat rijden.
- Instrueer uw kind hoe het veilig op de step moet rijden en zorg ervoor dat u een kind ermee kan rijden.
- Zorg ervoor dat uw kind beschermende kleding draagt om verwondingen te voorkomen, waaronder helm, handschoenen, kniebeschermers en elleboogbeschermers

## MONTAGE

**Het stuur monteren** - plaats het stuur op de buis en richt het zo dat beide openingen in elkaar passen. Schroef de montagebout in de opening (Afbeelding 2, 3)

**UITKLAPPEN** - Trek het uit-/inklapmechanisme en hou het tegen het stuur vast (Afbeelding 4). Breng tegelijkertijd de stuurbuis naar omhoog in een verticale positie (Afbeelding 5). Zorg ervoor dat u een klikgeluid hoort.

**INKLAPPEN** - Trek het uit-/inklapmechanisme naar omhoog en klap het stuur naar achteren. (Afbeelding 6, 7). De step is correct ingeklapt als u een klikgeluid hoort.

**Het stuur in hoogte verstellen:**

**1ste Stap** - Maak het vergrendelingsmechanisme los (Afbeelding 8).

**2de stap** - Druk op de pin en schuif de buis naar omhoog of naar omlaag totdat deze in de opening klikt.

**3de stap** - Activeer het stuurvergrendelingsmechanisme.

Het zadel in hoogte verstellen - plaats de zadel horizontaal. Plaats het zadel zo hoog mogelijk, draai het vervolgens en druk het naar omlaag (Afbeelding 9, 10). Houd de rode knop ingedrukt en verplaats vervolgens het zadel naar de gewenste positie (Afbeelding 11, 12).

Plaats het zadel in een verticale positie voordat u met de step gaat rijden.

Voor het opbergen: houd de rode knop ingedrukt terwijl u het zadel draait (Afbeelding 13).

## DE BATTERIJEN

Zoek het deksel van het batterijcompartiment aan de onderkant van het hoofdframe van de .

- Draai de schroeven van het batterijdeksel los met een schroevendraaier. Open het deksel .  
Plaats 3 1,5V type AAA-alkalinebatterijen (niet meegeleverd) zoals aangegeven aan de binnenkant van het batterijcompartiment.

**Advies:** Voor een langere werking raden wij het gebruik van alkalibatterijen aan.

- Plaats het batterijdeksel terug en draai de schroeven vast met een schroevendraaier. Niet te vast aandraaien.

- Als het product defect raakt, moet u mogelijk de elektronica opnieuw afstellen. Verwijder de batterijen en plaats ze vervolgens opnieuw.

- Wanneer het geluid begint te vervagen of stopt, is het tijd dat een volwassene de batterijen vervangt!



Bescherm het milieu door dit product niet weg te gooien met het huishoudelijk afval (2012/19/EU). Controleer de recyclingaanbevelingen van uw lokale autoriteiten (enkel in Europa).

## INFORMATIE OVER DE VEILIGHEID VAN DE BATTERIJ

**AANDACHT!** In sommige gevallen kunnen uit de batterijen vloeistoffen lekken die chemische brandwonden kunnen veroorzaken of het product kunnen beschadigen. Om batterijlekkage te voorkomen:

- Plaats de batterijen zoals weergegeven in het batterijcompartiment.
- Laad geen niet-oplaadbare batterijen op.
- Meng geen verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar.
- Let bij de plaatsing van de batterijen op de juiste polariteit (+ en -).
- Verwijder de lege batterijen meteen uit het product. Gooi batterijen veilig weg. Gooi batterijen niet in vuur. Batterijen kunnen ontploffen of lekken. Houd gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen.
- Vermijd een kortsluiting van de batterijen.
- Verwijder de batterijen als u dit product gedurende lange tijd niet gebruikt.
- Gebruik alleen identieke batterijen of batterijen van hetzelfde type volgens de instructies.
- Verwijder de batterijen uit het product voordat u ze oplaadt.
- Als u oplaadbare batterijen gebruikt, moet de oplading onder het toezicht van een volwassene gebeuren.

### BELANGRIJK!

De batterijen bevatten stoffen die het milieu kunnen vervuilen. Gooi de batterijen niet weg met het gewone huisvuil, maar lever ze in bij een gespecialiseerd inzamelpunt voor batterijen. Verwijder altijd de batterij voordat u het toestel weggooit of inlevert bij een officieel afvalinzamelpunt.

Ledverlichting/muziek - door de knop naast het batterijcompartiment aan te zetten (schuiven), schakelt u de verlichting LED-strip van de step in.



# E RËNDËSISHME! E LEXONI ME KUJDES DHE E MBANI PËRREFERENCA NË TË ARDHMEN.

AL

KUJDES

- 1.KUJDES!** Lexoni dhe ndiqni të gjitha paralajmërimet dhe udhëzimet e shkruara në këtë manual përpara se të përdorni skuterin!
- 2.KUJDES!** Duhet të lexoni, të ndiqni ose të kuptoni të gjitha udhëzimet dhe paralajmërimet bazë të përdorimit në këtë manual, përndryshe ekziston një rrezik serioz lëndimi nga përplasjet, rrëzimet ose humbja e kontrollit.
- 3.KUJDES!** Produkti duhet të montohet saktë nga një i rritur!
- 4.KUJDES!** Asnjëherë mos e lini fëmijën tuaj pa mbikëqyrje!
- 5.KUJDES!** Të përdoret vetëm nën mbikëqyrjen e drejtpërdrejtë të të rriturve!
- 6.KUJDES!** Mbani gishtat e duarve dhe këmbëve larg nga të gjitha pjesët lëvizëse të skuterit!
- 7.KUJDES!** Mos e modifikoni produktin!
- 8.KUJDES!** Pajisjet mbrojtëse (helmetat, dorezat, jastëkët e gjurit, jastëkët e bërrylit) duhet të vishen gjatë përdorimit. Mos e përdorni në rrugë për qarkullimin e mjeteve transportuese. Maksimumi 50 kg. !
- 9.KUJDES!** Pështa maksimale 50 kg., Moshë: 3+ vjet!
- 10.KUJDES!** Skuteri përdoret me kujdes, pasi kërkohet aftësi për të shmangur rëniet ose përplasjet që shkaktojnë lëndime të përdoruesit ose palët e treta!
- 11.KUJDES!** Para çdo përdorimit, inspektoni pjesët e konstruksionit që sigurojnë tërësinë funksionale të produktit, kapjen dhe fiksimin e komponentëve dhe pajisjeve kyçëse, pasi me kalimin e kohës ato mund të humbasin efektivitetin e tyre.
- 12.KUJDES!** Mos e ngisni në errësirë!
- 13.KUJDES!** Jo i përshtatshëm për fëmijët nën 36 muaj. Pjesë të vogla. Rreziku i rënies
- 14.KUJDES!** Imazhet në faqen e titullit dhe brenda udhëzimeve janë shembuj dhe mund të ndryshojnë nga produkti aktual.

EN 71



## SHËNIME DHE KËSHILLA TË RËNDËSISHME



- Përdoreni produktin në sipërfaqe të përshtatshme: të sheshta, të pastra, të thata dhe kur është e mundur larg nga pjesëmarrësit e tjerë të rrugës.
- Jini shumë të kujdesshëm kur vozitni në sipërfaqe të lagura për shkak të uljes së friksionit të rrotave me sipërfaqen dhe efektit të frenimit!
- Mbani larg rrugëve ose ku ka trafik në hyrje.
- Mos e ngisni në sipërfaqe të rrëshqitshme.
- Shmangni e ngisni në shkallë pasi skuteri mund të përmbysët, duke shkaktuar lëndime të rënda.
- Përdorni të paktën pajisjet e mbrojtëse: helmata, doreza, jastëkë gjunjësh, jastëk bërrylash.
- Ju lutemi kontrolloni që sistemi i drejtimit të jetë i rregulluar siç duhet dhe të gjithë komponentët e lidhjes të jenë të kapur mirë dhe të mos janë të dëmtuara.
- Vishni gjithmonë këpucë.
- Mekanizmi i uljes së shpejtësisë do të nxehtë me përdorim të zgjatur, mos e prekni pas ndalimit!
- Produkti duhet të përdoret vetëm nga 1 person!
- Produkti nuk është i destinuar për sporte ekstreme!
- Ju lutemi mbani këmbët tuaja në dërrasën mbështetëse të skuterit dhe mos e ngisni kurrë me njërin dorë!

### PJESËT

#### Fotoja 1

1. Timoni
2. Mekanizmi i kyçjes
3. Butoni i rregullimit të ulësës
4. Mekanizmi i palosjes/shpalosjes
5. Gomat e përparme - 2 copë

6. Vrimat e rregullimit të lartësisë
7. Ulësja
8. Frena
9. Goma e pasme
10. Baza
11. Instrumentet

## MIRËMBAJTJE DHE SHËRBIM

### JU LUTEM KINI KUJDES: MIRËMBAJTJA E RREGULLT RIT SIGURINË E SKUTERIT.

- Kontrolloni dhe shtrëngoni periodikisht dadot vetëblllokuese dhe fiksuesit e tjerë, pasi ato mund të humbasin efektivitetin e tyre.
- Nëse është e nevojshme, zëvendësoni kushinetat! KUJDES! - Kushinetat dhe rrotat janë materiale konsumuese dhe nuk do të përfshihen në garanci!
- Asnjë ndryshim nuk bëhet përveç udhëzimeve të prodhuesit.

- Rekomandohet të kontrolloni dhe mirëmbani skuterin përpara përdorimit.
- Mos e ruani skuterin për një kohë të gjatë në rrezet e diellit direkt ose në vende me lagështi. Skuteri mund të dëmtohet.
- Pastroni periodikisht skuterin dhe mbajeni të thatë.
- Mund të përdorni një peshqir të lagur dhe detergjent të butë për të pastruar produktin.

## UDHËZIME PËR PËRDORIMIN E SIGURT

Ky skuter nuk duhet të përdoret në rrugët e lëvizjes së mjeteve transportuese, përndryshe mund të shkaktoni një aksident trafiku. Mund të ketë vdekje ose lëndim serioz.

- Mos e përdorni produktin nën ndikimin e alkoolit, drogës ose medikamenteve.
- Shmangni sipërfaqet të pa sheshta ose me gropa pasi kjo mund t'ju bëjë të humbni kontrollin e skuterit.
- Mos e ngisni skuterin në kushte të këqija të motit, si erë e fortë, shi i dendur ose borë.
- Ju lutemi mos përdorni skuterin ose ulni shpejtësinë nëse kushtet e sipërfaqes së ngasjes janë të këqija.
- Produkti është i destinuar për përdoruesit e moshës 3+, 50 kg. maksimale.
- Mos mbani asgjë në dorë gjatë drejtimin e skuterit. Drejtojeni gjithmonë me të dyja duart.
- Shmangni përdorimin e kufjeve pasi ato mund të kufizojnë dëgjimin tuaj.
- Mos vishni roba ose shalle të lirshme/të varura pasi mund të kapen në rrotat.
- Kur vozitni pranë automjeteve të parkuara, kini kujdes nga dyert e tyre, të cilat mund të hapen papritur.
- Sigurohuni që të mos ketë komponentë të prishura dhe që pajisjet e kycjes të jenë në gjendje të mirë. -

## METODA E FRENIMIT

Mbulesa e rrotës së pasme funksionon si frenim, aktivizojeni duke e shkelur . Përpara se të hipni në skuter për herë të parë, rekomandohet që të praktikoni aplikimin e frenave me shpejtësi të ndryshme dhe jashtë, pa njerëz ose objekte në afërsi. E RËNDËSISHME, shpejtësitë më të larta kërkojnë distanca më të gjata frenimi! Me thembrën e këmbës, gradualisht ushtroni presion në mekanizmin e frenimit. Frenimi i papritur në sipërfaqe me friksion të ulët me sipërfaqen (të lagështa, me rrëzë) mund të shkaktojë rrëshqitje, humbje të kontrollit dhe rënie.

## SIGURIA E FËMIJËVE

- Mos e lini kurrë fëmijën tuaj pa mbikëqyrje dhe mos e lejoni fëmijën tuaj të ngasë një skuter në rrugë.
- Kontrolloni gjithmonë produktin për vidhat, dadot dhe bulonat e liruara përpara se ta lini fëmijën tuaj ta ngasë atë.
- Udhëzoni fëmijën tuaj se si të ngasë skuterin në mënyrë të sigurt dhe sigurohuni që fëmija juaj të jetë në gjendje ta ngasë atë.
- Sigurohuni që fëmija juaj të veshë veshje mbrojtëse për të shmangur lëndimet përfshirë helmetë, doreza, jastëkë gjunjësh dhe jastëk bërrylash.

## MONTIMI

**Montimi i timonit** - vendosni timonin në tub, duke e orientuar në mënyrë që të dyja vrimat e tyre të përputhen. Vidhosni bulonën e montimit në vrimë (Fotot 2,3)

**SHPALOSJA** - Tërhiqeni dhe mbani mekanizmin e shpalosjes/palosjes ndaj timonit (Fotoja 4) dhe njëkohësisht ngrini tubin e timonit në një pozicion vertikal (Fotoja 5). Sigurohuni që të dëgjoni një "Klik".

**PALOSJA** - Tërhiqeni mekanizmin e shpalosjes/palosjes lart dhe palosni timonin prapa. (Fotot 6,7). Palosja konsiderohet e suksesshme kur dëgjohet një "Klik".

**Rregullimi i lartësisë së timonit:**

**Hapi 1** - Lironi mekanizmin e kycjes (Fotoja 8).

**Hapi 2** - Shtypni kunjin dhe rregulloni tubin lart ose poshtë derisa të fiksohet në vrimën e tij.

**Hapi 3** - Aktivizoni mekanizmin e bllokimit të timonit.

Rregullimi i lartësisë së ulëses - vendoseni ulëse në një pozicion horizontal. Ngrini ulësen sa më lart që të jetë e mundur, më pas rrotullojeni dhe shtypni poshtë (Fotot 9.10). Shtypni dhe mbani butonin e kuq, më pas zhvendoseni ulësen në pozicionin e dëshiruar (Fotot 11,12). Përpara se të filloni të ngisni skuterin, vendoseni ulësen në një pozicion vertikal. Për të ruajtur - shtypni dhe mbani butonin e kuq duke rrotulluar njëkohësisht ulësen (Fotoja 13).

## NDËRIMI I BATERIVE

Gjeni kapakun e ndarjes së baterisë në pjesën e poshtme të kornizës kryesore të .

- Zhvendosni vidhat në kapakun e baterisë me një kaçavidë. Hapni kapakun .

Vendosni 3 copë. Bateri alkaline të tipit 1,5V AAA (nuk përfshihen në kompletin) siç tregohet në pjesën e brendshme të ndarjes së baterive.

**Këshillë:** Ne rekomandojmë përdorimin e baterive alkaline për funksionim më të gjatë.

- Vendosni përsëri në vend kapakun e baterisë dhe shtrëngoni vidhat me një kaçavidë. Mos e shtrëngoni shumë.

- Nëse produkti fillon të mos funksionojë, mund t'ju duhet të rirregulloni pajisjen elektronike. Hiqni bateritë dhe më pas i futini sërish.

- Kur zëri fillon të zbehet ose të ndalet, është koha që bateritë të zëvendësohen nga një i rritur!



Ruani mjedisin duke mos hedhur produktin në mbeturinat shtëpiake (2012/19/BE) Kontrolloni rekomandimet e autoriteteve vendase në lidhje me riciklimin (vetëm në Evropën).

## INFORMACION PËR SIGURIN E BATERISË

**KUJDES!** Në disa raste, nga bateritë mund të rrjedhin lëngje që mund të shkaktojnë djegie kimike ose të dëmtojnë produktin. Për të parandaluar rrjedhjen e baterisë:

- Futni bateritë siç tregohet brenda ndarjes së baterive.

- Mos karikoni bateritë që nuk rikarikohen.

- Mos përzieni lloje të ndryshme baterish ose bateri të reja dhe të përdorura.

- Futni bateritë me polaritetin e duhur /+ dhe -/.

- Bateritë e konsumuara duhet të hiqen nga produkti. Hidhni bateritë në mënyrë të sigurt. Mos i hidhni bateritë në zjarr. Bateritë mund të shpërthejnë ose të rrjedhin. Mbani bateritë e përdorura larg fëmijëve.

- Mos lidhni bateritë me qark të shkurtër.

- Nëse nuk e përdorni këtë produkt për një kohë të gjatë, ju lutemi hiqni bateritë.

- Përdorni vetëm bateri identike ose bateri të të njëjtit lloj siç rekomandohet.

- Hiqni bateritë nga produkti përpara se t'i karikoni.

- Nëse përdorni bateri të rikarikueshme, karikimi duhet të bëhet nën mbikëqyrjen e një të rrituri.

**E RËNDËSISHME!** Bateritë përmbajnë substanca që mund të ndotin mjedisin. Mos i hidhni bateritë së bashku me mbeturinat e zakonshme shtëpiake, por i dorëzojini ato në një pikë grumbullimi të specializuar për bateritë. Hiqni gjithmonë baterinë përpara se ta hidhni pajisjen ose ta dorëzoni në një pikë zyrtare grumbullimi të mbeturinave.

Ndriçimi LED/muzika - me lëshimin (ose për të zhvendosur) me butonin e vendosur pranë ndarjes së baterisë, ju kyçni shiritin e ndriçimit LED të skuterit.

# ÖNEMLİ! DİKKATLİCE OKUYUN VE GELECEKTE KULLANMAK ÜZERE SAKLAYIN.

TR

DİKKAT

1. **DİKKAT!** Scooter'ı kullanmadan önce bu kılavuzda yazılı tüm uyarı ve talimatları okuyun ve uygulayın!
  2. **DİKKAT!** Bu kılavuzdaki tüm temel çalıştırma talimatlarını ve uyarıları okumalı, bunlara uymalı veya anlamalısınız; aksi takdirde çarpışma, düşme veya kontrol kaybı nedeniyle ciddi yaralanma riski vardır.
  3. **DİKKAT!** Ürün bir yetişkin tarafından doğru şekilde monte edilmelidir!
  4. **DİKKAT!** Çocuğu asla gözetimsiz bırakmayın!
  5. **DİKKAT!** Yalnızca yetişkinlerin doğrudan gözetimi altında kullanılmalıdır!
  6. **DİKKAT!** Parmaklarınızı ve ayak parmaklarınızı scooterin tüm hareketli parçalarından uzak tutun!
  7. **DİKKAT!** Üründe değişiklik yapmayın!
  8. **DİKKAT!** Kullanırken koruyucu ekipman giyilmelidir (kask, eldiven, dizlik, dirseklik). Karayolunda kullanılmamalıdır. Maksimum 50 kg. !
  9. **DİKKAT!** Maksimum ağırlık 50 kg., Yaş: 3+ yıl!
  10. **DİKKAT!** Kullanıcının veya üçüncü şahısların yaralanmasına yol açacak düşme veya çarpışmalardan kaçınmak için beceri gerektiğinden scooter dikkatli kullanılmalıdır!
  11. **DİKKAT!** Her kullanımdan önce bileşenlerin ve kilitleme cihazlarının askısını, sabitlenmesini ve sabitlenmesini kontrol edin; çünkü bunlar zamanla etkinliğini kaybedebilir.
  12. **DİKKAT!** Karanlıkta Araç Kullanmayın!
  13. **DİKKAT!** 36 aydan küçük çocuklar için uygun değildir. Küçük parçalar. Düşme tehlikesi
  14. **DİKKAT!** Kapak sayfasındaki ve talimatların içindeki resimler örnekler ve gerçek üründen farklı olabilir.
- EN 71



## ÖNEMLİ NOT VE ÖNERİLER

- Ürünü uygun yüzeylerde kullanın: düz, temiz, kuru ve mümkünse diğer yol kullanıcılarından uzakta.
- Tekerlek çekişinin ve frenleme etkisinin azalması nedeniyle ıslak zeminde araç kullanırken çok dikkatli olun!
- Yollardan veya trafiğin olduğu yerlerden uzak durun.
- Kaygan yüzeylerde araç sürmeyin.
- Scooter devrilebileceğinden ve ciddi yaralanmalara yol açabileceğinden merdivenlerden çıkmaktan kaçının.
- En azından aşağıdaki koruyucu ekipmanı kullanın: kask, eldiven, dizlik, dirseklik
- Lütfen direksiyonun doğru şekilde ayarlandığını ve tüm bağlantı bileşenlerinin sağlam bir şekilde sabitlendiğini ve kırılmadığını kontrol edin.
- Daima ayakkabı giyin.
- Yavaşlama mekanizması uzun süreli kullanımda ısınacaktır, durduktan sonra dokunmayın!
- Ürün yalnızca 1 kişi tarafından kullanılmalıdır!
- Ürün ekstrem sporlar için tasarlanmamıştır!
- Lütfen ayaklarınızı Scooter'ın üzerinde tutun ve asla tek elle sürmeyin!



## PARÇALAR

### Resim 1

1. Dömen
2. Kilitleme mekanizması
3. Koltuk ayar düğmesi
4. Katlama/açma mekanizması
5. Ön lastikler - 2 adet.
6. Yükseklik ayarı için delikler

7. Koltuk
8. Fren
9. Arka lastik
10. Temel/Taban
11. Enstrüman

## BAKIM VE SERVİS

### LÜTFEN DİKKAT EDİN DÜZENLİ BAKIM SCOOTER'İN GÜVENLİĞİNİ ARTIRIR.

- Kendiliğinden kilitlenen somunları ve diğer bağlantı elemanlarını periyodik olarak kontrol edip sıkın, aksi takdirde etkinliğini kaybedebilirler.
- Gerekirse yatakları değiştirin! DİKKAT! - Rulmanlar ve tekerlekler sarf malzemesidir ve garantiye dahil değildir!
- Üretici firmanın talimatları dışında hiçbir değişiklik yapılmaz.
- Kullanmadan önce scooterin kontrol edilmesi ve bakımının yapılması tavsiye edilir.
- Scooter'ı uzun süre doğrudan güneş ışığı altında veya nemli yerlerde saklamayın. Scooter hasar görebilir.
- Scooteri periyodik olarak temizleyin ve kuru tutun.
- Ürünü temizlemek için nemli bir bez ve hafif deterjan kullanabilirsiniz.

## GÜVENLİ KULLANIM KILAVUZU

- Bu scooter karayolunda kullanılmamalıdır, aksi takdirde trafik kazasına neden olabilirsiniz. Ölüm veya ciddi yaralanma meydana gelebilir.
- Ürünü alkol, uyuşturucu veya ilaç etkisi altındayken sürmeyin.
- Scooterin kontrolünü kaybetmenize neden olabileceğinden, düzgün olmayan yüzeylerden veya çukurlardan kaçının.
- Şiddetli rüzgar, şiddetli yağmur veya kar gibi kötü hava koşullarında scooter'ı sürmeyin.
- Sürüş yüzeyi koşulları kötüyse lütfen scooter'ı kullanmayın veya hızı düşürmeyin.
- Ürün 3+ yaş, maksimum 50 kg ağırlığındaki kullanıcılara yöneliktir.
- Scooter'ı sürerken elinizde hiçbir şey taşımayın. Her zaman iki elinizle sürün.
- İşitme duyurunuzu sınırlayabileceğinden kulaklık kullanmaktan kaçının.
- Tekerleklerle sıkışabilecekleri için bol/sarkan kıyafetler veya eşarplar giymeyin.
- Park etmiş araçların yakınında sürerken kapılarının açılabilmesine dikkat edin.
- Kırık parça olmadığından ve kilitleme cihazlarının çalıştığından emin olun.

## DURDURMA YÖNTEMİ

Arka jant kapağı fren görevi görüyor, üzerine basılarak çalıştırılıyor. Scooterınızı ilk kez sürmeden önce, farklı hızlarda ve açık havada, insan veya nesne olmadan fren uygulama alıştırması yapmanız önerilir. ÖNEMLİ, daha yüksek hızlar daha uzun fren mesafeleri gerektirir! Ayağınızın topuğuyla yavaş yavaş fren mekanizmasına baskı uygulayın. Tutuşunun zayıf olduğu yüzeylerde (ıslak, kumlu) aniden durmak kaymaya, kontrol kaybına ve düşmeye neden olabilir.

## ÇOCUK GÜVENLİĞİ

- Asla bir çocuğu gözetimsiz bırakmayın veya çocuğun yolda scooter sürmesine izin vermeyin.
- Çocuğun ürünü sürmesine izin vermeden önce daima gevşek vida, somun ve civata olup olmadığını kontrol edin.
- Çocuğunuzun scooter güvenliğini nasıl süreceğini öğretin ve çocuğunuzun onu sürebildiğinden emin olun.
- Yaralanmaları önlemek için çocuğunuzun koruyucu giysiler giydiğinden emin olun. kask, eldiven, dizlik ve dirseklik

## KURULUM

1. Gidonu monte edin - gidonu alın ve iki pim tabandaki deliğe oturacak şekilde yönlendirin. (Fotoğraf 2 ve 3). Gidonu tabana yerleştirin ve yerine oturana kadar aşağı doğru itin. Gidonun tabana takılı olduğundan emin olun, ardından iki düğmenin tabandan çıkıntı yapmıyıp yapmadığını kontrol edin (Fotoğraf 4,5).  
Gidonu çıkarmak için - aynı anda her iki düğmeye de içe doğru basın ve gidonu yukarı çekin.
  2. Koltuk ayarı - kırmızı düğme dışarıda (ön) kalacak şekilde koltuğu çevirin (Fotoğraf 6). Koltuğu yatay konuma itin (Fotoğraf 7).
  3. Koltuğun ayarlanması - dereceye göre yukarı kaldırın veya aşağı doğru itin. Gidon ayar piminin sele direğinin üzerinde olduğundan emin olun.
- ÖNEMLİ!** Koltuğun yükseltilmesi, gidon yükseklik ayar piminin koltuk tutucuya sıkışması riskini taşır. tutucusuna sıkışmışsa koltuğu yukarı kaldırın ve pimi bulun, ardından itin ve aynı zamanda pimi koltuk tutucusunun üzerinden geçirmek için gidonu kaldırın. Her koltuk ayarından sonra gidon piminin sele direğinin üzerinde olup olmadığını kontrol edin.
4. Scooter'ı sürerken koltuğu katlamak için koltuğu dikey konuma getirin, ardından yana çevirin (Fotoğraf 6).

## MONTAJ

- Gidonun takılması - gidonu her iki delik eşleşecek şekilde yönlendirerek boruya takın. Montaj civatasını deliğe vidalayın (Fotoğraf 2,3)
- KATLANMA** - Açma/katlama mekanizmasını gidona doğru çekin ve tutun (Fotoğraf 4) ve aynı anda gidon borusunu dikey konuma kaldırın (Fotoğraf 5). Bir "Tıklama" sesi duyduğunuzdan emin olun.
- KATLAMA** - Açma/katlama mekanizmasını yukarı çekin ve gidonu geriye katlayın. (Fotoğraf 6,7). Bir "Tık" sesi duyulduğunda katlama başarılı kabul edilir.
- Gidon yükseklik ayarı:
- Adım 1** - Kilitleme mekanizmasını serbest bırakın (Fotoğraf 8).
- 2. adım** - Pimi bastırın ve boruyu deliğine kilitlemeye kadar yukarı veya aşağı doğru ayarlayın.
- 3. adım** - Gidon kilitleme mekanizmasını etkinleştirin.
- Koltuk yükseklik ayarı - koltuğu yatay konuma getirin. Koltuğu mümkün olduğu kadar yükseltin, ardından döndürün ve aşağı doğru bastırın (Fotoğraf 9.10). Kırmızı düğmeye basın ve basılı tutun, ardından koltuğu istediğiniz konuma getirin (Foto 11,12).
- Scooter'ı sürmeye başlamadan önce koltuğu dikey konuma getirin.
- Saklamak için koltuğu döndürürken kırmızı düğmeye basın ve basılı tutun (Fotoğraf 13).

## PİLLERİN DEĞİŞTİRİLMESİ

Çerçevesinin alt tarafındaki pil bölmesi kapağını bulun. Kapağı açın .

Pil bölmesinin içinde belirtildiği gibi 3 adet 1,5V tip AAA alkalin pil (dahil değildir) yerleştirin.

İpucu: Daha uzun süreli çalışma için alkalin pil kullanmanızı öneririz.

- Pil kapağını yerine takın ve vidaları bir tornavida ile sıkın. Aşırı sıkmayın.

- Ürün arızalanmaya başlarsa, elektronik aksamı yeniden ayarlamanız gerekebilir. Pilleri çıkarın ve sonra yeniden takın.

- Ses zayıflamaya başladığında veya kesildiğinde, pillerin bir yetişkin tarafından değiştirilme zamanı gelmiş demektir!



Bu ürünü evsel atıklarla birlikte atmayaarak çevreyi koruyun (2012/19/EU). Yerel yetkililerinizin geri dönüşüm önerilerini kontrol edin (yalnızca Avrupa).

## PİLLERİN GÜVENLİK BİLGİLERİ

Uyarı! Bazı durumlarda, pillerden kimyasal yanıklara neden olabilecek veya ürüne zarar verebilecek sıvılar sızabilir. Pillerden sızıntıyı önlemek için:

- Pilleri, pil bölmesinin içinde gösterildiği gibi yerleştirin.

- Şarj edilmeyen pilleri şarj etmeyin.

- Farklı pil türlerini veya yeni ve kullanılmış pilleri karıştırmayın.

- Pilleri /+ ve -/ kutupları doğru olacak şekilde yerleştirin.

- Bitmiş piller üründen çıkarılmalıdır. Pilleri güvenli bir şekilde atın. Pilleri ateşe atmayın. Piller patlayabilir veya sızıntı yapabilir. Kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun.

- Pillerde kısa devreye neden olmayın.

- Bu ürünü uzun süre kullanmayacaksanız, pilleri çıkarın.

- Yalnızca önerilen pillerle aynı pilleri veya aynı tip pilleri kullanın.

- Şarj etmeden önce pilleri üründen çıkarın.

- Şarj edilebilir pil kullanıyorsanız, yetişkin gözetimi altında şarj edin.

UYARI! Piller çevreyi kirletebilecek maddeler içerir. Pilleri sıradan evsel atıklarla birlikte atmayın; piller için özel toplama noktalarına teslim edin. Cihazı atmadan veya resmi bir atık toplama noktasına teslim etmeden önce daima pili çıkarın.

LED aydınlatma/müzik - pil bölmesinin yanında bulunan düğmeyi açarak (hareket ettirerek) scooter'ın aydınlatma LED şeridini açarsınız.

## **KULLANIM VE NAKLİYE SIRASINDA DİKKAT EDİLECEK UNSURLAR**

1-Taşıma ve nakliye sırasında ürün mutlaka orijinal ambalajında taşınmalıdır.

2-İndirme ve bindirme esnasında maksimum dikkat gösterilmelidir.

3-Yükleme sırasında ambalajın tamamen kapalı olduğundan hasar görmemiş olduğundan emin olunmalıdır.

## **HİZMET VE BAKIM – TEMİZLİK VE BAKIM**

1-Periyodik bakım gerektiren durumlarda tüketicin yapacakları temizlik ve bakım kısmında anlatılmış olup tüketicinin yapamayacağı şeylerde yetkili servise baş vurması gerekmektedir.

2-Bağlantı ve montajın nasıl yapılacağı şema ile gösterilmiş olup ebeveyn tarafından yapılması gerekmektedir.

## **KULLANIM HATALARINA İLİŞKİN BİLGİLER**

1-Kullanım ve kurulum hatalarının önüne geçilmesi için lütfen arabanın montaj ve demontaj bilgilerini dikkatlice okuyunuz.

2-Pozisyon dışında katlama ve kapatma yapmayınız.

## **TÜKETİCİ HAKEM HEYETLERİNE YAPILABİLECEKLERİNE İLİŞKİN BİLGİ VE KULLANICIYA SAĞLANAN SEÇİMLİLİK HAKLARI**

1-Garanti süresi malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.

2-Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.

3-Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici 6502 sayılı tüketici korunması hakkında kanunun 11 inci maddesinde yer alan

a-Sözleşmeden dönme

b-Satış bedelinden indirim isteme

c-Ücretsiz onarılmasını isteme

d-Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

4-Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı değiştirilen parça bedeli yada başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür.Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir.Satıcı üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

5-Tüketicinin ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın

-Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

-Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

-Tamirinin mümkün olmadığının yetkili servis istasyonu satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malın misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.Satıcı , Tüketicinin talebini reddedemez.Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6-Malın tamir süresi 20 iş gününü binek otomobil ve kamyonetler için ise 30 iş gününü geçemez.Bu süre garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihi tarihinde garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar.Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde üretici ve ithalatçı malın tamiri tamamlanıncaya kadar benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

7-Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8-Tüketici garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurulabilir.

9-Satıcı tarafından bu garanti belgesinin verilmemesi durumunda tüketici gümrük ve ticaret bakanlığı tüketicinin korunması ve piyasa gözetimi genel müdürlüğüne başvurabilir.

Kullanım Kılavuzunda belirtilen maddelere uyulmaması halinde oluşabilecek sorunlar garanti kapsamı dışındadır.

**ÖNEMLİ:**Lorelli Tamir Bakım Servisi harici bir yerde yapılan bakım onarım arabanın garanti kapsamından çıkmasına neden olur.

**Kullanım Ömrü 5 Yıldır.**

**İTHALATÇI FİRMA: COOLBABY ÇOCUK GEREÇLERİ SAN VE TİC. A.Ş.**

Çınar mah. 6/7 Sok. No:4/a Bağcılar/ İstanbul [Tel: 0212 438 20 45](tel:02124382045)

Web: [www.lorelli.eu](http://www.lorelli.eu) [www.coolbaby.com.tr](http://www.coolbaby.com.tr)

Yetkili Servis : Coolbaby Çocuk Gereçleri San ve Tic.A.S. Orucreis mah. Giyimkent sitesi 16. Sk. No:75 Esenler / İstanbul Tel :

0212 438 20 45 [www.coolbaby.com.tr](http://www.coolbaby.com.tr)



# WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ.

PL

UWAGA



- 1.UWAGA!** Przed użyciem hulajnogi przeczytaj i postępuj zgodnie ze wszystkimi ostrzeżeniami i wytycznymi zawartymi w tej instrukcji !.
- 2.UWAGA!** Należy przeczytać, przestrzegać lub zrozumieć wszystkie podstawowe instrukcje obsługi i ostrzeżenia zawarte w niniejszej instrukcji, w przeciwnym razie istnieje poważne ryzyko obrażeń w wyniku kolizji, upadku lub utraty kontroli.
- 3.UWAGA!** Montaż produktu może przeprowadzać tylko osoba dorosła.
- 4.UWAGA!** Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki!
- 5.UWAGA!** Do stosowania wyłącznie pod bezpośrednim nadzorem osób dorosłych!
- 6.UWAGA!** Trzymaj palce u rąk i nóg z dala od wszelkich ruchomych części hulajnogi !
- 7.UWAGA!** Nie modyfikuj produktu!
- 8.UWAGA!** Podczas użytkowania należy nosić sprzęt ochronny (kask, rękawice, nakolanniki, nałokietniki). Nie używać na jezdni. Maksymalnie 50 kg.!
- 9.UWAGA!** Maksymalna waga 50 kg., Wiek 3+ lat !
- 10.UWAGA!** Hulajnogi używa się ostrożnie, ponieważ wymagane są umiejętności, aby uniknąć upadków lub kolizji powodujących obrażenia użytkownika lub osób trzecich !
- 11.UWAGA!** Przed każdym użyciem należy sprawdzić zawieszenie, umocowanie i mocowanie elementów oraz urządzeń blokujących, gdyż z biegiem czasu mogą one utracić swoją skuteczność.
- 12.UWAGA!** Nie jeździć o zmroku!
- 13.UWAGA!** Nie jest odpowiednie dla dzieci poniżej 36 miesięcy. Małe części. Ryzyko upadku.
- 14.UWAGA!** Obrazy na stronie tytułowej i wewnątrz instrukcji mają charakter przykładowy i mogą różnić się od rzeczywistego produktu.



EN 71 

## WAŻNE UWAGI I PORADY

- Używaj produktu na odpowiednich powierzchniach: płaskich, czystych, suchych i, jeśli to możliwe, z dala od innych użytkowników ruchu.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas jazdy po mokrej nawierzchni, ze względu na zmniejszoną przyczepność kół i skuteczność hamowania!
- Trzymaj się z dala od dróg lub miejsc nadjeżdżających pojazdów.
- Nie należy jeździć po śliskiej nawierzchni.
- Unikaj jazdy po schodach ponieważ hulajnoga może się przewrócić, powodując poważne obrażenia.
- Stosuj co najmniej następujący sprzęt ochronny: kask, rękawice, nakolanniki, nałokietniki
- Sprawdź, czy układ kierowniczy jest prawidłowo wyregulowany i czy wszystkie elementy układu zawieszenia są dobrze zamocowane i nie są uszkodzone.
- Zawsze noś buty.
- Mechanizm redukcji prędkości nagrzewa się przy długotrwałym użytkowaniu, nie dotykaj po zatrzymaniu!
- Produkt powinien być używany tylko przez 1 osobę!
- Produkt nie jest przeznaczony do uprawiania sportów ekstremalnych!
- Proszę trzymać nogi na podeście hulajnogi i nigdy nie jeździć jedną ręką!

## CZĘŚCI

### Zdjęcie 1

- 1 Kierownica
2. Zamykający mechanizm
3. Przycisk do regulowania siły hamowania
4. Mechanizm do składania/ rozkładania
5. Przednie koła - 2 szt.

6. Otwory do regulowania wysokości
7. Siedzisko
8. Hamulec
9. Tylne koło
10. Podest
11. Instrument

## UTRZYMANIE I OBSŁUGA

### NALEŻY PAMIĘTAĆ, ŻE REGULARNA KONSERWACJA ZWIĘKSZA BEZPIECZEŃSTWO HULAJNOGI.

- Okresowo sprawdzaj i dokręcaj nakrętki samo zabezpieczające i inne elementy złączne, ponieważ mogą utracić swoją skuteczność.
- Wymień łożyska, jeśli to konieczne ! UWAGA!- Łożyska i koła są materiałami eksploatacyjnymi i nie będą objęte gwarancją!
- Nie wprowadza się żadnych zmian poza instrukcjami producenta.

- Zaleca się sprawdzanie i konserwację hulajnogi przed użyciem.
- Nie przechowuj hulajnogi przez dłuższy czas w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w wilgotnych miejscach. Hulajnoga może ulec uszkodzeniu.
- Okresowo czyść hulajnogę i utrzymuj ją w suchości.
- Do czyszczenia produktu można używać wilgotnej szmatki i łagodnego detergentu.

## INSTRUKCJA BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

- Hulajnogi nie wolno używać na jezdni, w przeciwnym razie możesz spowodować wypadek drogowy. Może to spowodować śmierć lub poważne obrażenia.
- Nie należy prowadzić pojazdu pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków.
- Unikaj nierównych powierzchni i dziur, ponieważ może to spowodować utratę kontroli nad hulajnogą.
- Nie należy jeździć hulajnogą w złych warunkach pogodowych, takich jak silny wiatr, ulewny deszcz lub śnieg.
- Nie używaj hulajnogi lub zwolnij, jeśli stan nawierzchni jest zły.
- Produkt przeznaczony dla użytkowników w wieku 3+, 50 kg maksymalnie.
- Nie noś niczego w dłoni podczas jazdy na hulajnodze. Zawsze prowadź ją dwiema rękami.
- Unikaj używania słuchawek, ponieważ mogą one ograniczać słuch.
- Nie noś luźnych/wiszących ubrań ani szalików, gdyż mogą one wpłatać się w koła.
- Jadąc w pobliżu zaparkowanych pojazdów, należy uważać na ich drzwi, które mogą się otworzyć.
- Upewnij się, że nie ma uszkodzonych elementów i że urządzenia blokujące działają.

## SPOSÓB ZATRZYMYWANIA

Ośłona tylnego koła pełni funkcję hamulca, uruchamia się ją poprzez naciskanie na nią. Przed pierwszą jazdą na hulajnodze zaleca się przećwiczenie hamowania przy różnych prędkościach i na świeżym powietrzu, bez ludzi i przedmiotów. **WAŻNE**, wyższe prędkości wymagają dłuższej drogi hamowania! Piętą stopniowo naciskaj na mechanizm hamulcowy. Nagłe zatrzymanie się na nawierzchni o niskiej przyczepności (mokrej, piaszczystej) może spowodować poślizg, utratę kontroli i upadek.

## BEZPIECZEŃSTWO DZIECI

- Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki i nie pozwalaj mu, aby jeździł hulajnogą po ulicy.
- Zawsze sprawdzaj produkt pod kątem luźnych wkrętów, nakrętek, śrub zanim pozwolisz dziecku jeździć.
- Poinstrnuj dziecko, jak bezpiecznie jeździć na hulajnodze i upewnij się, że potrafi na niej jeździć.
- Upewnij się, że Twoje dziecko nosi sprzęt ochronny, aby uniknąć obrażeń, m.in. kask, rękawiczki i nakolanniki

## MONTAŻ

**Montaż kierownicy** - umieść kierownicę na rurze w taki sposób, aby oba otwory się pokrywały. Wkręć śrubę montażową w otwór (Zdjęcie 2,3)

**ROZKŁADANIE** - Pociągnij i przytrzymaj mechanizm rozkładania/składania w kierunku kierownicy (zdjęcie 4) i jednocześnie unieś rurę kierownicy do pozycji pionowej (zdjęcie 5). Upewnij się, że usłyszysz „Kliknięcie”.

**SKŁADANIE** - Pociągnij mechanizm rozkładania/składania do góry i złoż kierownicę do tyłu. (Zdjęcie 6,7). Złożenie uważa się za udane, gdy usłyszysz „klik”.

**Regulowanie wysokości** kierownicy:

**1-szy krok**-- Zwolnij mechanizm blokujący (zdjęcie 8).

**2-gi krok**-- Wciśnij trzpień i przesun rurkę w górę lub w dół, aż zablokuje się w otworze.

**3-ci krok**-- Aktywuj mechanizm blokujący kierownicy

Regulacja wysokości siedziska - ustaw siedzisko w pozycji poziomej. Podnieś siedzisko tak wysoko, jak to możliwe, a następnie obróć je i naciśnij w dół (zdjęcie 9.10). Naciśnij i przytrzymaj czerwony przycisk, a następnie przesun siedzisko do żądanej pozycji (zdjęcie 11,12).

Przed rozpoczęciem jazdy na hulajnodze ustaw siedzisko w pozycji pionowej. Do przechowywania - naciśnij i przytrzymaj czerwony przycisk, jednocześnie obracając siedzisko (zdjęcie 13).

## ZMIANA BATERII

Znajdź pokrywę komory baterii na spodniej strony głównej ramy .

- Odkręć śrubki na pokrywce baterii za pomocą śrubokręta. Otwórz pokrywę .

Umieść 3 szt.baterie alkaliczne typu AAA 1,5 V (brak w zestawie), jak wskazano na wewnętrznej stronie komory na baterie.

**Rada:** W celu dłuższej pracy zalecamy stosowanie baterii alkalicznych.

- Załóż z powrotem pokrywę na baterie i dokręć śruby śrubokrętem. Nie dokręcaj zbyt mocno.

- Jeżeli produkt zacznie działać nieprawidłowo, może być konieczna ponowna regulacja elektroniki.

Wymij baterie i później włóż je ponownie.

- Kiedy dźwięk zacznie słabnąć lub ustanie, czas wymienić baterie przez osobę dorosłą.



Chroń środowisko, nie wyrzucając tego produktu razem z odpadami domowymi (2012/19/UE). Sprawdź zalecenia dotyczące recyklingu wydane przez władze lokalne (tylko Europa)

## INFORMACJA O BEZPIECZEŃSTWIE BATERII

**UWAGA!** W niektórych przypadkach z baterii może wyciekać płyn, który może spowodować oparzenia chemiczne lub uszkodzenie produktu. Aby zapobiec wyciekowi baterii:

- Włóż baterie zgodnie z ilustracją wewnątrz komory baterii.

- Nie ładuj baterii, które nie są akumulatorami.

- Nie mieszaj różnych typów baterii ani baterii nowych i używanych.

- Włóż baterie zgodnie z polaryzacją /+ i -/.

- Zużyte baterie należy usunąć z produktu. Baterie należy utylizować w bezpieczny sposób. Nie wrzucaj baterii do ognia. Baterie mogą eksplodować lub wyciekać. Trzymaj zużyte baterie z dala od dzieci.

- Nie doprowadzaj do zwarcia w bateriach.

- Jeśli nie używasz tego produktu przez dłuższy czas, wymij baterie.

- Używaj wyłącznie identycznych baterii lub baterii tego samego typu, zgodnie z zaleceniami.

- Wymij baterie z produktu przed ich ładowaniem.

- Jeśli używasz baterii, które można ładować, ładowanie powinno odbywać się pod nadzorem osoby dorosłej.

**WAŻNE!** Baterie zawierają substancje, które mogą zanieczyszczać środowisko. Nie wyrzucaj baterii razem ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz przekaż je wyspecjalizowanemu punktowi zbiórki baterii. Zawsze wyjmuj baterię przed wyrzuceniem urządzenia lub oddaniem go do oficjalnego punktu zbiórki odpadów.

Oświetlenie LED/muzyka - włączając (przesuwając) przycisk znajdujący się obok komory na baterie włączacie pasek oświetlenia LED hulajnogi.

# ВАЖНО! ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАЧУВАЈТЕ ЗА ПОНАТАМОШНИ РЕФЕРЕНЦИ.

МК

ВНИМАНИЕ

- 1.ВНИМАНИЕ!** Прочитајте и ги следете сите предупредувања и инструкции напишани во овој прирачник пред да го користите скутерот!
- 2.ВНИМАНИЕ!** Мора да ги прочитате, следите или разберете сите основни инструкции за работа и предупредувања наведени во овој прирачник, во спротивно постои сериозен ризик од повреда како резултат на судири, падови или губење на контрола.
- 3.ВНИМАНИЕ!** Производот мора да биде правилно составен од возрасен!
- 4.ВНИМАНИЕ!** Никогаш не го оставајте детето без надзор!
- 5.ВНИМАНИЕ!** Користете само под директен надзор на возрасни!
- 6.ВНИМАНИЕ!** Држете рацете и прстите подалеку од сите подвижни Делови за скутери!
- 7.ВНИМАНИЕ!** Не го менувајте производот!
- 8.ВНИМАНИЕ!** Заштитна опрема (кациги, ракавици, наколеници, лактови) треба да се носи за време на употреба и не треба да се користи на патот за сообраќај на возила. Максимум 50 kg!
- 9.ВНИМАНИЕ!** Максимална тежина 50 kg., Возраст: 3+ години!
- 10.ВНИМАНИЕ!** Скутерот се користи со претпазливост, бидејќи е потребна вештина за да се избегнат падови или судири кои предизвикуваат повреди на корисникот или трети лица!
- 11.ВНИМАНИЕ!** Пред секоја употреба, прегледајте ја суспензијата, прицврстувањето и фиксирањето на компонентите и уредите за заклучување, бидејќи тие може да ја изгубат својата ефективност со текот на времето.
- 12.ВНИМАНИЕ!** Не возете во темнина!
- 13.ВНИМАНИЕ!** Не е погоден за деца под 36 месеци. Мали делови. Опасност од пад
- 14.ВНИМАНИЕ!** Сликите на насловната страна и внатре во прирачникот се индикативни и може да се разликуваат од вистинскиот производ.



0-3

EN 71

## ВАЖНА ЗАБЕЛЕШКА И СОВЕТИ

- Користете го производот на соодветни површини: рамни, чисти, суви и, каде што е можно, далеку од другите учесници во сообраќајот.
- Бидете многу внимателни кога возите на влажни површини поради намалената тракција на тркалата и кочењето!
- Да се држете подалеку од патиштата или каде што има дојдовен сообраќај.
- Не возете на лизгави површини.
- Избегнувајте возење по скали бидејќи скутерот може да се преврти, предизвикувајќи сериозни повреди.
- Користете најмалку следнава заштитна опрема: кациги, ракавици, наколеници, лакти
- Молиме проверете дали системот за управување е правилно прилагоден и дека сите компоненти за поврзување се безбедно прицврстени и не се скршени.
- Секогаш носете чевли.
- Механизмот за намалување на брзината ќе се загрее при долготрајна употреба, не допирајте по кочењето!
- Производот треба да се користи само од 1 лице!
- Производот не е наменет за екстремни спортови!
- Молиме држете ги нозете на таблата на скутерот и никогаш не возете со една рака!

### ДЕЛОВИ

#### Слика 1

1. Кормило
2. Механизам за заклучување
3. Копче за прилагодување на седиштето
4. Механизам за склопување/расклопување
5. Предни гуми - 2 пар.

6. Дупки за прилагодување на висината

7. Седиште

8. Кочница

9. Задна гума

10. Основа

11. Алатка

## ОДРЖУВАЊЕ И СЕРВИС

### ИМАЈТЕ НА УМ, РЕДОВНОТО ОДРЖУВАЊЕ ЈА ЗГОЛЕМУВА БЕЗБЕДНОСТА НА СКУТЕРОТ.

- Периодично ги проверувајте и затегнете самозаклучувачките гайки и другите фиксирачки елементи, бидејќи тие може да ја изгубат својата ефикасност.
- Заменете лежиштата ако е потребно! ВНИМАНИЕ! - Лежиштата и тркалата се потрошен материјал и нема да бидат вклучени во гаранцијата!

- Не се прават никакви промени освен инструкциите на производителот.
- Се препорачува да се провери и одржува скутерот пред употреба.
- Не чувајте скутер долго време на директна сончева светлина или на влажни места. Скутерот може да биде оштетен.
- Периодично го чистете скутерот и го држете сув.
- Можете да користите влажна крпа и благ детергент за да го исчистите производот.

## ВОДИЧ ЗА БЕЗБЕДНА УПОТРЕБА

- Овој скутер не треба да се користи на патот за сообраќај на возила, инаку може да предизвика сообраќајна несреќа. Може да следи смрт или опасна повреда.
- Не го возете производот под дејство на алкохол, дрога или лекови.
- Избегнувајте нерамни тротоари или дупки, бидејќи тоа може да предизвика скутерот да изгуби контрола.
- Не возете скутер во лоши временски услови, како што се силен ветер, пороен дожд или снег.
- Молиме не го користете скутерот и не забавувајте ако условите на површината за возење се лоши.
- Производот е наменет за корисници на возраст од 3+, 50 кг. максимум.
- Не носете ништо во раката додека возите скутер. Секогаш го возете со двете раце.
- Избегнувајте користење на слушалки, бидејќи тие можат да го ограничат слухот.
- Не носете широка/висока облека или шалови бидејќи може да се заглават во тркалата.
- Кога возите во близина на паркирани возила, бидете свесни за нивните врати кои можат да се отворат.
- Уверете се дека нема скршени компоненти и дека уредите за заклучување се во добра работна состојба.

## МЕТОД НА ЗАПИРАЊЕ

Капакот на задното тркало функционира како кочница, дејствува со стапнување врз него. Пред да возите скутер за прв пат, се препорачува да вежбате применување на кочницата со различни брзини и на отворено, без луѓе и предмети. ВАЖНО, поголемите брзини бараат подолго растојание за кочење! Со петата на стапалото, постепено вршете притисок врз механизмот за кочење. Ненадејното кочење на површини со слаб зафат (влажно, песочно) може да предизвика лизгање, губење на контрола и паѓање.

## БЕЗБЕДНОСТ НА ДЕЦАТА

- Никогаш не го оставајте детето без надзор и не му дозволувајте на детето да вози скутер на патот.
- Секогаш го проверувајте производот за лабави завртки, гайки и завртки пред да му дозволите на детето да го вози.
- Упатете го детето како да го вози безбедниот скутер и се уверете дека детето е способно да го вози.
- Уверете се дека детето носи заштитна опрема за да се избегнат повреди. шлем, ракавици, наколеници и потпирачи за рацете

## МОНТАЖА

**Монтирање на управувачот** - вметнете го кормилото во цевката, ориентирајќи го така што двете дупки се совпаѓаат. Завртете го монтажниот болт во дупката (Слика 2,3)

**РАСКЛОПУВАЊЕ** - Повлечете и задржете механизмот за расклопување/склопување кон кормилото (Слика 4) и истовремено ја подигнете цевката на кормилото во вертикална положба (Слика 5). Уверете се дека го слушнете "Клик".

**СКЛОПУВАЊЕ** - Повлечете го механизмот за расклопување и го преклопете кормилото наназад. (Слика 6,7). Склопувањето се смета за успешно кога се слуша клик.

**Прилагодување на висината на кормилото:**

**1-ви чекор** - Ослободите го механизмот за заклучување (Слика 8).

**Втор чекор** - Притиснете иглата и ја прилагодете цевката нагоре или надолу додека не се заклучи во дупката.

**3-ти чекор** - Активирање на механизмот за заклучување на кормилото.

Прилагодување на висината на седиштето - поставете го седиштето во хоризонтална положба. Подигнете го седиштето што е можно повисоко, потоа го завртете и притиснете надолу (слика 9.10). Притиснете и задржете црвеното копче, а потоа го поместете седиштето во посакуваната позиција (слика 11,12).

Пред да почнете да возите скутер, ставете во вертикална положба на седиштето.

За складирање - притиснете и задржете црвеното копче додека го вртите седиштето (Слика 13).

## ПРОМЕНА НА БАТЕРИЈАТА

Пронајдете го капакот на одделот за батерии на долната површина на главната рамка.

- Одвртете ги завртките на капакот на батеријата со шрафцигер. Отворете го капакот.

Вметнете 3 парчиња 1,5V AAA алкални батерии (не се вклучени) како што е наведено на внатрешната страна на преградата за батерии.

**Совет:** За подолго работење, препорачуваме употреба на алкални батерии.

- Вратете го капакот на батеријата и затегнете ги завртките со шрафцигер. Не затегнувајте премногу.

- Ако производот почне да не функционира, можеби ќе треба повторно да ја прилагодите електрониката. Отстранете ги батериите и потоа вметнете ги повторно.

- Кога звукот ќе почне да згаснува или престанува, време е возрасен да ги замени батериите!



Заштитете ја животната средина со тоа што не го фрлате овој производ со домашен отпад (2012/19/EU). Проверете ги препораките за рециклирање на вашите локални власти (само во Европа).

## ИНФОРМАЦИИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ НА БАТЕРИЈАТА

**ВНИМАНИЕ!** Во некои случаи, од батериите може да истече течност што може да предизвика хемиски изгореници или да го оштети производот. За да спречите истекување на батеријата:

- Ставете ги батериите како што е прикажано во преградата за батерии.

- Не полнете батерии што не се полнат.

- Не мешајте различни типови на батерии или нови и користени батерии.

- Ставете ги батериите со правилен поларитет /+ и -/.

- Не поврзувајте ги батериите со краток спој.

- Ако не го користите овој производ долго време, отстранете ги батериите.

- Користете само идентични батерии или батерии од ист тип како што е препорачано.

- Отстранете ги батериите од производот пред да ги полните.

- Доколку користите батерии што се полнат, полнењето треба да се врши под надзор на возрасно лице.

**ВАЖНО!** Батериите содржат супстанции кои можат да ја загадуваат околината. Не фрлајте ги батериите заедно со обичните домаќинство отпад, а нив предаде во специјализирани точка за собирање на батерии. Секогаш отстранувајте ја батеријата пред да го фрлите уредот или да го предадете во службено место за собирање отпад.

ЛЕД осветлување/музика - со вклучување (движење) на копчето кое се наоѓа до одделот за батерии, го вклучувате ЛЕД осветлувањето на скутерот.

**Didis Ltd.**  
Bulgaria, Shumen, 6 Trakia-iztok Street  
Phone: +359 54 850 830  
e-mails: [home.market@didis-ltd.com](mailto:home.market@didis-ltd.com);  
[export@didis-ltd.com](mailto:export@didis-ltd.com)

**Дидис ООД**  
България, Шумен, "Тракия-изток" 6  
Тел. +359 54 850 830  
e-mails: [home.market@didis-ltd.com](mailto:home.market@didis-ltd.com);  
[export@didis-ltd.com](mailto:export@didis-ltd.com)